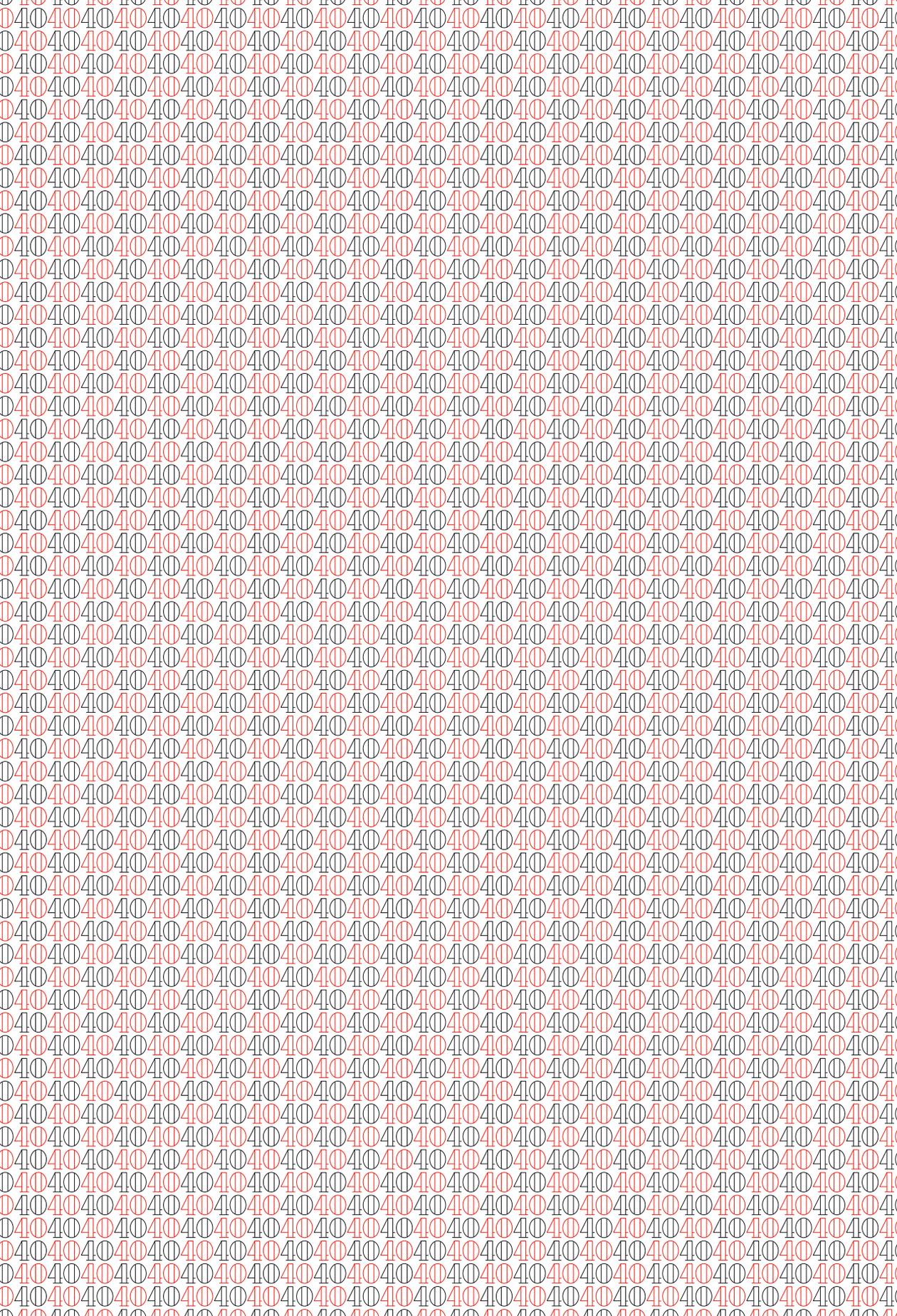




# Hispania Nostra

Re-conociendo el Patrimonio  
Español en Europa

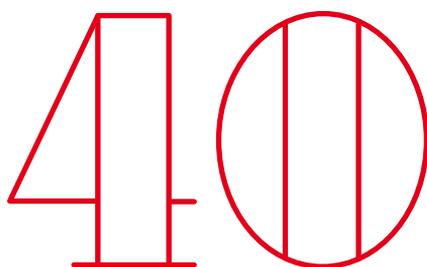
40 ANIVERSARIO



## **Hispania Nostra**

Re-conociendo el Patrimonio  
Español en Europa



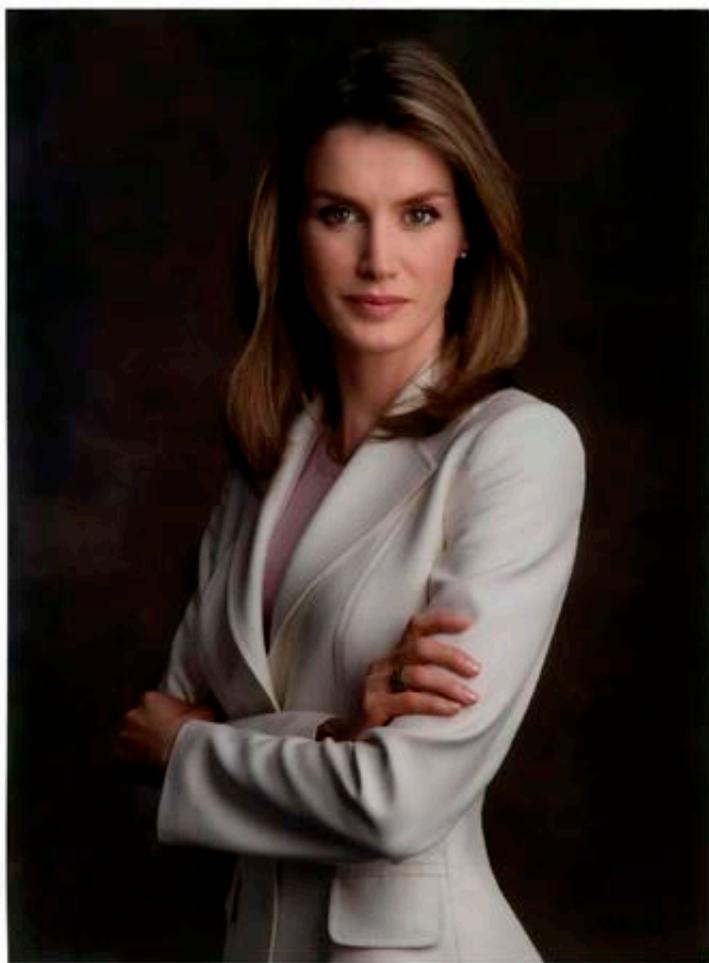


A N I V E R S A R I O

## **Hispania Nostra**

Re-conociendo el Patrimonio  
Español en Europa





Para la Asociación Hispánica Nuestra para  
la Defensa del Patrimonio Cultural Español, con  
mi afecto.

Verónica R.



---

Este catálogo ha sido realizado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) con motivo de la exposición *Hispania Nostra. 40 aniversario. Re-conociendo el Patrimonio Español en Europa*, coproducida por la Asociación Hispania Nostra y Acción Cultural Española (AC/E).

### **Asociación Hispania Nostra**

PRESIDENTA DE HONOR  
Su Majestad la Reina Doña Letizia

PRESIDENTA  
Araceli Pereda

VICEPRESIDENTE  
Carlos Morenés

SECRETARIO GENERAL  
Javier García Fernández

TESORERO  
Luis Cueto Ferrándiz

COORDINADORA DE PREMIOS  
EUROPA NOSTRA  
María Chapa

COORDINADORA GENERAL  
Bárbara Cordero

SECRETARIA  
Blanca Llofriu

### **Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)**

MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES  
Y DE COOPERACION  
José Manuel García-Margallo

SECRETARIO DE ESTADO  
DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL  
Y PARA IBEROAMÉRICA  
Jesús Manuel Gracia Aldaz

DIRECTORA DE RELACIONES  
CULTURALES Y CIENTÍFICAS  
Itziar Taboada

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE  
COOPERACIÓN Y PROMOCIÓN CULTURAL  
Jorge Manuel Peralta Momparder

### **Acción Cultural Española (AC/E)**

PRESIDENTE  
Miguel Ángel Recio Crespo

DIRECTORA GENERAL  
Elvira Marco Martínez

DIRECTOR DE PROGRAMACIÓN  
Jorge Sobredo Galanes

DIRECTOR FINANCIERO  
Carmelo García Ollauri

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN  
Pilar Gómez Gutiérrez

---

---

## Agradecimientos

Este proyecto ha sido posible gracias a Acción Cultural Española (AC/E) y a la Agencia Española para la Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), así como a la colaboración de numerosas instituciones y personas a las que Hispania Nostra debe expresar su más sincera gratitud.

Mage Allegue, María Benítez, Ramón Benítez, María Chapa, Bárbara Cordero, Miguel Cordero, Luis Cueto, Jose María Ezquiaga, Mario Garcés, Carmen García González, Carmen García Jalón, Manuel García, Victor Gibello, Juan Carlos Gil, Antonio Jiménez, Enrique Luis Larroque, Blanca Llofriu, Javier Martín, Juan Carlos Martín, Ramón Mayo, Teresa Merello, Cristina del Moral, Jorge Peralta, Carlos Pérez, Pilar Piqueras, Mervyn Samuel, Victoria Santacruz, Iago Seara Pascual Servisé, Marifé Soria, Pilar Tormo.

A todo el personal de AC/E, AECID, COAM, Diputación de Málaga, Consejería de Cultura de la Xunta de Galicia, Gobierno de Aragón, Cabildo de La Palma, Fundación Valle Salado de Añana y Mancomunidad Taula del Sénia que han facilitado nuestro trabajo ayudándonos a que esta exposición fuera posible.

Una mención especial a KALAM por su contribución a la publicación de este catálogo.

---

---

## Exposición

### ORGANIZA

Asociación Hispania Nostra  
Acción Cultural Española (AC/E)

### COLABORA

Colegio de Arquitectos de Madrid (COAM)

### KALAM

### COMISARIADO

Araceli Pereda  
Luis Cueto

### COORDINACIÓN GENERAL

Patricia Peyrelongue (AC/E)  
María Chapa (Hispania Nostra)

### PROYECTO MUSEOGRÁFICO Y GRÁFICA

El Taller de GC

### PRODUCCIÓN, MONTAJE Y TRANSPORTE

Arteria. Logística del Arte

### MULTIMEDIA

El Taller de GC

## Catálogo

### EDITA

Agencia Española de Cooperación  
Internacional para el Desarrollo  
publicaciones@aecid.es  
<https://publicacionesoficiales.boe.es>

### COORDINACIÓN Y SELECCIÓN DE TEXTOS

Araceli Pereda  
Luis Cueto

### COORDINACIÓN EDITORIAL

Carlos Pérez Sanabria  
Cristina del Moral  
Héctor Cuesta Romero

### ARTÍCULOS

José María Ballester  
Manuel Gracia  
Javier Rivera  
Araceli Pereda

### TEXTOS Y DOCUMENTACIÓN BIBLIOGRÁFICA

Miguel Cordero Bellas

### DOCUMENTACIÓN FOTOGRÁFICA

Teresa Merello de Miguel

### REVISIÓN DE TEXTOS

María Benítez  
Manuel Sáinz de Vicuña

### DISEÑO Y MAQUETACIÓN

El Taller de GC

### IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN

Imprenta Nacional. Agencia Estatal Boletín Oficial  
del Estado

### COPYRIGHT

© De los textos: sus autores  
© De esta edición: Agencia Española  
de Cooperación Internacional para el Desarrollo  
© De las imágenes: sus propietarios

NIPO: 502-16-114-5

DL: M-17181-2016

---

---

## Itziar Taboada

Directora de Relaciones Culturales  
y Científicas (AECID)

**E**l Patrimonio es fuente de identidad y lugar de encuentro; el compromiso con su preservación y puesta en valor nos corresponde a todos, instituciones y sociedad por igual. La exposición *Hispania Nostra. 40 Aniversario. Re-Conociendo el Patrimonio Español en Europa* constituye un importante testimonio de este compromiso conjunto. Un compromiso que, como queda acreditado en la muestra, ha llevado a España a un lugar de extraordinario reconocimiento internacional.

Nuestro país ha firmado las principales convenciones internacionales en materia de salvaguardia del Patrimonio Cultural y Natural. Con 44 bienes inscritos, ocupa el tercer lugar en la Lista de Patrimonio Mundial de la Unesco, no sólo por la riqueza patrimonial que atesora, sino también por la exitosa labor de preservación de la misma. España es también reconocida internacionalmente por haber acometido la protección del Patrimonio desde un enfoque de derechos: el disfrute del Patrimonio ha de ser accesible para todos y todas.

La Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), a través de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas,

ha sido y es partícipe de esta importante labor: por un lado, difundiendo en todo el mundo nuestras políticas de preservación del Patrimonio, y participando en los foros multilaterales donde se plantean estas cuestiones; por otro lado, ayudando a que los países en vías de desarrollo sitúen a su Patrimonio Artístico y Cultural en el centro de sus estrategias de lucha contra la pobreza: con ese objetivo nació el Programa de Patrimonio para el Desarrollo, uno de los más exitosos y reconocidos de la Cooperación Española.

Por todo ello, es un honor para la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la AECID acompañar a Hispania Nostra en la celebración de su 40 Aniversario a través de esta exposición. Una muestra que contribuye a difundir la riqueza de nuestro Patrimonio y a consolidar el prestigio internacional de España en políticas de preservación y recuperación, al tiempo que fortalece la conciencia ciudadana sobre la trascendencia de estas cuestiones. De la exposición se extrae una clara conclusión: las instituciones y comunidades que apuestan por la conservación de su Patrimonio han elegido el camino correcto; la Cooperación Española, en los países donde concentra su actividad, las acompañará en ese camino. 

---

---

## Miguel Ángel Recio Crespo

Presidente de Acción Cultural Española  
(AC/E)

**E**l Patrimonio Histórico juega un papel importante no sólo en el estricto ámbito cultural y artístico sino también para la cohesión social, el empleo, y el crecimiento económico ya que ofrece todo un potencial para revitalizar zonas rurales y urbanas, a la par que permite fomentar un turismo sostenible y la importante adaptación de edificios históricos para nuevos usos. Frente al temor de que sólo atendiendo criterios de rentabilidad se facilite la desaparición de las huellas del pasado, los poderes públicos han hecho de la salvaguarda, conservación y promoción del Patrimonio un objetivo prioritario de sus políticas, tanto a nivel nacional como europeo. Desde una perspectiva cultural, además, nos ayuda a entender cómo las sociedades que nos precedieron han resuelto, conforme a sus posibilidades creativas y técnicas, los problemas en relación al entorno natural.

En tal sentido, Acción Cultural Española (AC/E) en su labor de promoción cultural —en España y el exterior— dedica especial atención al Patrimonio como un destacado elemento de la proyección de nuestro país. De ahí la excelente oportunidad de organizar junto a la Asociación Española para la Defensa del Patrimonio Cultural y Natural Hispania Nostra y, en colaboración con el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid (COAM), la exposición *Hispania Nostra. 40 Aniversario. Re-conociendo el Patrimonio Español en Europa*, en la que podrán conocerse y contemplarse todos los proyectos españoles premiados por Europa Nostra desde la creación de sus premios en 1978 hasta la actualidad. La exposición coincide con el Congreso Europeo de Patrimonio Cultural en Madrid, promovido por Europa Nostra y la Comisaría de Cultura de la UE y cuyo eje central será la entrega de los Premios de la UE para el Patrimonio Cultural —Galardón Europa Nostra—.

AC/E contribuye con este proyecto a mostrar al público las diferentes intervenciones y proyectos

premiados a lo largo de estos últimos 37 años. España será así el primero de esta red para promover el Patrimonio Cultural y Natural en nuestro continente en mostrar una visión global de la incidencia de los Premios Europa Nostra en un solo país europeo, de su dimensión geográfica, de las distintas tipologías de los mismos, así como de la importancia cuantitativa y cualitativa del Patrimonio Histórico español.

La muestra pretende poner de relieve el protagonismo y entidad de las acciones emprendidas por las distintas administraciones públicas españolas, en conformidad con el mandato constitucional de tutela de todos los bienes culturales, en la restauración, conservación y fomento de nuestro Patrimonio Cultural. Las características de cada uno de estos bienes son un fiel reflejo de la variedad y riqueza cultural de todo el país —edificios monumentales, cascos históricos, Patrimonio mobiliario y jardines históricos—, conviviendo todos ellos en armonía con espacios naturales y rutas culturales.

El Patrimonio, como testigo irremplazable del pasado, constituye una parte importante de la herencia de toda sociedad que tiene como responsabilidad primordial su preservación para las generaciones presentes y futuras. Contribuye a definir su identidad y constituye la expresión fundamental de la riqueza y de la diversidad de su cultura. Afortunadamente hoy la protección y conservación del Patrimonio supone ya una tarea común a todos los países europeos como valor esencial de nuestro acervo cultural compartido.

Desde AC/E queremos expresar nuestro agradecimiento a los comisarios de la muestra, Araceli Pereda, historiadora del arte y presidenta de la Asociación Hispania Nostra, Javier Rivera, catedrático de Historia de la arquitectura y de la restauración de la Universidad de Alcalá de Henares (UAH) y Luis Cueto, arquitecto y tesorero de Hispania Nostra. ◉

---

---

## Araceli Pereda Alonso

Presidenta de Hispania Nostra

Varias han sido las razones que han dado lugar al catálogo que tienen en sus manos y que acompaña a la exposición *Hispania Nostra. 40 Aniversario. Re-conociendo el Patrimonio Español en Europa*.

La primera era conmemorar un aniversario. Una ocasión idónea para recapitular sobre la historia de Hispania Nostra y de la sociedad en la que ha desarrollado su actividad. También para evaluar si se han conseguido los fines para los que nació.

Desde sus inicios la Asociación mantiene una relación estrecha y continuada con Europa Nostra. Ha estado presente en sus órganos de representación y formado parte muy activa de los mismos y de los jurados de sus premios. La historia de éstos está íntimamente vinculada a la de Hispania Nostra desde los primeros momentos. El hecho de que Carmen Ortueta, inicialmente vicepresidenta y luego presidenta de Hispania Nostra, formara parte desde el origen del Jurado Internacional que concedía los premios, fue clave para su implantación en España.

Los galardones fueron creados en 1978 para estimular los mejores ejemplos, tanto públicos como privados y desde entonces España no ha dejado de participar y recibir reconocimientos.

Y puesto que Europa Nostra constituye un referente en la vida de Hispania Nostra, creíamos oportuno unirla a la celebración de nuestro aniversario. Por ello se propuso que los premios de 2016 se entregaran en España. Una vez aceptada la propuesta, parecía oportuno dar a conocer entre el público una visión general de todos los proyectos españoles premiados por Europa Nostra a través de una exposición concebida para ser itinerante.

Esta muestra pone de manifiesto cómo ha evolucionado en Europa el concepto de Patrimonio Cultural e, igualmente, los criterios sobre su conservación y restauración, casi en paralelo con lo ocurrido en

España. En ambos casos han prevalecido los principios emanados de la Carta y Recomendaciones de organizaciones internacionales, como Unesco o el Consejo de Europa.

El análisis de estos galardones permite realizar una visión, limitada pero bastante real, de lo que ha acontecido al Patrimonio Español. Constituye una historia de su salvaguarda y conservación y permite reflexionar sobre cómo puede evolucionar en el futuro.

El elevado número de premios y la diversidad tipológica de los proyectos premiados, hacía difícil establecer criterios que la hicieran comprensible sin abrumar. Por ello optamos por recoger toda la información de que disponemos en un soporte multimedia que pueda consultarse en la página web de Hispania Nostra y hacer una selección de proyectos mostrándolos en 19 paneles, que hemos agrupado bajo diversos epígrafes: Conjuntos y Murallas; Vías y Calles; Patrimonio industrial y Patrimonio Natural. El número mayor de premios se concentra en elementos individualizados, ya sean de carácter civil o religioso. Para los de carácter civil se han tenido en cuenta dos tipologías estilísticas: Arte romano y Arte islámico. El resto las hemos agrupado según dos criterios: Bienes que promueven su recuperación para uso público (Teatros y Museos o Mercados y Hoteles); o para uso personal e institucional (Casas, Palacios y Torres). Para los elementos de carácter religioso se han establecido las categorías: Monasterios-Santuarios o Cartujas y Catedrales-Iglesias-Capillas.

Aunque el Patrimonio mueble premiado ha sido muy escaso, también se recoge en la muestra. Igualmente se ha establecido un tratamiento diferenciado para los premios concedidos a Planes Directores, Inventarios y Catálogos, Publicaciones y Proyectos, así como a los otorgados a Instituciones y Personas por su labor en favor del Patrimonio Cultural.

En 2011 Hispania Nostra crea sus premios a las «Buenas Prácticas en Patrimonio Cultural y Natural»,

---

---

estableciendo tres categorías: Intervenciones en el Territorio y el Paisaje; Conservación del Patrimonio como fuente de desarrollo social y económico y Señalización del Patrimonio. Estos premios pretenden promover y difundir actuaciones ejemplares que incidan en la calidad de vida de los ciudadanos. Nos parecía de interés dar a conocer estas actuaciones como complemento de las que realiza Europa Nostra y por ello las hemos incorporado a la exposición.

A la información sobre los proyectos ganadores le preceden cuatro artículos. D. Jose María Balles-ter nos ilustra sobre la historia de Europa Nostra y sus premios. D. Manuel Gracia aborda el mismo tema referido a Hispania Nostra. D. Javier Rivera indaga en la historia de la conservación y restauración del Patrimonio Español a la luz de los premios obtenidos. Yo misma, como responsable de la exposición, analizo la distribución geográfica de los premios y su relación con la riqueza patrimonial en las comunidades autónomas y en sus provincias,

Una asociación se sustenta gracias a la cooperación voluntaria y desinteresada de muchas personas. Suele ser un buen espejo de las situaciones sociales, económicas y políticas en las que desarrolla su actividad. Por eso pasa por etapas valles o depresivas y por momento álgidos y de plenitud. Así ha ocurrido con Hispania Nostra, fiel reflejo de la sociedad en la que surgió, en la España de los comienzos de la transición a la democracia hasta el presente.

La supervivencia de la Asociación durante estos cuarenta años es el resultado del trabajo y la generosidad de mucha gente que ha participado de manera individual. También, en algunas ocasiones del apoyo prestado por las instituciones privadas y públicas.

Desde su nacimiento ha contado con la Presidencia de Honor de Su Majestad la Reina Doña Sofía que, en una ceremonia periódica, hacía entrega de todos los premios concedidos a las candidaturas españolas, bien en uno de los edificios que habían sido objeto de reconocimiento o en el Palacio de El Pardo. El deseo de S. M. la Reina Doña Letizia de continuar esta tradición constituye el más eficaz respaldo a esta labor y se pone de manifiesto en el apoyo proporcionado para la celebración del Congreso Europeo de Patrimonio 2016 y, particularmente, a la exposición que acompaña a este catálogo.

Destacable ha sido la dedicación de los seis presidentes que me precedieron y de los miembros de las juntas directivas que les apoyaron, tal como comenta en su artículo el veterano socio Manuel Gracia. Igualmente importante ha sido el apoyo de cada uno de los socios, que ha permitido a esta Asociación cumplir 40 años.

No es menos destacable el trabajo de la actual Junta Directiva y especialmente relevante es el entusiasmo y empuje del pequeño equipo que actualmente integra Hispania Nostra, coordinado por Bárbara Cordero con la colaboración de María Chapa, Blanca Llofriu, María Benítez y Teresa Merello, a la que se unen becarios y colaboradores diversos, que mencionamos nominalmente entre los agradecimientos. Igualmente importantes son las aportaciones de su vicepresidente, Carlos Morenés, de su tesorero, Luis Cueto y del resto de miembros de la Comisión Ejecutiva.

Esta exposición, como el resto de las actividades que se celebrarán a lo largo de todo el año, ha recibido apoyos muy importantes. Al soporte habitual que presta a Hispania Nostra la Fundación Banco Santander, se han incorporado otras empresas e instituciones como las compañías AON, ACS y KALAM. Hemos recibido diversos patrocinios de empresas como Osborne, Bodegas Marqués de Riscal y Cinco Jotas. Significativa ha sido la colaboración de instituciones públicas como el Ayuntamiento y la Comunidad Autónoma de Madrid, la Diputación de Málaga, el Cabildo de la isla de La Palma y la Comunidad de Murcia.

La colaboración del Colegio de Arquitectos de Madrid, que ha cedido su sala, y de la Agencia Española de Cooperación Internacional, editora de este catálogo, han sido trascendentales para la realización de esta muestra. Pero el factor determinante lo ha constituido la participación de la Sociedad Acción Cultural Española, que desde sus inicios apoyó y asumió la propuesta de exposición planteada por Hispania Nostra e hizo posible nuestra propuesta.

A todos ellos gracias por apoyar a una institución que, a través de actuaciones como esta, aspira a tomar impulso para seguir colaborando en la tarea común de conservar el Patrimonio Cultural y Natural durante al menos otros 40 años. ☉

---

---

# Índice

## Textos

---

Premios Europa Nostra. José María Ballester	17
La historia de Hispania Nostra. Manuel Gracia Rivas	27
Una historia de la restauración de nuestro Patrimonio. Javier Rivera Blanco	37
Conocer es valorar, valorar es proteger. Araceli Pereda Alonso	49

## Premios Europa Nostra en España

---

Conjuntos y murallas	69
Vías y calles	87
Patrimonio Natural	97
Patrimonio industrial	109
Patrimonio religioso. Monasterios	121
Patrimonio religioso. Iglesias	139
Patrimonio árabe	159
Patrimonio romano	169
Patrimonio civil. Teatros y museos	179
Patrimonio civil. Mercados y hoteles	191
Palacios, casas y torres	201
Planes directores, inventarios y catálogos	221
Patrimonio mueble	231
Publicaciones	239
Instituciones, personas y proyectos	245

---





---

JOSÉ MARÍA BALLESTER

# Premios Europa Nostra

HISTORIA DE UNA EVOLUCIÓN

Cuando hace cuarenta años se firmó en la Biblioteca del Palacio de Liria, de Madrid, la constitución de Hispania Nostra, con el entonces Duque de Huéscar como primer presidente, se iniciaba una aventura de largo recorrido en la protección y defensa del Patrimonio Cultural, por parte de la sociedad civil española. Y se iniciaba, al mismo tiempo, la integración de sus incipientes funciones en las dinámicas europeas, precisamente en el momento en que la Transición democrática abría nuevas fronteras a la sociedad civil. El hecho de que Su Majestad la Reina Doña Sofía aceptara la Presidencia de Honor de la Asociación y que la distinguiera con especial benevolencia, constituyó el espaldarazo decisivo para que Hispania Nostra fuera lo que hoy es.

Fue al final de los años sesenta, al generalizarse las reconstrucciones que siguieron a la terrible y devastadora Segunda Guerra Mundial, cuando la sociedad europea comenzó a reaccionar para salvaguardar el Patrimonio Cultural en su conjunto, considerado ya como una serie de bienes comunes que configuraban un espacio compartido. Un espacio que nos pertenecía a todos los ciudadanos, más allá de fronteras, culturas o creencias, como también reconocería la Unesco en sus Convenios y al crear su Lista de Patrimonio Mundial. Un espacio que, muchos años después, cuando se produjo la caída del muro de Berlín, los gobiernos terminarían por considerar como un factor determinante para la unidad del continente y como expresión genuina —con el Estado de Derecho, las democracias parlamentarias, la universalidad y la indivisibilidad de los Derechos Humanos— del modelo de sociedad al que aspiraba, o debía aspirar, la nueva Europa (Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno. Declaración Final. Viena 1993).

## El Año Europeo de Patrimonio Arquitectónico

Un informe presentado en la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, el denominado Informe Weiss, a finales de esos años sesenta, fue el punto de partida para que esta Organización Internacional —que catalizaba entonces las ambiciones europeas— convocara una magna campaña intergubernamental en favor del Patrimonio, el Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico, celebrado en 1975, que marcaría el comienzo de una sólida cooperación intergubernamental y ciudadana en este campo. Una cooperación, decimos, que trascendería el propio «telón de acero», para abrirnos una Europa casi desconocida y devolver a nuestro continente no sólo los límites de su espacio geográfico, sino también su unidad y su diversidad cultural.

## Brazo no gubernamental del Consejo de Europa

El Año Europeo de 1975 estuvo precedido por una serie de confrontaciones previas, celebradas en diferentes ciudades europeas y organizado por un Comité intergubernamental, cuyas delegaciones estaban encabezadas por un diplomático. Al frente de la española figuraba el embajador marqués de Santa Cruz. La emergencia progresiva de la sociedad civil, que en aquellos años y en este campo del Patrimonio Cultural se había producido, hicieron pensar al Consejo de Europa en la conveniencia de contar con una Federación de Asociaciones que canalizara esas nuevas fuerzas emergentes, de carácter no gubernamental. Existían ejemplos individuales y específicos a nivel nacional o local en diferentes países, con el Reino Unido como pionero y el National Trust inglés a la cabeza, como ejemplo y paradigma inalcanzable. Pero, unos años antes

—en 1963— un grupo de personas, con Italia Nostra a la cabeza, que ya había obtenido logros importantes sobre una base participativa muy abierta a los ciudadanos, pusieron en París el germen de lo que hoy es Europa Nostra. Fue una acción premonitoria, en la que la sociedad civil tomó la delantera a los gobiernos. La magna campaña intergubernamental que se preparaba para el año 1975, reforzó el papel y la envergadura europea de esta Federación de Asociaciones, hasta convertirse con el apoyo del secretario general adjunto del Consejo de Europa, Sforzino Sforza, en el brazo no gubernamental del Consejo de Europa.

Al frente de la Federación fue elegido presidente un antiguo ministro británico, diputado y miembro de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, Sir Duncan-Sundys, que le dedicaría el resto de su vida y toda su experiencia política, que era mucha y muy avezada. Con Europa Nostra y con él, la sociedad civil europea se fue convirtiendo en «la voz» del Patrimonio que hoy escuchan, respetan y aceptan las instituciones europeas y los gobiernos de sus diferentes Estados miembros. Su constitución inicial seguía —como se dice en términos diplomáticos— la geometría del Consejo de Europa, por lo que se extendió a los países que entonces eran miembros de pleno derecho de esta Organización y de su Consejo de Cooperación Cultural —el CDCC— al que tenían acceso como miembros de pleno derecho los países candidatos, mientras perfeccionaban las condiciones internas que permitirían su entrada definitiva en el «club» de países democráticos que es el Consejo de Europa. Buen ejemplo de ello fue que otro gran embajador español, José Luis Messía —entonces director general de Relaciones Culturales— hubiera sido elegido presidente de ese Consejo

de Cooperación Cultural, antes de que España se integrara plenamente en el Consejo de Europa. Posteriormente, Europa Nostra fue creciendo y extendiéndose, a medida que nuevos Estados se integraban en el Consejo de Europa, hasta los casi cincuenta que hoy son miembros de la Organización.

### **Hispania Nostra: una andadura europea**

En ese contexto de presencia progresiva de España en Europa, durante los años previos y posteriores a la transición democrática, gracias al propio marqués de Santa Cruz y a un grupo de personalidades a cuya cabeza figuraban el matrimonio Carmen de Ortueta y Xavier de Salas, Carmen Marañón de Araoz, y un grupo de personas entusiastas, comenzaron los contactos con Europa Nostra y con Sir Duncan-Sandys, su presidente, para constituir la Asociación Hispania Nostra —de la que, luego, ambas serían respectivamente su primera vicepresidenta y su primera tesorera— que, como filial suya en España, nació con la vocación —ampliamente cumplida— de aglutinar las asociaciones españolas regionales y locales que actuaban ya o se crearon, después, para defender y promover el Patrimonio Cultural. Y hacerlo en una perspectiva claramente europea.

Esa vinculación inicial con Europa Nostra fue clave para que Hispania Nostra desarrollara, además, un papel muy importante en la propia evolución de Europa Nostra y en la articulación de la participación ciudadana en materia de Patrimonio Cultural, ante las instituciones europeas. Carmen Ortueta de Salas, infatigable vicepresidenta —y luego presidenta— de Hispania Nostra, se integró muy pronto en la Comisión Directiva de Europa Nostra, hasta ocupar una vicepresidencia.



Conservación del Real Colegio de España. Bolonia, Italia. Premio Europa Nostra 2012.

Trabajadora incansable y volcada en la causa del Patrimonio Cultural, tejió muchos de los hilos que constituyen la urdimbre actual de esta Federación.

### **Del monumento al territorio: la evolución de un concepto**

Fueron años de trabajo intenso, de incesante ir y venir, para llevar a las instancias europeas las exigencias del Patrimonio Cultural español —siempre desde la perspectiva de la sociedad civil— y difundir en España, más allá de lo que correspondía a las instituciones públicas, la nueva doctrina que emanaba de los documentos aprobados por el Comité de Ministros del Consejo de Europa, tras el Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico: la Carta Europea del Patrimonio

Arquitectónico y la Declaración de Amsterdam. Documentos que abrían camino a la evolución del concepto mismo de Patrimonio, hasta identificarse con el propio territorio e integrarse, como hemos dicho, entre los factores que definen nuestro modelo de sociedad. Una evolución que tuvo como jalones importantes, en años posteriores y entre otros, los convenios europeos para la salvaguarda del Patrimonio Arquitectónico, conocido como Convenio de Granada (1985); el Convenio para la Protección del Patrimonio Arqueológico de Europa, Convenio de La Valetta (1992) y el Convenio Europeo del Paisaje o Convenio de Florencia (2000).

Se desarrolló y consolidó igualmente, durante esos años, lo que sería la acción de la sociedad civil en materia de Patrimonio Cultural: dar espacio a los ciudadanos en la elaboración y

aplicación de las nuevas políticas de Patrimonio; organizar, a través de las asociaciones —ya fueran locales, regionales o nacionales— su participación en la función de conservatorio, observatorio y laboratorio, que esas políticas atribuyeron a las instituciones públicas, pero también a la sociedad civil, en el proceso iniciado por el Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico. Por eso fue tan importante la creación de Europa Nostra y su labor integradora de las asociaciones nacionales en la dinámica europea que entonces se iniciaba y en paralelo a los cambios institucionales, legislativos, administrativos, que ese proceso implicaba.

### **La conservación integrada del Patrimonio**

La doctrina de la conservación integrada del Patrimonio Arquitectónico, que luego encontraría expresión jurídica y fuerza normativa en los citados Convenios de Granada, de La Valetta y de Florencia, ahora vigentes en la mayor parte de los países europeos, exigían la superación de las meras políticas de conservación y restauración individual de monumentos civiles, religiosos o militares. A partir del Año 1975, los Estados participantes —por Recomendación del Comité de Ministros del Consejo de Europa— se comprometieron a llevar a cabo las nuevas políticas propuestas, sobre la base de los siguientes principios: tener en cuenta al Patrimonio como un factor más en los procesos de planificación y de reforma urbana, respetar el entorno de los monumentos, introducir las nociones de sitio y de conjunto —tan importantes en los núcleos y ciudades históricas— tener en cuenta tanto su función social como su capacidad para generar desarrollo sostenible, y garantizar la participación ciudadana.

Todo un programa que precisaba, para su aplicación, cambios fundamentales a nivel institucional, por parte de los poderes públicos, y una sensibilización adecuada de los ciudadanos, que fue el gran reto para las asociaciones. Resulta muy útil contemplar el impacto y la evolución que ello implicaba en el mecanismo de cooperación intergubernamental del Consejo de Europa. La creación, por ejemplo, de un Comité permanente de expertos gubernamentales, el Comité de Ordenación del Territorio, de Monumentos y Sitios que, como signo premonitorio y para no limitar a un tratamiento meramente cultural las nuevas políticas, se integraba en la Dirección de Medio Ambiente y de Poderes Locales del Consejo de Europa. Y la creación de una Subcomisión de Patrimonio en la propia Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, sin olvidar las numerosas actividades que dedicaba al Patrimonio la entonces Conferencia —luego Congreso— de Poderes Locales y Regionales de Europa, entre las que merece destacarse las Confrontaciones de Ciudades Históricas, celebradas regularmente en los años que siguieron a esta Campaña de 1975.

### **Nuevas categorías de Patrimonio**

Resulta importante comprobar como esa evolución discurría en paralelo con la acción que Europa Nostra realizaba a nivel de la sociedad civil, a través de las asociaciones que se iban integrando en la Federación y que, por vez primera, hicieron oír su voz en las diferentes reuniones celebradas durante o después de ese Año del Patrimonio Arquitectónico y dispusieron de una plaza como observadores —con voz, pero sin voto— en el citado comité de expertos gubernamentales, al terminar la campaña y en los comités que le siguieron.

Fue una época de enorme actividad en el movimiento asociativo ligado al Patrimonio Cultural, que prefiguró su envergadura actual. Ya se ha dicho que Europa Nostra siguió la geometría, pero también la evolución filosófica y del concepto mismo de Patrimonio Cultural, en una apertura que recibió su confirmación política en la Conferencia Europea de Ministros responsables de Patrimonio Cultural, celebrada en Granada, diez años después, en 1985, y su consagración jurídica en el ya citado Convenio para la Salvaguarda del Patrimonio Arquitectónico Europeo, abierta a la firma de los Gobiernos en esa misma ocasión. A la integración del Patrimonio Cultural en la planificación urbana y la ordenación del territorio, seguían ahora nuevas categorías inscritas entre los bienes a conservar: Patrimonio industrial y de obras públicas, Patrimonio rural y etnográfico, Arquitectura del siglo XX, Conjuntos históricos y sitios, Patrimonio mueble y su integración en los grandes conjuntos históricos.

La reconsideración del Patrimonio arqueológico sería objeto de la Conferencia de Ministros de Patrimonio Cultural celebrada en La Valetta el año 1992, y recibiría también su consagración jurídica en el Convenio para la Protección del Patrimonio Arqueológico de Europa, abierta igualmente a la firma de los Estados miembros del Consejo de Europa al comienzo de esta Conferencia. Por otra parte, fue en los años 90 cuando se produjo, dentro siempre de esa evolución conceptual, la convergencia del Patrimonio Natural y del Patrimonio Cultural, que sobrepasaría rápidamente las nociones —siempre vigentes— de «sitio» y de «paisaje cultural», para llegar a la noción de paisaje que consagra el Convenio de Florencia, abierto a la firma de los Estados el año 2000. Una noción que extiende

el concepto de Patrimonio al conjunto del territorio «tal y como lo perciben los ciudadanos», abriendo nuevos campos y horizontes insospechados a esa doctrina de la «conservación integrada» del Patrimonio arquitectónico que alumbrara la campaña del año 1975.

Basta con recorrer la trayectoria de esa evolución para comprobar la cantidad de iniciativas que han surgido en Europa, tanto a nivel gubernamental —nuevos textos legislativos a nivel nacional y regional, nuevas instituciones— como a nivel académico. Rara es la Universidad que no cuenta actualmente con cursos y grados de formación especializada en la materia, ya se trate del ámbito de las Humanidades —Historia del Arte o Geografía— o del ámbito de la enseñanza politécnica, especialmente en las Escuelas de Arquitectura o de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, por citar sólo a las más activas. Se han multiplicado las acciones, tanto a nivel internacional y transfronterizo, como a nivel regional e, incluso, local para promover la pedagogía y la sensibilización a esta nueva perspectiva del Patrimonio.

### **La caída del Muro de Berlín: se recupera la unidad del espacio cultural europeo**

Es una tarea en la que han estado muy presentes las asociaciones, que se han multiplicado, a su vez, para responder a las nuevas categorías de Patrimonio, a su protección y a su conservación. Al haber discurrido de manera coordinada la acción de Europa Nostra y de su cada vez mayor número de asociaciones vinculadas —como es el caso de Hispania Nostra y de las numerosas asociaciones que integra— y el recorrido efectuado en la materia por el Consejo de Europa, en las dos primeras décadas de



Edificios preindustriales en Ademuz-Sesga. Valencia, C. Valenciana. Premio Europa Nostra 2011.

existencia de esta Federación —puede hablarse de caminos paralelos— que conectaban la acción intergubernamental con la acción de la sociedad civil. Así, a medida en que nuevos Estados se integraban de pleno derecho en el Consejo de Europa, especialmente a raíz de la caída del Muro de Berlín, nuevas asociaciones surgían o se integraban en Europa Nostra, que supo llevar muchas de sus reuniones importantes a las capitales de unos Estados pertenecientes a la Europa Central Oriental, sin cuya aportación histórica hubiera sido imposible hablar con propiedad de Patrimonio Cultural Europeo y cuya sociedad civil no podía estar más abierta a la tarea de promover, proteger, conservar y difundir ese Patrimonio.

Esta acción, que no eludió las zonas de conflicto, muy en especial durante la guerra de los Balcanes y, actualmente, en Kosovo. Que abrió

nuevos horizontes al Patrimonio en dificultad, con el programa anual de los «Siete monumentos en mayor peligro», al que habían precedido la Lista Roja del Patrimonio, puesta en marcha con gran éxito por Hispania Nostra, que buscó nuevas alianzas, especialmente con el Banco Europeo de Inversiones, con su Instituto de Estudios, y con el Banco de Desarrollo del Consejo de Europa. Que abrió nuevas líneas de intervención y ha llegado a alcanzar en nuestros días una envergadura, una imagen y una base geográfica que difícilmente hubiéramos pensado en aquellos primeros años, debe mucho de esa expansión a la creación de los premios de Patrimonio, para reconocer los esfuerzos, individuales o institucionales en favor del Patrimonio Cultural, suscitar un efecto demostración y configurar, así, lo que hoy constituye la divisa de la Organización: el poder del ejemplo.

### Los premios: estímulo y ejemplo, a la vez

Fue en 1978, cuando Europa Nostra los convocó por vez primera. La Federación no tenía todavía su envergadura actual. Se trataba de estimular los mejores ejemplos, tanto públicos como privados, que acudieron a esta primera Convocatoria y a las que luego siguieron. El premio concedido a Covarrubias, entregado por Su Majestad la Reina Doña Sofía, que tuvo a bien desplazarse hasta la localidad burgalesa, alcanzó especial repercusión en España y en Europa. Se premiaba un conjunto histórico artístico donde no sólo se habían restaurado los monumentos señeros, sino el conjunto del caserío. Esto último por parte de sus propietarios particulares, muchos de ellos gracias a préstamos sin interés concedidos por el propio Ayuntamiento, bajo la dirección de la Dirección General de Arquitectura. Fue un excelente ejemplo de la acción y de la participación privada que promovía Europa Nostra. Tanto que, muy pocos años después, cuando Marcelino Oreja, ex ministro de Asuntos Exteriores, ocupó la Secretaría General del Consejo de Europa, quiso felicitar oficialmente la Navidad con el famoso tríptico de los Reyes Magos, que se conserva en su Colegiata.

Desde ese año, los premios no dejaron de convocarse ni de evolucionar. En los primeros tiempos, era la propia Junta Directiva quien los concedía. Al acceder al Consejo de Europa, a finales del año 1979, se me delegó la representación del Secretario General del Consejo de Europa en esa Junta directiva y, como tal, participé los primeros años en la selección de los proyectos premiados. Lo hacía con voz, pero sin voto para mantener la imparcialidad del Consejo de Europa. Recuerdo con cariño y, ya, cierta nostalgia aquellas reuniones, donde se colocaban en una mesa

central las candidaturas y los miembros de la Junta girábamos alrededor, para examinarlas, antes de comenzar la discusión —en ocasiones muy dura— y decidir quiénes serían los premiados. Se advertía ya la diversidad de los proyectos, en una Europa aún de geometría reducida y el interés progresivo que despertaban. Poco a poco, las candidaturas se convirtieron en los mejores ejemplos de la evolución del concepto de Patrimonio. Irrumpieron las restauraciones del Patrimonio rural —a veces en monumentos muy modestos— y se fueron haciendo visibles las referentes al Patrimonio industrial, al Patrimonio minero, a las obras públicas, a los paisajes culturales, a la propia arquitectura contemporánea, que competían con grandes conjuntos monumentales, catedrales, palacios, castillos, estaciones ferroviarias y hasta hidropuertos históricos.

La fusión de Europa Nostra con el IBI, Instituto de Castillos Históricos en sus siglas alemanas de origen, aportó diferentes actividades y, sobre todo, su válido y riguroso Comité Científico. Ya en el año 2002, como resultado de la incipiente colaboración de Europa Nostra con la Unión Europea, se fueron constituyendo los diferentes Jurados, especializados respectivamente en Restauración del Patrimonio, Paisaje, Arqueología y Objetos Decorativos; investigación —cuyo Jurado continúa siendo el antiguo Comité Científico del IBI—; especial dedicación al Patrimonio y sensibilización y pedagogía. Evolucionó la Convocatoria, para convertirse en Premios de Patrimonio Cultural de la Unión Europea/ Concurso Europa Nostra. También evolucionaron las categorías de premios. De los diplomas originales, —modestos, pero muy cotizados— se pasó a las medallas y, sin menoscabo de éstas ni de los diplomas, vinieron los Grandes Premios, dotados económicamente por la Unión Europea.



Valle Salado de Añana. Álava, País Vasco. Premio Europa Nostra 2015.

Esta exposición, donde España se alza con el palmarés de ser el país más premiado, muestra de manera singular esta evolución. Y, lo que es más importante, su contemplación nos hace ver, a la vez, la evolución experimentada por el concepto de Patrimonio Cultural en Europa, hasta integrarse plenamente en el territorio, a través del paisaje y de su convergencia con el Patrimonio Natural. Esa evolución constituye un nuevo reto de futuro. Los premios

estimulan, dan a conocer y valoran. Pero muestran, sobre todo, el caudal de la sociedad civil. Su capacidad para gestionar, conservar y hacer accesibles los bienes culturales. Y su potencia frente a los poderes públicos. En la conjugación de ambos, de lo privado y de lo público, se sitúa —desde el concepto amplio de Patrimonio Cultural— buena parte de nuestras esperanzas en un modelo de sociedad humanista, justa e igual para todos. 📍



---

MANUEL GRACIA RIVAS

La historia  
de Hispania  
Nostra

**H**a querido la presidenta de Hispania Nostra, Araceli Pereda Alonso, que uno de los actos más destacados, dentro de la conmemoración del 40 Aniversario de la Asociación, fuera una exposición en la que se dieran a conocer los premios concedidos por Europa Nostra a realizaciones españolas pues, no en vano, la historia de estos galardones está íntimamente vinculada a la de Hispania Nostra desde el momento de su creación.

Han transcurrido cuarenta años desde que, en 1976, surgiera un proyecto ilusionante, encaminado a la defensa del Patrimonio Cultural español. Al frente del mismo se encontraba Carmen Ortueta de Salas, una figura excepcional que supo concitar el interés de un nutrido grupo de personas en el que destacaba una serie de animosas mujeres, todas ellas pioneras en la manera de entender su compromiso con la cultura, así como intelectuales provenientes del mundo académico y del ámbito artístico, que fueron quienes sentaron las bases de la naciente Hispania Nostra.

Eran tiempos difíciles, no sólo desde el punto de vista político, sino en relación con la propia forma de entender la protección de nuestro Patrimonio, muchas veces centrada en la singularidad de determinados monumentos. Hispania Nostra abogaba por la importancia de su entorno y su inserción en el medio natural. De hecho, una de sus primeras actuaciones fue su decidida oposición al trazado de la prevista variante de Soria por un lugar tan emblemático como es el de la hoz del Duero, presidida por la ermita de San Saturio. Desde entonces, esa ciudad castellana quedó indisolublemente unida a la propia esencia de nuestra asociación que, por otra parte, incorporó a su logotipo la delicada filigrana de los arcos del monasterio de San Juan de Duero.

Desde el primer momento, Hispania Nostra tuvo una decidida participación en el ámbito internacional, contando con la inestimable ayuda de José María Ballester, desde su puesto de responsable de Cultura y Patrimonio Cultural y Natural del Consejo de Europa.

Pero, al mismo tiempo, fue tejiendo una amplia red por todo el territorio nacional, cuyos puntos nodulares estaban constituidos por las distintas asociaciones locales que desarrollaban una actividad similar en sus correspondientes ámbitos.

Esa relación, planteada siempre en términos de igualdad, tuvo su mejor expresión en la convocatoria anual de una reunión de asociaciones que, inicialmente, fue concebida como un foro de participación e intercambio de opiniones, en el que las distintas asociaciones exponían sus problemas y, al mismo tiempo, podían dar a conocer sus logros con el propósito de que sirvieran de modelo y aliento para el resto de los participantes. El hecho de que ya se hayan celebrado treinta y cuatro reuniones viene a demostrar la vigencia de esta iniciativa y el interés concitado.

Pero, además, el contacto con las distintas asociaciones se materializó en una permanente labor de asesoramiento, siempre que fue solicitada, y en la presencia de miembros de la Junta Directiva de Hispania Nostra en diferentes actos culturales organizados por ellas.

No menos importancia han tenido las visitas organizadas que, además de permitir un mejor conocimiento del Patrimonio Cultural de diferentes lugares, sirvieron de nexo de unión con las asociaciones que en ellos desarrollaban su labor. Artífices de ese programa fueron la recordada María Dolores Gibert de Gállego y Mervyn Samuel, otra de las personas vinculadas a nuestra asociación desde los primeros momentos. Una mención especial merecen los ciclos de

conferencias que, a lo largo de todos estos años, se han ido sucediendo. Desde los primeros en los que determinados monumentos sirvieron de base para explicar momentos relevantes de la historia española, hasta los que, posteriormente, adquirieron un matiz más especializado, en cuya organización tuvieron especial protagonismo personas como Alfredo Pérez de Armiñán o Carlos Clemente. Entre ellos merecen ser destacadas las reuniones organizadas para conmemorar los diez años de aplicación de la Ley del Patrimonio Histórico Español que dio lugar a una interesante publicación en la que se recogían todos los temas abordados. Actualmente, vienen convocándose con carácter anual, por iniciativa de Araceli Pereda unas Jornadas de Buenas Prácticas en Patrimonio Cultural y Natural en las que participan destacados especialistas en esta materia, suscitándose interesantes debates y contribuyendo de manera destacada a sentar las bases de una nueva forma de entender la conservación de nuestro Patrimonio.

Dentro de la línea editorial que ha seguido Hispania Nostra, ocupa un lugar relevante la traducción de las convenciones internacionales sobre Patrimonio o el Glosario de términos relacionados con el mismo que coordinó Fernando Moreno de Barreda.

Por otra parte, nuestra asociación edita dos revistas. Una de ellas, es la veterana *Hispania Nostra* que, a partir del boletín creado en 1979, ha sido sometido a diversos procesos de reestructuración hasta convertirse en la actual revista, dirigida por Isabel Ordieres, de gran calidad tanto por su presentación como por la calidad de sus contenidos.

A ella vino a sumarse, en 1997, la revista *Patrimonio Cultural y Derecho*, surgida por iniciativa de un grupo de juristas, procedentes de

distintos campos profesionales y actividades, que compartían el interés por los problemas jurídicos del Patrimonio Histórico y que, desde su fundación dirige el catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad Complutense de Madrid Javier García Fernández. Se trata de la primera publicación de estas características en lengua española, habiendo llegado a convertirse, por el interés y rigor de los temas abordados, en todo un referente en estas materias.

Al efectuar una breve síntesis de la historia de Hispania Nostra, no es posible omitir las actividades orientadas hacia los niños. Ha sido una preocupación constante, dada la necesidad de difundir entre las nuevas generaciones los valores que impulsa nuestra asociación. En este sentido, todo lo que se haga resultará insuficiente ante la magnitud del reto que representa despertar en ellos la sensibilidad necesaria hacia ese conjunto patrimonial que, en definitiva, tendrán que gestionar en el futuro.

En varias ocasiones fueron convocados concursos literarios, pero, dentro de este ámbito, el programa que tuvo mayor repercusión fue el que, bajo el lema «La ciudad con ojos de jóvenes», se llevó a cabo en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid, y bajo la gestión y dirección del miembro de la Junta directiva Luis Cueto Ferrándiz, con la participación de varios colegios de la capital, cuyos alumnos desarrollaron un variado programa de actividades que, posteriormente, fueron exhibidos públicamente y tuvieron su reflejo en unos cuadernos divulgativos.

Quizás, una de las características más acusadas de Hispania Nostra ha sido su capacidad para adaptarse a las circunstancias cambiantes de un mundo en el que las nuevas tecnologías ha venido a modificar sensiblemente las

posibilidades de intercambiar información. En este sentido, la última etapa, bajo la presidencia de Araceli Pereda, ha sido especialmente fecunda.

Corresponde al vicepresidente Carlos Morenés Mariátegui el mérito de haber puesto en marcha una iniciativa que, en un breve espacio de tiempo, ha alcanzado una resonancia sorprendente. Se trata de la llamada «Lista Roja de Patrimonio», en la que se incluyen aquellos monumentos que, por diversas circunstancias, se ven gravemente amenazados. Lo realmente llamativo ha sido que la Lista Roja ha cobrado identidad propia, hasta el punto de que, con gran frecuencia, los medios de comunicación hacen referencia a ella como fuente esencial a la hora de evaluar la situación de determinados monumentos.

Importantes han sido también las mejoras introducidas en la página web, pero aún más interesante ha sido la presencia en Facebook, donde se ha alcanzado un espectacular número de seguidores, en gran medida gracias a la completísima información que, cada día, se vuelca allí sobre los más diversos temas relacionados con el Patrimonio Cultural. Ello representa una considerable carga de trabajo que, en gran medida, ha sido asumida por el propio Carlos Morenés.

Es preciso citar también la reciente puesta en marcha de «Todos a una», una página dedicada al micromecenazgo de proyectos relacionados con la conservación del Patrimonio, que ya ha permitido recaudar los fondos precisos para varias realizaciones.

Este breve esbozo de la labor realizada durante estos años, cobra un significado especial si se tiene en cuenta que los presupuestos de la Asociación se han nutrido, fundamentalmente, de las cuotas de sus socios y de las aportaciones puntuales de algunas instituciones públicas. A ellas vinieron a sumarse, posteriormente, las contribuciones de

diversas empresas y entidades patrocinadoras que han permitido el mantenimiento de una mínima infraestructura administrativa y el desarrollo de determinados programas que, de otra forma, hubiera sido imposible realizar.

Pero el activo más importante de Hispania Nostra ha sido siempre ese conjunto de personas que, de forma completamente altruista, ha prestado su apoyo y colaboración, a través de diferentes niveles de compromiso personal, entre las que es preciso destacar a todos aquellos que formaron parte de la Junta Directiva y, de manera especial a sus presidentes, el duque de Huéscar (1976–1980); Justino de Azcárate (1980–1987); Carmen Ortúeta de Salas (1987–1992); el duque de San Carlos (1992–1997); el conde del Abra (1997–2003); Alfredo Pérez de Armiñán (2003–2011) y Araceli Pereda que, desde 2011, está al frente de la Asociación. Todos ellos supieron mantener vivas las motivaciones que guiaron su constitución, adaptándolas a las circunstancias de cada momento, aunque conservando un carácter que constituye la principal seña de identidad de Hispania Nostra: Su visión global de Patrimonio Cultural y Natural, así como su proyección a todo el territorio nacional, desde el profundo respeto a la propia identidad de cada una de las comunidades autónomas.

### **Los Premios Europa Nostra en el quehacer cotidiano de nuestra asociación**

Es lógico que en una exposición que pretende mostrar los logros obtenidos por realizaciones españolas en un certamen en el que compiten con numerosos proyectos de diferentes países, dediquemos una especial atención al esfuerzo de Hispania Nostra para difundir el trabajo realizado, tanto por la iniciativa pública como por



SM la Reina Doña Sofía saluda a la directiva de Hispania Nostra en la entrega del premio Europa Nostra a Covarrubias. Junio, 1979.

la privada, y lograr el mayor número de galardones que, en cierta manera, vinieran a poner de manifiesto este esfuerzo colectivo. El hecho de que, en estos momentos, España encabece la clasificación, entre todos los países europeos, en cuanto al número de premios, constituye un claro exponente del éxito que ha acompañado a la labor de nuestra asociación.

Porque, con frecuencia, se ignora que la historia de los premios está íntimamente vinculada a la de Hispania Nostra desde los primeros momentos, ya que la filosofía de los mismos, centrada en «El valor del ejemplo» coincidía plenamente con los objetivos de nuestra asociación.

El hecho de que Carmen Salas entrara, inmediatamente, a formar parte del Jurado Internacional que los concedía, fue la clave para su implantación en España y para que, muy pronto,

comenzaran a llegar los primeros reconocimientos. Porque ella hizo de los premios una cruzada personal en un momento en el que aún eran desconocidos en nuestro país.

En aquellos momentos, la gestión de los mismos era un asunto llevado a cabo personalmente por ella y, como miembro del jurado, logró que la tramitación de las candidaturas españolas se canalizara a través suyo. Era consciente de la gran labor que, en el ámbito de la recuperación del Patrimonio, se estaba realizando y quiso darla a conocer más allá de nuestras fronteras.

Por ello, en las primeras convocatorias seleccionó aquellas obras que, a su juicio, reunían mayor interés, ajustadas a los criterios del jurado que valoraba especialmente las realizaciones surgidas de un esfuerzo colectivo o de la iniciativa privada.



Miembros de Hispania Nostra, Soria. Junio, 1988.

Ayudó en la realización de los expedientes precisos para la presentación de las candidaturas que, en aquel período inicial, eran más sucintos que en la actualidad y las defendió con inusitado tesón en las reuniones del jurado que estuvieron salpicadas de anécdotas inolvidables.

Muy pronto llegaron los primeros galardones y a raíz de los mismos encontró el más decidido apoyo en Su Majestad la Reina Doña Sofía que accedió a entregar personalmente esas distinciones, desplazándose expresamente a determinadas localidades. En este sentido, la visita de la Reina a Covarrubias constituyó un acontecimiento que vino a poner de manifiesto el compromiso de la Corona, materializado más tarde en la institución de una ceremonia periódica en la que Doña Sofía hacía entrega de todos los premios concedidos a las candidaturas españolas,

bien en uno de los edificios que habían sido objeto de reconocimiento o, más tarde, en el Palacio de El Pardo. El deseo de Su Majestad la Reina Doña Letizia de continuar esta tradición constituye el más eficaz respaldo a esta labor.

Hay que tener en cuenta que, en aquellos momentos, Europa Nostra no tenía establecida una ceremonia similar para la entrega del resto de los premios y fue, sin duda, la presencia del secretario general en la que se llevó a cabo en la Casa de la Panadería de Madrid, uno de los factores que incidieron para que fuera adoptado el modelo actual.

Poco después de que Carmen Salas iniciara su labor, comenzó a colaborar con ella María Chapa que, a lo largo de todos estos años, se convirtió en el principal activo para la gestión de los premios, eficaz enlace con la Secretaría de Europa Nostra y nexo de unión dentro del proceso de evolución al que fue sometida la tramitación de los expedientes.

Si resaltar la importancia de determinadas obras como ejemplo y estímulo para la puesta en marcha de otras iniciativas similares fue una de las principales motivaciones que impulsaron la difusión de la convocatoria anual de los premios, dar a conocer el trabajo que se estaba realizando en nuestro país era otro de los objetivos. No es de extrañar, por lo tanto, que en 1985, cuando España había obtenido 5 medallas y 12 diplomas, Hispania Nostra se embarcara en la organización de una exposición fotográfica para mostrar las obras en las que habían recaído.

En su organización intervinieron diversos miembros de la Junta Directiva y, entre ellos, queremos recordar a Clemente Sáenz Ridruejo, Catedrático de la ES de Ingenieros de Caminos y una persona entrañable. La exposición estuvo en el *Spanish Institute* de Nueva York,

entre noviembre de 1985 y enero de 1986, viajando después al sur de los Estados Unidos. Con ese motivo fue editado un catálogo que, con el título *La salvación del Patrimonio Español*, ofrecía amplia información sobre esas realizaciones y sobre el trabajo que se estaba llevando a cabo en el convento de la Coria, de Trujillo, que más tarde se convertiría en la sede de la Fundación Xavier de Salas. El autor de los textos fue Juan Ramírez de Lucas, otra persona vinculada a Hispania Nostra hasta su fallecimiento. Se imprimieron dos versiones, en castellano e inglés, corriendo a cargo de Mervyn Samuel la traducción de sus contenidos.

Mervyn ha sido una persona especialmente activa en el seno de Hispania Nostra, de cuya Junta Directiva ha venido formando parte desde los momentos fundacionales. Su vinculación con

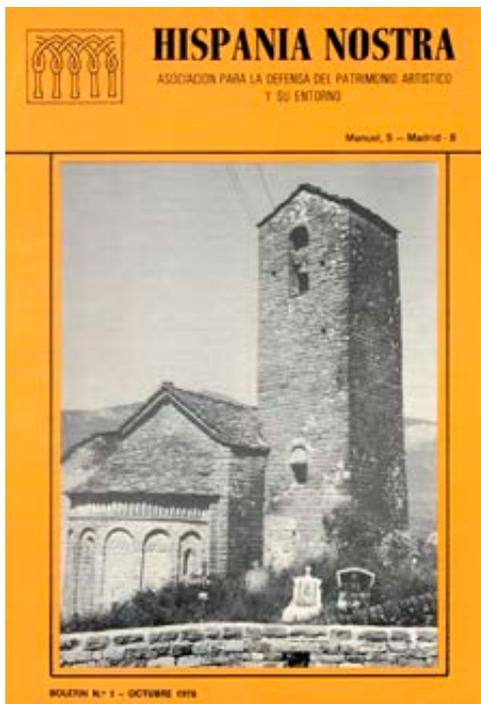
los premios no se circunscribió al trabajo reseñado, ya que ha sido, durante todos estos años, la persona encargada de traducir al inglés los informes emitidos por los distintos evaluadores, lo que entrañaba también poner a prueba su capacidad de síntesis para adaptar unos textos, en ocasiones prolijos, a las exigencias del jurado de manera que, en cierta medida, los informes eran también obra suya.

Por otra parte, Luis Cueto Ferrándiz fue la persona encargada de la elaboración de otra importante publicación: *Premios Europa Nostra en España. 1978-1999*, editada ese último año, en colaboración con la Empresa Municipal de la Vivienda de Madrid.

### Un cambio en el modelo de gestión

La gestión de los Premios Europa Nostra en España experimentó un cambio sustancial durante la presidencia del duque de San Carlos. Por una parte, pasó a ser asumida directamente por Hispania Nostra, mientras que Hugo O'Donnell y Duque de Estrada sustituyó a Carmen Salas como miembro del jurado de los premios, dentro de una línea de continuidad que se reafirmó posteriormente, dado que la presencia española en dicho jurado se ha mantenido hasta nuestros días, a través de José María Ballester, primero, y de Gabriel Ruiz Cabrero, en la actualidad.

El que José María Ballester llegara a desempeñar la Presidencia del Jurado, tras haber sido vicepresidente durante un período anterior, pone de manifiesto la alta cualificación de nuestros representantes que, en este caso, venía avalada por su dilatada trayectoria en puestos de responsabilidad en el ámbito cultural europeo, lo que hizo posible llevar a cabo mejoras sustanciales en los procedimientos de decisión. Mientras tanto,



Boletín n°1 de Hispania Nostra. Octubre, 1978.



Recuperación del Caminito del Rey. Málaga, Andalucía. Premio Europa Nostra 2016.

el prestigio de los premios y la progresiva incorporación a Europa Nostra de diversos países, había incidido de forma evidente en la gestión de nuestras candidaturas y en las posibilidades de las mismas para lograr un galardón.

De entrada, ya no era suficiente ese conocimiento previo de las obras presentadas que había sido habitual. En unos momentos, en el que las inversiones realizadas en la conservación del Patrimonio eran muy elevadas, el incremento de candidaturas se hizo evidente.

Por otra parte, la instauración de un modelo común de evaluación obligó a Hispania Nostra a introducir unos procedimientos mucho más rigurosos. Para ello, en esta nueva etapa se contó con la colaboración de un entusiasta grupo de personas, todas ellas pertenecientes a su Junta Directiva, que se desplazaban por toda la geografía nacional, visitando personalmente todas las realizaciones que optaban a los

premios, entrevistándose con los responsables de las mismas, con el fin de precisar determinados aspectos y ampliar detalles del trabajo efectuado. Fue una labor ingente ya que, en ocasiones, obligó a numerosos desplazamientos, todos ellos financiados por Hispania Nostra y, a veces, por los propios evaluadores.

El objetivo de estas visitas respondía al interés por conocer que los datos reflejados en el expediente se ajustaban a la realidad, centrándose en aspectos concretos como el de conocer si la obra había sido terminada y la fecha exacta de su finalización, dado que los requisitos del premio son muy estrictos en esas cuestiones. Por otro lado, había que verificar que la documentación gráfica presentada se ajustaba a la realidad, así como conocer el impacto de la obra en su entorno, cuestiones aparentemente baladíes pero que, en ocasiones, podían deparar sorpresas. También surgían aspectos positivos que no

habían quedado suficientemente reflejados en los expedientes y que los informes destacaban, para que sirvieran de ayuda a los miembros del jurado, a la hora de emitir su veredicto.

Porque, como siempre se puso de manifiesto en cada una de las visitas, la misión de quienes realizaban el informe no era la de valorar la candidatura, lo que corresponde al jurado, en el que la presencia española se circunscribe a un único representante que, junto a los restantes miembros, interviene en el resultado final, analizando expedientes procedentes de todos los países europeos.

El trabajo de Hispania Nostra cumplió siempre las directrices marcadas, tratando de ayudar, en la medida de lo posible, a poner de manifiesto los aspectos más importantes de las candidaturas de nuestro país. Que ha resultado positivo viene a demostrarlo el hecho de que España sea, como se ha señalado, el país que más premios ha obtenido y, en este sentido, conviene señalar que, en su primera etapa los Premios Europa Nostra, patrocinados por American Express, eran unos reconocimientos honoríficos que tenían su expresión en los «Diplomas», entre los que se seleccionaban los que se consideraban merecedores de «Medalla». Lo diplomas no eran, por lo tanto, un mero accésit, sino que tenían un significado mucho más importante.

Cuando, en 2002, la Unión Europea se implicó directamente en la convocatoria, uniendo su nombre al de Europa Nostra, como reconocimiento a su meritoria labor durante muchos años, se establecieron las denominaciones de «Premio Especial», «Premio» y «Mención Especial», todo ello en las categorías de Conservación, Investigación, Dedicación individual o colectiva a la conservación del Patrimonio y Educación, Formación y Sensibilización.

Entre las 30 realizaciones galardonadas con el Premio, siete de ellas son distinguidas con el Premio Especial, que tiene la dotación simbólica de 10.000 euros, entre las cuales se concede, además, el «Premio del Público», tras un período de votación en el que pueden participar todas las personas interesadas.

La progresiva complejidad del proceso decisorio ha obligado a introducir sustanciales mejoras en la tarea encomendada a Hispania Nostra, incrementando el número de personas encargadas de la evaluación, especializando su trabajo, de manera que cada candidatura sea informada por quienes gozan de la cualificación precisa para cada materia, así como una dilatada experiencia en esta labor. Por otra parte, todos los informes son sometidos a un órgano de trabajo que, bajo la coordinación de la presidenta de Hispania Nostra, realiza una labor de homologación de todos ellos, antes de su definitiva remisión al Jurado Calificador en el que, en definitiva, recae la decisión final.

Los 191 galardones obtenidos hasta este momento son el mejor testimonio del esfuerzo de nuestra asociación para, en sintonía con los objetivos de Europa Nostra: «Despertar el orgullo de los pueblos europeos hacia su Patrimonio Cultural y Natural, la coincidencia sobre la importancia moral y social del mismo, y el conocimiento de los peligros que lo amenazan».

A otro de sus objetivos, el de «fomentar su conocimiento, estudio, pedagogía y difusión» ha de contribuir sin duda esta exposición que, a través de las imágenes reunidas, ofrece una amplia visión del trabajo realizado por las instituciones públicas y la iniciativa privada en la siempre apasionante tarea de preservar nuestro Patrimonio Cultural, como seña de identidad y legado para las generaciones futuras. ☉



---

JAVIER RIVERA BLANCO

Una historia  
de la  
restauración  
de nuestro  
Patrimonio

**E**spaña es, de Europa, el país que más premios ha conseguido desde que se crearon en 1978, un total de 186. Una visión general de los mismos manifiesta una historia de la conservación de nuestro Patrimonio con los ojos europeos. Pero casi coincide también con la implantación de la democracia (1977) y con el desarrollo de nuevas leyes de Patrimonio Histórico Español y de las comunidades autónomas.

En efecto, estos galardones, de alguna manera, constituyen una historia de nuestra\* conservación de monumentos a través de los ojos de esta institución. Es cierto que para acceder a la nominación de estos premios es necesario postularse por parte de alguna entidad, por los promotores, por los arquitectos, por los titulares, etc. Esto supone que es preciso el deseo de participar y obligatorio presentar junto a la solicitud un expediente informativo al respecto. De esta manera hay muchas obras o personas que al no haberse presentado nunca es imposible que fueran premiadas y, en efecto, hay personalidades y obras ejemplares que nunca serán galardonadas, pero muchas otras sí han participado y las premiadas permiten realizar una visión, parcial, pero bastante amplia de lo que ha acontecido respecto a nuestro Patrimonio en España y de lo que ha llamado la atención fuera. Y lo interesante es que la visión de los tribunales formados por profesionales europeos, coincide en gran medida con las tendencias españolas de la restauración, prevaleciendo los criterios emanados de las *Cartas*, como la de Venecia, 1964, el Convenio Europeo del Paisaje (2000), la Carta de Cracovia (2000), etc., lo que manifiesta que los criterios aquí aplicados son homologados en Europa, tanto para las restauraciones técnicas integrales, como para las que se

fundamentan en añadidos contemporáneos. Se aprecian allí menos las reintegraciones en estilo, aquí minoritarias también.

Haremos un recorrido por parte de los premiados y resaltaremos sintéticamente el hecho por el que han sido considerados en el caso exclusivo de la Categoría de conservación del Patrimonio, renunciando en este momento a las otras categorías que define la organización, así como a los premios realizados a bienes muebles. En este ámbito podemos distribuir los lugares en dos sectores:

### **Edificios civiles y militares**

Es significativo que los dos primeros premios de Europa Nostra (EN) a España, en 1978, lo fueran a obras civiles, las restauraciones de la torre cántabra de La Beltraneja (Quevedo) y «del conjunto urbano de la villa de Covarrubias» (Burgos). Esta fue modélica en su momento, pues con ayuda municipal, asociaciones locales y del Estado se restauró integralmente todo el pueblo (unas doscientas viviendas), calles, monumentos, etc.

En 1928 se crearon los Paradores Nacionales de Turismo por el Marqués de Vega Inclán y Alfonso XIII para dotar a España de instalaciones hoteleras de calidad. Desde entonces monumentos o edificios de nueva planta han constituido la Red de Paradores, programa que EN premió en 1980. En las obras intervinieron arquitectos de prestigio que no siempre conservaron lo máximo de la preexistencia, pero el modelo se convirtió en excelencia. Otro de los primeros premios (1980) se concedió a la «recuperación de las murallas romanas de Lugo» (2.117 metros), liberadas de construcciones adheridas durante siglos, con la participación de técnicos como L.E. Pedrosa y A. González.

El conjunto de Rubielos de Mora (Teruel) fue restaurado gracias al empeño de personas como el escultor José Gonzalvo, que evitó que quedara totalmente arruinado (premio 1983). En 1984 se premiaron la «recuperación de los baños árabes de Jaén» (S. XI) y el palacio de Villardompardo (S. XVI), por el técnico L. Berges, y la «recuperación del barrio judío de Gerona», ésta por promotores privados como el artista José Tarrés, los Amigos de Gerona Antigua y los Amigos de Isaac el Ciego.

Pero el primer palacio premiado (1978) fue la «restauración de la Torre de la Beltraneja en Quevedo» (Cantabria) que restauraron A. García Gil, J. Merino y F. Pulín. Edificio gótico, que se adaptó para Museo del pintor Solana. En el año de 1980 se dio un diploma a la restauración del palacio de los Pardo, Museo Camón Aznar (Zaragoza), edificio renacentista (1535). Restaurado se instaló en él en 1979 el museo de este historiador del arte y otros entes culturales (Museo de Humanidades). Su autor fue el arquitecto local R. Borobio. En Santillana del Mar (Cantabria) se restauró la torre de don Borja (premio 1981) por L. Castillo y E. Fernández y por la Fundación Santillana que salvó este palacio del abandono destinándolo a centro cultural.

La restauración del renacentista Palacio de los Condes de Sástago (Zaragoza) fue premiada (1986) por la habilidad para retornar a su diseño primitivo eliminando actuaciones posteriores (técnico J.M<sup>a</sup> Valero). Otro palacio del siglo XVI obtuvo en 1985 el diploma por su restauración patrocinada por la Fundación Casa de Alba (arq. Pío García-Escudero, J.C. Marcos y J. García) que consolidaron la decoración pétreo plateresca y sanearon las cubiertas. En 1989 se destacó la «restauración del Palacio de Quiñones en Riolago de Babia» (León), que había sido fragmentado.

El nuevo propietario (F. Geijo) patrocinó la recuperación de este conjunto.

Varios edificios civiles fueron premiados en 1991, así la «rehabilitación del palacio de Argensola, Zaragoza», renacentista, que fue recuperado salvando sus distintas etapas (arq. F. Aguerri), la «rehabilitación del palacio de Villareal en Baeza, Jaén», también del siglo XVI, lo rescató la Escuela de Restauración del Patrimonio local para viviendas. La «restauración de una Casa del siglo XV en Toledo» (técnico J.L. Alonso) con yeserías y artesanados fue patrocinada por su propietario (S.F. de Ancos). Asimismo la «restauración y rehabilitación de una casa palacio del siglo XV», en Valencia, fue dirigida por el arquitecto J. Ros que salvó esta edificación gótica muy reformada.

En el año de 1994 se premió una sorprendente recuperación de varios edificios históricos que habían sido construidos en los siglos XVI y XVII para la universidad de Alcalá de Henares y que después de ser cuarteles y prisiones (SS. XVIII-XX) recobraron su función originaria. La labor fue realizada por la oficina técnica de la universidad y el Estado, con numerosos arquitectos (Clemente, Quintana, Fernández Alba, etc.).

En paisaje local se premió en 2003 el «Proyecto piloto de restauración de viviendas vernáculas en el rincón de Ademuz (Valencia)», valorando la importancia de la arquitectura (F. Vegas y C. Milleto). En Granada se restauró una casa morisca del Albaicín para usos contemporáneos (Arq. C. Sánchez) (premio 2001). Otro modelo fue la «Restauración de la plaza de Segovia de Navalcarnero» (técnicos M. Álvarez, E. Barceló e I. Barceló). Y premiada también, como la anterior en 2001, fue la restauración del Pazo Torre do Monte (Santa María de Iría de Padrón, A Coruña), intervenido integralmente (técnico L. García). En la ciudad de Granada se efectuó



Restauración de la Torre de la Beltraneja, Quevedo. Cantabria. Premio Europa Nostra 1978.

una importante operación: la «Restauración de la carrera del Darro» (premio 1992), que permitió salvar pinturas de las fachadas, ambiente y paisaje de esta calle con el río granadino (Arq. I. Gárate).

En Toledo se premió (1998) «la recuperación de la Casa del Temple», edificio medieval rehabilitado para funciones hosteleras por su propietario (A. Valdés) y por los técnicos (A. González), en la que aparecieron yeserías mudéjares. Otro (1997) fue para la «Restauración de la Casa del Comú, Corte de Justicia y prisión de Morella», en Castellón, conjunto de casas góticas rehabilitadas para usos modernos que conllevaron la mejora del paisaje urbano (técnicos M. del Rey e I. Magro). Otro edificio civil notable (premio 1997), del siglo XVI, fue la «Rehabilitación del pósito de Campo de Criptana (Ciudad Real), que estaba abandonado, por una Escuela Taller para Museo Municipal

(J. Perucho). Muy cerca se restauraron «Los molinos de viento de Mota del Cuervo» (Cuenca), que fueron salvados por el propio municipio (técnico A. Ruiz) (premio 1994).

Madrid aspira a que la zona del Paseo del Prado sea declarada Patrimonio Mundial. Trabaja en este sentido cualificando los monumentos y el área. En 2003 EN premió su proyecto «Eje peatonal turístico y cultural en el Paseo del Prado-Bailén de Madrid».

De interés fue el premio concedido en 2004 a la «Casa de Ya' Far», de Madinat al-Zahara, con restos del siglo X, que ha sido restaurada (arqu. P. Soler y arqueólogo A. Vallejo) tras rigurosos estudios. El magnífico jardín histórico de «El capricho» (la Alameda de Osuna), en Madrid, que erigieran los duques en el siglo XVIII fue restaurado con primor (técnico M. Nieto).

La arquitectura del siglo XIX ha sido revalorizada. Así el Palacio de Linares de Madrid (1872, J. Murga), fue premiado (1993) al convertirlo en Casa de América (técnico C. Puente), salvando así uno de los escasos que quedan en el Paseo de la Castellana. En 1986 se premió la «adaptación de un edificio anejo al Congreso de los Diputados», en Madrid, salvando la fachada de 1918, neobarroca, rehabilitando el interior y manteniendo la edificación original en el exterior (arq. M. Bayón, J.R. Illán y J.A. Azañedo). En este año fue considerado el arquitecto J. Villanueva por la intervención en la barcelonesa Casa Batlló, de Gaudí, abierta al público y preparada para su disfrute por invidentes y otros tipos de públicos. Otra obra del genial arquitecto, «la Casa de Botines» de León, fue rehabilitada (premio 1998) para sala de exposiciones y sede de una caja (arq. F. Compadre y M. Díez). Otra obra de Gaudí (1900-1914) y su restauración (1987-1994) obtuvieron el premio en 1995 por el rigor de la intervención patrocinada por el Ministerio de Cultura (arq. J.A. Martínez Lapeña, E. Torres). Asimismo de Gaudí, el Capricho de Comillas en Cantabria (premio 1990), se convirtió ahora en restaurante con la reconstrucción del invernadero (técnico Luis Castillo). Otro edificio modernista de 1902, obra de LL. Doménech, se valoró (premio 1996) por su «Restauración y reforma del Gran Hotel», de Palma de Mallorca, para centro cultural.

El Pazo de Lestrove, de Dodro (A Coruña), contó con el premio en 2006 al rehabilitarlo para destino hostelero (arq. A. Amado). También en este año se eligió la intervención en un «Palacio y sitio de Tabladillo», de Ojos Albos (Ávila), propiedad del marqués de La Romana, restaurado por F. Espinosa. En Valencia se ha restaurado el edificio gótico del Almudín (premio 1996), antigua alhóndiga y en el que aparecieron pinturas,

un pórtico y las almenas primigenias (técnicos J.M<sup>º</sup> Herrera, J. Añón y R. Martínez).

En 1996 se premiaron varias operaciones de calado urbanista. El primero fue para las realizadas en Pedraza (Segovia), que mejoraron el paisaje medieval de esta pequeña localidad. El segundo fue para el «Plan de Rehabilitación de viviendas», de Santiago de Compostela (técnico J. M<sup>º</sup> Merino). El tercero se concedió a la «restauración del espacio urbano de la calle de Balborraz» (Zamora), paisaje urbano histórico de calidad (técnicos P. Lucas, F. Somoza y Escuela-Taller). En la misma ciudad se premió en 1994 la «conversión de una antigua fábrica de curtidos en un conjunto de viviendas» (técnico J.L. Pereiro) con patrocinio privado. En Olivenza (Badajoz) se premiaron (1990) «diversas obras urbanas», como la recuperación del paisaje o el Cuartel de San Carlos rehabilitado para residencia de la tercera edad (arq. M. Casado, L. Paredes, J. Manzano-Monís, J. M<sup>º</sup> Mateo e I. Lisa). En Soto de Luiña (Asturias) los arquitectos C. Cuenca y J. Hevia renovaron con buenas técnicas el Hospital de Peregrinos y la iglesia de Santa María, con fondos, sobre todo locales (premio 1987). El mismo año se valoraron también las «actuaciones en la plaza de Cascorro, n<sup>º</sup> 11, de Madrid», intervención urbana que rehabilitó una corrala en el barrio de Lavapiés, la estructura constructiva vecinal más original de la capital (arq. M. Bayón y J.A. Azañedo). Otro edificio premiado en 1982 por su restauración fue el Antiguo Hospital Real de Granada de los Reyes Católicos, que ha conocido intervenciones desde 1978 en que se hizo el proyecto para convertirlo en Rectorado de la universidad (arq. F. Jiménez Robles).

Premiada en 1982 fue la restauración del centro de la ciudad de Vitoria (Álava), que dotó a la ciudad de una imagen moderna, gracias al acuerdo del MOPU y el ayuntamiento. Numerosos

técnicos (Peña Ganchegui, Lafuente Niño, E. Tabuenca, J. Herrero, J. Erbina, J.A. Bueno, P. Medina, González Urría, López de Miguel, J. Marcos, L. Herrero, etc.) intervinieron en plazas, calles, edificios, viviendas, etc.

Otro pueblo, el de Mirambel (Teruel), fue premiado en 1982 por la restauración del conjunto de sus edificios (técnico M.A. López Miguel). Un pequeño pueblo de Palencia, Abarca de Campos, fue reconocido (1995) por la recuperación de varias construcciones para incentivar la cultura en el lugar. La recuperación de Albaracín (Teruel), por la Fundación Santa María, ha merecido los mayores elogios. En 1996 EN premió la rehabilitación del Palacio Episcopal (arq. P. Ponce y M. de Haro).

En el ámbito museístico en 2008 se premió la restauración del Museo Cerralbo, edificio y colecciones, fundado por este marqués (1845-1922), paradigmáticos para conocer una residencia de esta época, mobiliario y obras de arte. El Museo del aceite, en San Felices de los Gallegos (Salamanca), ha convertido un viejo lagar del siglo XVIII en almazara (promotor J. Gómez, técnico M.A. Manzanera).

Un modelo tradicional de respeto a la historia se efectuó en la restauración del «Puente de la Pobleta de San Miguel sobre el río Truchas» (arq. C. Mileto y F. Vegas), entre las provincias de Teruel y Castellón (premio 2008). Obra diferente rehabilitada por contraste con acero cortén se realizó en el «Pont Trençat», de Sant Celoni y Santa María de Palautordera (Barcelona), por el ingeniero X. Font (premio 2006).

La Casería del siglo XV de Tomillos de Alcalá del Valle (Cádiz) fue premiada en 2009 por la recuperación por parte de su propietario (J. Byrne) y el arquitecto (P.E. Santos) que rescataron sus valores primigenios.

El año 2000 se destacó la «Restauración de la zona monumental del palacio de la Aljafería», de Zaragoza. Obra medieval y moderna se inició su restauración en 1947 por Íñiguez Almech. Las recientes eran realizadas por L. Franco y M. Pemán. Con similar intención de convertir en parlamento regional, en 1987 se había premiado una intervención (arq. J.M. Sanz, J. López Rioboo y L. de la Fuente) en el antiguo hospital de San Rafael, de Santander, en el que se integró un hemicycleo y se cerraron el claustro y otros espacios.

En 2011 se premió al Real Sitio de San Ildefonso (Segovia), por el modelo de gestión y la integración de paisaje, palacios, jardines y fábrica de cristales. M<sup>ª</sup> Cruz Aguilar y el propietario (doña A. Maestre) restauraron ejemplarmente la Hacienda Los Molinos de Maestre (Dos Hermanas, Sevilla) por la que merecieron el premio en 2010. También las murallas de Vitoria-Gasteiz, fueron recuperadas por A. Azcárate y A. de la Fuente, por aportar a la ciudad su memoria histórica militar y espacios verdes (premio 2010). La rehabilitación de los recintos fortificados de Melilla (premio 1999), es un muestrario de espacios para conservar el Patrimonio para usos contemporáneos, conjugando la preexistencia con la modernidad (arq. J. Vellés, J.I. Linazasoro y S. Moreno).

Muchos teatros se han rehabilitado en España desde la llegada de la democracia, especialmente por el Ministerio de Fomento, que mereció en 1994 una medalla por ello. En el año 2000 se premió la «Reconstrucción y ampliación del Teatro del Liceo», de Barcelona (arq. I. Sola Morales, L. Dilmé y X. Fabrè), por la imitación del incendiado y la obra de arquitectura contemporánea en el resto. En 1987 ya se había premiado el Teatro Cervantes de Málaga (arq. J. Pérez Seguí) y en 1992 el teatro Palacio Valdés en Avilés, Asturias (arq. M. Bayón).

Se salvó de la ruina y se adaptó a las necesidades modernas. Pionera y ejemplar fue la «restauración del Teatro Carlos III en El Escorial» (Madrid), por los arquitectos M. Bayón y J.J. Martín, y el aparejador P. Martín Gómez, con medios privados. En el ámbito de la escena también ha sido reconocida (1989) la restauración del Cine Doré (Madrid), el más antiguo de la capital convertido en Filmoteca Nacional (arq. J. Feduchi).

En la ciudad de Salamanca se han concedido varios premios por rehabilitaciones que fueron importantes. En 1994 a la «Casa de las Conchas» (arq. V. López Cotel y C. fuentes) y a la del «Colegio del Arzobispo Fonseca», una para uso cultural y la segunda para residencia (A. López de Rego). La primera, un contraste entre lo primitivo y lo nuevo, la segunda con mayores equilibrios.

### Edificios eclesiásticos

En los comienzos de la democracia fue importante la intervención de J. M<sup>º</sup> Pérez González, «Peridis», en el monasterio de Santa María la Real en Aguilar de Campoo (premio 1987), salvando de la desaparición el conjunto premostratense, creando las Escuelas Taller e integrando a la juventud en los viejos oficios. Así nació la Fundación Santa María de Aguilar de tan fructífera historia. En el año de 1981 se otorgó diploma a la «restauración del Monasterio de Santa María de Bujedo» (Burgos), con patrocinio privado (R. Pérez Escolar). La Cartuja de Cazalla de la Sierra (Sevilla), arruinada, se recuperó para usos hosteleros (técnicos J. Campos, G. Darnaude).

En 1989 se estimó la restauración del Monasterio de Oseira (Orense), en el que durante más de 25 años se fue recuperando este conjunto. Arruinado en su práctica totalidad, poco a poco ha ido reconstruyéndose por los arquitectos más

importantes de Galicia, como Fernández Gago, Pons Sorolla, A. Ferrant, etc. La «restauración del antiguo convento de los Terceros», y la del palacio de los Duques de Arcos, de Sevilla, obtuvieron premio en 1990, por recuperar la torre y la galería del segundo (S. XIX) y las dependencias claustrales del primero (S. XIV-XVII) (técnico R. Queiro).

En 1987 se concedió diploma a «diversas obras urbanas en Palos de la Frontera», (Huelva), donde se intervino en edificios de valor colombino (como la iglesia de San Jorge, la casa de los Pinzón y varias plazas). En 1992 se premió la «Restauración del Monasterio de Santa María de la Rábida», (Huelva), convento franciscano del que salió Colón para América. Con motivo del V Centenario fue intervenido por A. Capiel, C. Martorell, A. Riviere y otros. El año anterior el galardón fue para las obras realizadas en el Monasterio de Sigüenza, Huesca. Se restauraron la sala capitular, parte del claustro, etc. También en 1991 se premió la reconstrucción de la capilla de San Isidro, en Madrid. J. Vellés siguió fragmentos y materiales gráficos y literarios anteriores a la destrucción de la Guerra Civil.

En 1997 se concedieron dos premios a edificios religiosos, a la «Restauración del trazado renacentista de la abadía de Monserrat», donde se realizaron nuevas cubiertas (técnico A. Pla) y a la «Abadía do Pelouro axeito», en Caldas de Tui (Pontevedra), casas abandonadas que se han rehabilitado con materiales tradicionales de la zona (técnico X.C. Fernández). En 1983 se valoró la «restauración del cimborrio de la abadía de Santa María de Poblet» (Tarragona), por los arquitectos S. Ripoll y J. Bassegoda, que rehicieron las tracerías góticas. En el mismo año una medalla fue para la «restauración del monasterio de San Salvador de Celanova» (Orense), adaptado para ayuntamiento e instituto (técnico E. Fonseca).

En Salamanca se restauró (arq. J.C. Marcos) una bella iglesia románica arruinada desde 1985 recuperando la bóveda y los espacios interiores (premio 1999). En 1988 se había otorgado diploma a la «restauración del convento de Santa Clara» de la misma capital, en la que P. García-Escudero y E. Nuere recuperaron artesonados y frescos ocultos.

El monasterio cisterciense de Ntra. Sra. de Rueda, en Sástago, Zaragoza fue restaurado en su conjunto de acuerdo a las técnicas tradicionales (arq M.J. Iburgüen, premio 2003). Años antes, en 1995 se habían premiado «las restauraciones del monasterio de Guadalupe» (Cáceres), realizadas por I. Gárate, que trabajó en el claustro y en varias dependencias manteniendo su aspecto original, bajo el patrocinio de WMF. Un diploma fue concedido en 2005 a la restauración arquitectónica y pictórica de la «Basilica de la Virgen de los Desamparados de Valencia», por las pinturas de Palomino y por garantizar la estabilidad (restauradora P. Roig, arq. I. Bosch). La restauración integral de carácter técnico efectuada en la «Iglesia mudéjar de San Juan de los Reyes» (Granada), fue dirigida por los arquitectos A. Muñoz y J.M. López.

La catedral y la ciudadela de San Pedro y otros edificios fueron objeto del premio concedido (1985) a las «restauraciones (realizadas) en Jaca» (Huesca). Convertida en auditorio y reconstruida su arruinada bóveda por una cubierta de madera laminada, se premió en 1996 la «Restauración de la iglesia de los Trinitarios Descalzos de Baeza, Jaén» (técnicos J.M<sup>a</sup> Martín y J.G. Padilla).

La «Iglesia de San Nicolás de Bari, de Madrid de las Altas Torres» (Ávila), fue premiada (2008) por la recuperación de los restos del coro (arq. F. Somoza). En el año 2009 se otorgaron premios a la Iglesia de Santa M<sup>a</sup> la Mayor de Colmenar de

Oreja (Madrid) que habían restaurado M<sup>a</sup> A. González-Valcárcel y F. Landínez, recuperando todos sus elementos históricos. En la misma comunidad de Madrid se dio al Santuario de Navalcarnero (arq. J.M. Rueda). La Capilla de las Santas Formas de Alcalá de Henares, restaurada por un equipo dirigido por J.L. González salvó esta bella obra barroca con interesantes yesería y pinturas. La iglesia de los Descalzos (Écija, Sevilla, p2010) fue restaurada por F. Mendoza, restaurador andaluz presente en exitosas intervenciones. Otro ejemplo singular fue la adecuación llevada a cabo por J. Castillo Oli en la iglesia rupestre de los Santos Justo y Pastor (Olleiros de Pisuerga, Palencia, premio 2010).

En 1992 la premiada fue la «Restauración de la Colegiata de Salas, Asturias». El templo, con el sepulcro del inquisidor Valdés y Salas, de Pompeo Leoni, y buenos retablos, fue integralmente restaurado bajo la dirección de C. Cuenca y J. Hevia. El mismo año se galardonó a la «Restauración y rehabilitación del Hospital de Venerables Sacerdotes» de Sevilla, complejo recuperado por la fundación FOCUS para funciones culturales (técnicos F. Chueca Goitia, R. Queiro, y otros).

La Catedral de Santiago de Compostela, suscita constantes intervenciones. En 1999 se premiaron las realizadas con motivo de la declaración de la urbe como Ciudad Europea de la Cultura 2000. El mismo año se premió otra actuación, la «Restauración de la Seo de Zaragoza», valorando lo realizado entre 1975 y 1998, un trabajo excepcional (arq. L. Franco y M. Pemán). Como la catedral de Tarazona (premio 2015), ejemplo complejo de conservación en España, con problemas estructurales incluidos. Dentro de la Catedral de Burgos se hizo una buena labor en la «Restauración de la capilla de los Condes-tables», por los arquitectos D. Hernández, P. García-Escudero y F. Adrián (premio 1996).

De especial significación se valoró (2013) por su innovación en cuanto a intervención en el paisaje, recuperación de Patrimonio olvidado y concienciación en sus titulares el denominado «Plan del Románico Norte. Castilla y León», realizado por la Fundación Santa María de Aguilar de Campoo.

La restauración de la «Fuente de los Leones en la Alhambra de Granada» (premio de 2013) concernió a la recuperación de las esculturas, el circuito acuático y el pavimento de este edificio nazarí (arq. P. Salmerón), después de profundos estudios históricos, arqueológicos y científicos.

En este mismo año se valoró la conversión de la Abadía de Retuerta (monasterio premonstratense edificado en el siglo XIII en Sardón de Duero, Valladolid) en Hotel, tratando con habilidad sus espacios históricos y amueblándolos con gusto. Mención recibió también la intervención en una capilla del siglo XVI para espacio cultural, en Brihuega (Guadalajara), en la que el diseño, el acero y el hormigón se alian para maridar pasado y futuro. En 2006 se había premiado por parecidos motivos la conversión de la Iglesia gótica de San Pablo (Cuenca), para museo Espacio Torner, de arte abstracto (Á. García de Paredes). Desde la vertiente técnica tradicional se puede mencionar la que se otorgó a la Restauración de la Torre Bofilla de Bétera (Valencia).

### El Patrimonio preindustrial e industrial

En toda Europa se ha revalorizado este Patrimonio, memoria de la revolución generada en el siglo XIX, pero también las producciones anteriores. La «Remodelación del puente de Vizcaya» (1880-1893) por A. Palacio y F.J. Arnodin ha permitido proteger el primer transbordador de estructura metálica del mundo, después declarado Patrimonio mundial (Ministerio de Fomento).

La arquitectura preindustrial, inseparable del paisaje, se valoró en los Molinos de Agua de Olivares (Zamora), restaurados por F. Somoza, que conservan su sabor original. Asimismo se premiaron una fábrica de salazón rehabilitada como casa de turismo rural, en Aldán-Cangas (Pontevedra) (arq. A. Penela), los pozos de nieve de Constantina (Sevilla), (arq. Ángel J. Correa) y los edificios preindustriales en Ademuz/Sesga (Valencia) (arq. J. Varela).

En Málaga fue reconocida (2009) la Chimenea de la antigua fábrica de plomo «Los Guindos» (arq. O. Ortega), y otro paisaje (premio 2003) lo constituye el «Parque minero de Riotinto», en Huelva, espacio industrial vivo desde el año 3000 a. de C. Hito histórico supuso la restauración del «Alto Horno nº 2 en el Puerto de Sagunto (Valencia)». Representa la importante industria siderúrgica que se desarrolló en la zona. El proyecto de C. Gradolí, L. Franco & A. Sanz permitió su recuperación pedagógica y turística (2012). En el mismo año obtuvo el galardón «Ene térmica. Museo Nacional de la Energía», de Ponferrada (León), dentro del programa del Estado a través de la CIUDEN (arq. E. Aparicio). Las Bodegas cooperativas Cellers Cooperatius, fueron premiadas en 2014 por la salvaguarda inteligente de estos edificios modestos modernistas catalanes. En el año 2003 se premió para Valencia la «Reforma del mercado de Colón», que construyó en 1916 F. Mora y ahora rehabilitó E. Martínez. Otro edificio anterior (1839) pero con la misma función, el «Mercado del Este de Santander» fue restaurado y ampliado, salvándose así de la demolición un rarísimo ejemplar realizado en madera. Para ello el estado tuvo que declararlo BIC en 1986 (arq. C. de Riaño). En 1992 se premió la adaptación de la torre depósito del Canal de Isabel II en sala de exposiciones.



Programa Vías Verdes de la Fundación Ferrocarriles Españoles. Premio Europa Nostra 2004.

## Paisajes

Reconocidos oficialmente desde el Convenio Europeo del Paisaje (2000) su valor es innegable desde los años setenta. El paisaje cultural español excelente es el Camino de Santiago, en el que se premiaron obras en 1993, con motivo del Año Jacobeo, en varios pueblos gallegos, como Ribadiso y Triacastella (técnicos I. Aguirre, C. García Braña, G. de Pedro, J. Reboredo, J. Pichel y otros). En el mismo Camino el año anterior se consideró la «Rehabilitación del Hospital del Rey» (Burgos), adaptado para sede del rectorado de la universidad (arq. F. Rodríguez de Partearroyo) combinando en equilibrio lo antiguo y lo nuevo. Otros paisajes valorados fueron (1995) «Cinco edificaciones para uso público en el Parque Natural de Sierra Nevada» (Andalucía), (técnico E. Canals),

así como el «Inventario y restauración de los molinos de viento», de Mallorca (A. Sbert, A. Barceló, J. Ferra y J. Sagristà). En 2005 fue la Vía de la Plata, en Extremadura. En 2011 la «Integración en el entorno de la línea 1 del tranvía en Serra Grossa (Alicante)», (arq. E. de Miguel y J.M<sup>a</sup> Urzelay) y en 2014 el «Paisaje histórico de olivos milenarios del territorio Sénia», 27 municipios de Aragón, Cataluña y Comunidad Valenciana. El Valle Salado de Añana (premio 2015), es un rescate que ha supuesto una aportación indudable al Patrimonio preindustrial. En otro sector, en 1985 se estimó el «conjunto de actuaciones en la Isla de Lanzarote», Canarias, realizadas por César Manrique (1920-1992), también hay que destacar la medalla concedida en 1989 al «Parque Natural de Oyambre, (Cantabria)» y el diploma (1985) al Parque Nacional natural de Monfragüe (Cáceres).

## Obras públicas históricas y actuales

Pamplona recupera sus estructuras defensivas y en 2012 recibió el premio por el «Plan de conservación y promoción de sus fortificaciones» (técnicos J.V. Valdenebro García y J.I. Alfonso Pezonaga), magnífico paisaje urbano de arquitectura y naturaleza. La «Restauración y rehabilitación del castillo «Torres de Mens», en Mens» (premio 1993), fue patrocinado por su propietario (A. Ordóñez) y recuperadas para vivienda.

El puente romano y entornos de la Puerta del Puente y de la Calahorra, de Córdoba (premio 2014) supuso una operación de recuperación de un amplio espacio de la ciudad cordobesa con la Puerta del Puente, la torre de la Calahorra y la construcción de un moderno centro de visitantes, buscando el equilibrio entre lo histórico y la contemporaneidad.

## Arqueología

Un momento fundamental en España lo marcó la intervención de A. Bruno y J. Casadevall en la restauración del Circo Romano de Tarragona (premio 1995).

Junto a los restos arqueológicos hay que considerar algunos museos levantados sobre ellos, como el realizado (arq. R. Valle) sobre la Villa romana de Almenaras-Puras (Valladolid). El «Sitio arqueológico Casa del Obispo» (Gadir, Cádiz), consiguió en 2006 la aprobación de su labor dirigida por el arqueólogo F.L. Serrano, conciliando los restos desde la prehistoria hasta

la Edad Media. A la debatida aportación proyectual de Sagunto se oponen otras reconocidas como el proyecto en el Teatro romano de Cartagena (premio 2010, arq. R. Moneo). En 2010 también se premió la Villa romana de La Olmeda (Pedrosa de la Vega, Palencia), en la que se salvaron los restos extraordinarios (donados por un altruista agricultor, J. Cortés) y se elevó un bello contenedor (arq. A. García de Paredes e I. Pedrosa). En 2013 se aplaudió la restauración del Teatro romano de Medellín (Badajoz). Se descubrieron importantes restos en la ciudad de Daroca que trocaron las ideas que se tenían sobre su origen más remoto (premio 2014).

## Los Premios Hispania Nostra

Creados en 2012 cuentan ya con un elevado prestigio entre todos los profesionales del Patrimonio. Enlazan plenamente con los de Europa Nostra y la organización española valora especialmente tres apartados: 1. Premio a la intervención en el territorio o en el paisaje. 2. Premio a la conservación del Patrimonio como factor de desarrollo económico y social, y 3. Premio a la señalización del Patrimonio Cultural. 

\* Para una historia de nuestra reciente restauración del Patrimonio inmueble véase RIVERA BLANCO, J., «La restauración en España: programas, teorías y proyecto 1 % Cultural», en *Restauración contemporánea*, Universidad de Alcalá, Madrid, 2013, pp. 21-63.



---

ARACELI PEREDA ALONSO

Conocer  
es valorar,  
valorar  
es proteger

**E**n 1975 el Consejo de Europa proclamó el año del Patrimonio Arquitectónico Europeo, que dio lugar a la *Carta Europea del Patrimonio Arquitectónico* de 26 de septiembre de ese año. En ella se incluyeron recomendaciones y propuestas que aún hoy continúan siendo nuestro referente en materia de protección y disfrute del Patrimonio Cultural.

Una de esas proposiciones hacía referencia a la importancia de la participación de toda la sociedad en la conservación del Patrimonio. Como respuesta a este llamamiento, nació un año después en España la Asociación Hispania Nostra para la defensa del Patrimonio.

Muchos de los enunciados y definiciones de dicha Carta continúan siendo de gran actualidad. Recordemos algunos de ellos. Define el Patrimonio como un «capital espiritual, cultural, económico y social con valores irremplazables y cualquier disminución de este capital supone un empobrecimiento por cuanto la pérdida de los valores acumulados no puede ser compensada ni siquiera por creaciones de alta calidad. Además, la necesidad de ahorrar recursos se impone en nuestra sociedad. Lejos de ser un lujo para la colectividad, la utilización de este Patrimonio es una fuente de economía. Su conservación depende en gran medida de su integración en el marco de la vida de los ciudadanos y de su consideración en los planes de ordenación del territorio y de urbanismo».

Igualmente destacable es su valoración de que «El Patrimonio arquitectónico tiene un valor educativo determinante. Estos testimonios no tienen la seguridad de sobrevivir a no ser que la necesidad de su protección sea comprendida por el mayor número posible y en especial por las jóvenes generaciones que serán las responsables el día de mañana».

Respecto a la responsabilidad ciudadana, establece que «La colaboración de todos es indispensable para el éxito de la conservación integrada. Aunque el Patrimonio arquitectónico sea propiedad de todos, cada una de sus partes está a merced de cada uno de nosotros. Por otra parte, cada generación no dispone del Patrimonio más que a título vitalicio. Es responsable de su transmisión a las generaciones futuras. La información del público debe ser tanto más desarrollada cuanto que los ciudadanos tienen el derecho a participar en las decisiones concernientes a su marco de vida».

Como vemos, el contenido de la Carta tiene plena vigencia y conviene tenerla presente y difundirla, incluso por su referencia a los valores europeos, hoy en riesgo de debilitamiento. En ella se recuerda que el Patrimonio arquitectónico europeo es la expresión irremplazable de la riqueza y diversidad de la cultura europea, es herencia común de todos los pueblos y que, por tanto, su conservación recaba la solidaridad efectiva de los Estados Europeos.

Hispania Nostra cumple cuarenta años en 2016. Han sido cuatro decenios de esfuerzos para que los principios de la Carta se respetaran en España y ésta es una buena ocasión para recapitular sobre las actividades desarrolladas por nuestra Asociación y su contribución a los fines para los que nació. Eso supone resumir lo que ha ocurrido durante estos años en dos campos: el de la participación social en las tareas de conservación del Patrimonio Cultural y el análisis de cómo ha evolucionado el concepto de Patrimonio Cultural en estas décadas, junto con las consecuencias que se derivan para su protección.

Respecto a la participación social celebraremos un Foro internacional durante mayo de 2016, en el que participarán especialistas europeos,

Miembros de Hispania Nostra en el monasterio de San Juan de Duero durante una excursión a Soria. Junio, 1988.



iberoamericanos y españoles. Antes de que finalice el año realizaremos un congreso sobre la evolución del concepto de Patrimonio.

Esa mirada al pasado debe hacerse de la mano de las organizaciones europeas. Hispania Nostra tiene desde sus inicios un vínculo estrecho y continuado con Europa Nostra. Por eso le planteé la posibilidad de que los premios que anualmente concede junto con la Unión Europea, se entregaran este año en España. Cuando esa propuesta fue aceptada en la Asamblea General de junio de 2015, se consideró que la recopilación de todos los proyectos premiados por Europa Nostra en España a lo largo del tiempo supondría una aportación útil. Esto podría constituir un buen análisis del cumplimiento de la Carta en un país rico en este campo y contribuir a dar contenido al *Congreso Europeo de Patrimonio Cultural-Europa Nostra* de 2016.

Europa Nostra es una red paneuropea compuesta en la actualidad por unas 250 organizaciones relacionadas con el Patrimonio Cultural, que agrupan a unos 5 millones de ciudadanos. Además, esta organización federal extendida por toda Europa, es sustentada de manera directa por unos 1.500 particulares. En 1978 creó los *Premios Europeos de Conservación de Patrimonio*, que han conseguido un gran prestigio a lo largo del tiempo. Así fue reconocido por la Unión Europea cuando en 2002 puso en marcha los premios «Unión Europea para el Patrimonio Cultural/Premios Europa Nostra», que vinieron a sustituir a los que hasta entonces organizaba en solitario Europa Nostra, convertidos en buque insignia para la promoción de la excelencia en la conservación de Patrimonio en el marco del programa europeo Cultura 2000.

Audiencia de Su Majestad la Reina a los miembros de Hispania Nostra bajo la presidencia de D. Álvaro Fernández Villaverde.



Audiencia de Su Majestad la Reina a los miembros de Hispania Nostra bajo la presidencia de Dña. Carmen Ortueta.



El mismo año en que se crearon los premios, 1978, España obtuvo sus dos primeros galardones: a la restauración del conjunto urbano de Covarrubias, en la provincia de Burgos y a la restauración de la Torre de la Beltraneja en Quevedo, Cantabria. Desde entonces, no ha pasado ningún año sin que el Patrimonio Cultural español haya sido reconocido con algún premio, aunque su número fuese variable.

Como dato significativo podemos recordar que ha habido algunos años extraordinarios, como 2009 con doce premios; 2006 y 2010 con diez; 2008 y 2013 con 9 premios; 2012 con 8. Desde 2002, en que la Unión Europea decidió unir su imagen a la de Europa Nostra, aumentó el número de categorías premiadas y el número total de premios anuales, que en la actualidad asciende a treinta. También son destacables los del periodo anterior a 2002: en 1996 fueron

8; en 1992, se concedieron 7; en 1991, 1994 y 1995 se recibieron 6.

Si pensamos las razones para este dato, algunas son obvias, como la importancia cuantitativa y cualitativa de Patrimonio Cultural español, que abarca todos los periodos de nuestra historia y todas las tipologías, circunstancia cultural que no se da en todos los países europeos. Todos sabemos que España constituye una referencia para conocer y explicar la historia de la evolución humana a través de sus manifestaciones creadoras y artísticas. Por eso somos también el tercer país en número de Bienes incluidos en la Lista de Patrimonio de la Humanidad de la Unesco.

Pero ese éxito en el reconocimiento de nuestro Patrimonio es también consecuencia de la muy activa participación de españoles en el seno de Europa Nostra desde sus inicios. Fue relevante, y no suficientemente reconocida, la

presencia constante en los órganos rectores de Europa Nostra de la gran impulsora de Hispania Nostra, Carmen Ortueta, persona que dedicó su vida a la causa del Patrimonio, con inteligencia y tesón envidiables. Otro Presidente de Hispania Nostra, Álvaro Fernández Villaverde, ha estado siempre presente en la institución europea y es uno de los actuales vicepresidentes de Europa Nostra. Sin olvidar el trabajo como miembros de los jurados de personas como Hugo O'Donnell, que sustituyó a Carmen Ortueta de Salas o, en el presente, del arquitecto Gabriel Ruiz Cabrero. También la muy notable y activa participación, primero como miembro del jurado y luego como su presidente en la categoría 1, de uno de los españoles que más ha trabajado en pro del Patrimonio Cultural europeo e internacional, José María Ballester, quien desde sus largos años de trabajo en puestos directivos del Consejo de Europa ha impulsado todo tipo de actividades tanto de carácter normativo como organizativas y de gestión del Patrimonio Cultural de la humanidad. Él es una referencia internacional en el campo del Patrimonio y uno de los miembros fundadores de Hispania Nostra.

A todos ellos y a otros muchos socios de esta Asociación que en estos 40 años han trabajado con generosidad y entusiasmo, debemos agradecimiento y reconocimiento no sólo nuestra Asociación, sino toda la sociedad española. Para conocer con más detalle el notable trabajo de otros socios de Hispania Nostra es necesario leer el artículo preparado para este catálogo por Manuel Gracia Rivas, incondicional miembro de la Asociación.

Muy importantes han sido también los rigurosos informes sobre los proyectos que optan a los premios, que cada año realizan de manera altruista y voluntaria algunos muy cualificados

profesionales integrados en Hispania Nostra. En este campo hemos de destacar la colaboración de María Chapa que, desde sus inicios y junto con Carmen Ortueta, ha sido la coordinadora de los proyectos españoles que se presentaban a los Premios Europa Nostra y siempre una persona de referencia en Hispania Nostra.

La participación de socios de nuestra Asociación en la federación Europea no se ha limitado solamente a su presencia en los Jurados y a la emisión de informes. Baste recordar que también son españoles el presidente actual, Plácido Domingo y la anterior a él, Doña Pilar de Borbón.

### El origen de esta exposición

La conmemoración de los cuatro decenios de Hispania Nostra, de treinta y ocho años de recepción de premios y 186 premios (191 cuando este catálogo vea la luz) es una buena ocasión para recapitular. Para pensar con satisfacción en el pasado, pero analizándolo críticamente y, consecuentemente, plantear un futuro en el que las condiciones tanto sociales, como económicas y técnicas, que han variado sustancialmente.

He mencionado anteriormente que el origen de esta exposición se encuentra en el interés por mostrar una visión sintética y en perspectiva del reconocimiento que nuestro Patrimonio Cultural ha tenido fuera de España, ya que la experiencia de muchos profesionales en este campo es que nos apreciamos menos de lo que nos aprecian; difundimos menos de lo que se espera de nosotros; disfrutamos menos de lo que podríamos; tenemos una riqueza que muchos ciudadanos y muchos países agradecerían y que nosotros no valoramos en la misma medida.

Hispania Nostra había organizado una exposición similar hace algo más de treinta años, que

sólo pudo verse en el Spanish Institute de Nueva York, entre noviembre de 1985 y enero de 1986 y posteriormente en el Meadows Museum de Dallas. Al mismo tiempo se editó un catálogo *La salvación del Patrimonio Español*, realizado por Juan Ramírez de Lucas. El actual tesorero de Hispania Nostra, Luis Cueto Ferrándiz, realizó un importante trabajo de recopilación de los Premios Europa Nostra ente 1978–1999, que fue publicado en 2000 y constituye una referencia imprescindible en la historia de Hispania Nostra y los premios europeos. Esta vez se ha pensado en una muestra que recorra el camino inverso: Comenzará en Madrid para circular por España y posteriormente por los centros culturales de España en el exterior

Esta será la primera vez que en Europa se muestre una visión global de la incidencia de sus premios en un solo país, se contextualice la dimensión geográfica de los mismos, las diferentes tipologías que los constituyen, la importancia cuantitativa y cualitativa del Patrimonio Español, fuente de recursos sociales y económicos, y la eficacia de los sistemas de preservación aplicados. Pretendemos realizar una radiografía de la percepción de nuestro Patrimonio en Europa.

Ya he relatado que España es el país europeo que más premios ha conseguido hasta el momento. También nuestra estrecha vinculación con Europa Nostra a lo largo de toda la trayectoria vital de nuestra Asociación. Sin embargo tenemos dudas de que sea suficientemente conocida ni difundida en España la relevancia de ambos hechos.

El grado de conocimiento por parte de la sociedad española no se corresponde con la importancia de nuestro Patrimonio en el contexto mundial, ni con el nivel de nuestros profesionales de cualquier materia relacionada

con conservación, restauración, difusión o gestión del Patrimonio. Tampoco se valora suficientemente la participación en programas de prestigio internacional como el de la Cooperación Española en materia de Patrimonio Cultural, especialmente en Iberoamérica, donde constituyen una referencia en este campo.

Antes nos preguntábamos por qué la posesión de ese tesoro patrimonial no suscita en España el afán de participación social, disfrute y empoderamiento, que sí encontramos en otros países. El interés que despierta en los medios de difusión acostumbra a estar relacionado más con las noticias negativas que con las positivas. Cuando se piensa en el valor social y económico del Patrimonio Cultural en España se le suele asociar de manera casi exclusiva con los beneficios que reporta para el sector turístico. No se tiene tanto en consideración que el Patrimonio Cultural también proporciona beneficios intangibles, sentido de comunidad, explicación de nuestros orígenes, calidad de vida y puede ser un motor de innovación social, generando compromiso de los ciudadanos respecto a unos Bienes que pertenecen por igual a sus propietarios y a la sociedad.

### **¿Son útiles los Premios y los reconocimientos públicos?**

Con frecuencia me he cuestionado por qué suscita tanta movilización social la posibilidad de inclusión de un bien cultural en las listas de Unesco como Patrimonio de la Humanidad. También me pregunto por qué algunas veces, una vez conseguido ese objetivo, la sociedad y sus representantes se desentienden —cuando no agreden— ese bien por cuyo reconocimiento se movilizaron.

Entrega de la placa del Premio UE de Patrimonio Cultural/Premio Europa Nostra por parte de la presidenta de Hispania Nostra, Araceli Pereda y por el miembro del Consejo de Europa Nostra, José María Ballester, al Valle Salado de Añana.



Entrega de la placa del Premio UE de Patrimonio Cultural/Premio Europa Nostra por parte del vicepresidente de Europa Nostra D. Álvaro Fernández Villaverde y la presidenta de Hispania Nostra, Dña. Araceli Pereda al Paisaje Histórico de los Olivos Milenarios en el territorio del Sénia en el 2014, habiendo sido galardonado el año anterior con el Premio Hispania Nostra.



Los premios suponen un reconocimiento que permite dar a conocer o recordar la existencia y la supervivencia de un activo a lo largo del tiempo. Proporcionan difusión y prestigio, generan noticias e inducen a un mejor conocimiento del bien premiado. Sirven como modelo y referentes de actuación para otros. Elevan el grado de satisfacción y fomentan el compromiso de la sociedad. Y pueden ser un factor de aceleramiento en el desarrollo social y económico. Pero con frecuencia se utilizan sólo como instrumento de vanagloria o propaganda, sin asumir las responsabilidades que conlleva ser premiado.

La difusión y el conocimiento de nuestro Patrimonio constituyen el primer escalón en el camino de su protección. Solemos repetir que «no se ama lo que no se conoce». Sin embargo es difícil comprender cómo un país tan rico culturalmente como España, lleva intentando desde

hace más de un siglo tener un Inventario sistemático del Patrimonio Histórico español y, hasta el presente, sólo haya conseguido una suma de inventarios y catálogos llevados a cabo por cada Comunidad Autónoma con criterios y métodos diferentes y con sistemas de información que a veces no son compatibles. También en este campo tenemos un sistema inter-autonómico en lugar de uno nacional.

Por todas las razones que venimos exponiendo creemos que puede ser útil e interesante una exposición como la que ha generado este catálogo. Nos permite re-conocer la parte de nuestro Patrimonio Cultural que ha provocado más interés en Europa, proporcionándonos información sobre algunas cuestiones, como su distribución por provincias y comunidades autónomas o qué tipologías despertaron un mayor interés en los Jurados europeos.

## Algunas cifras

El catálogo incorpora la relación de premios concedidos por Europa Nostra desde sus inicios, ordenados por años y por ubicación geográfica. Además, el trabajo de recopilación de datos y material gráfico para llevar a cabo la exposición, dará lugar a un material multimedia que servirá para exponer virtualmente y gestionar la información de los proyectos premiados, utilizable por cualquier interesado de manera eficaz y sencilla. Ello permitirá mantener actualizada la información respecto a los premios futuros.

No obstante, resulta interesante comentar algunos datos relacionados con los tres bloques de información: distribución geográfica, distribución temporal y tipologías.

### Distribución geográfica

PROVINCIAS. Llama la atención el que haya siete provincias en las que no existe ningún proyecto premiado. Provoca perplejidad la comparación de esta realidad con el número de *Bienes de Interés Cultural (BIC)* que aparece en la Base de datos del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes, en el epígrafe «Bienes inmuebles y muebles sujetos a protección».

Sería interesante conocer las razones para esta aguda carencia, que pueden encontrarse en la dura competencia de otros países por conseguir los premios. Pero, quizás también en la falta de interés o de eficacia de los gestores de Patrimonio Cultural para presentarse a dichos premios Europa Nostra. Los Bienes protegidos que recoge la mencionada base de datos son llamativos en relación con los premios, como puede comprobarse en los gráficos de la página siguiente. Siento marear con tantas cifras, que

pueden verse en el listado incluido en el catálogo, pero es sorprendente este contraste y el desequilibrio entre proyectos presentados y riqueza patrimonial de algunas provincias. Demuestra que hay mucho trabajo por hacer.

COMUNIDADES AUTÓNOMAS. Si analizamos los premios recibidos por comunidades autónomas, al igual que ocurre en la comparación por provincias, también resulta llamativa la ausencia de relación entre la riqueza patrimonial que puede deducirse del número de Bienes Culturales protegidos y la de premios recibidos.

Según esos datos, en España hay 16.141 Bienes inmuebles protegidos y en torno a 45.150 Bienes muebles. Aunque ese número puede no ser exacto, ya que el concepto de protección —y en consecuencia la elaboración de la lista de Bienes que se consideran protegidos— no establece criterios homogéneos entre las comunidades autónomas, creo que en algún momento las Administraciones Públicas y los gestores de Patrimonio deberíamos cuestionar si la cantidad de Bienes protegidos se corresponde con una eficaz defensa y protección de los mismos. Éste es un interrogante permanente que Hispania Nostra se plantea cada vez que tiene que incluir un Bien patrimonial en su conocida «Lista Roja del Patrimonio en peligro».

Puede tener interés recordar también aquí el número de Bienes que cada Comunidad Autónoma tiene inscritos en la Lista de Bienes declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. Dada la diversidad de tipologías que se incluyen en la Lista de la Unesco, los datos numéricos no siempre recogen realidades homogéneas, por lo que en ocasiones pueden diferir según el método de recuento aplicado.

**Ningún premio**

Provincia	BIC
Albacete	183
Almería	299
Ceuta	94
Guipúzcoa	305
Lérida	574
Santa Cruz de Tenerife	195
Soria	166

**1 premio**

Provincia	BIC
Gerona	598
Melilla	1
Navarra	187
Las Palmas	348
Lugo	144
Rioja	159
Vizcaya	49

**2 premios**

Provincia	BIC
Alicante	365
Badajoz	133
Caceres	144
Castellón	304
Ciudad real	122
Cuenca	124
Guadalajara	105
Murcia	515
Orense	88
Zamora	105

**3 premios**

Provincia	BIC
Ávila	97
Cádiz	409
Córdoba	331
Huelva	206
Jaén	491
León	119
Málaga	324
Pontevedra	298
Segovia	151
Tarragona	400
Valladolid	167

**4 ó + premios**

Provincia	Premios	BIC
Álava	4	52
Asturias	4	333
Baleares	4	3.028
Burgos	4	200
Barcelona	5	672
Cantabria	7	321
Coruña	7	142
Madrid	17	477
Granada	6	546
Huesca	4	233
Palencia	4	172
Salamanca	6	132
Sevilla	6	365
Teruel	4	259
Toledo	4	242
Valencia	14	392
Zaragoza	8	292

## Premios Europa Nostra / BIC / Patrimonio de la Humanidad

Provincia	Premios	BIC	UNESCO
Andalucía	29	2.973	7
Aragón	17	782	4
Asturias	4	333	3
Baleares	4	3.028	3
Canarias	1	653	4
Cantabria	7	321	2
Castilla-La Mancha	10	778	4
Castilla y León	31	1.309	8
Cataluña	12	2.244	7
Ceuta	0	94	0
Extremadura	5	256	3
Galicia	14	671	5
Madrid	17	477	3
Murcia	2	515	1
Navarra	1	187	1
Melilla	1	11	0
País vasco	5	285	3
Rioja	1	159	3
C. Valenciana	19	1.065	5
<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>16.141</b>	<b>64</b>

## Distribución temporal

Respecto a la observación de los premios desde el punto de vista temporal, ya he señalado que los dos primeros se concedieron el mismo año en que Europa Nostra los creó, 1978, y que hasta el presente no ha dejado de recibirlos en ninguna convocatoria. He contado que el año más afortunado fue 2009, seguido de 2006 y 2010. Como es lógico, algunos años fueron menos exitosos, como 1988 (1 galardón) o 1982 (2).

## Tipologías

Muy diversas son también las tipologías que han recibido el reconocimiento de Europa Nostra y esa variedad aún se ha incrementado desde que en 2002, con la participación de la Unión Europea en los Premios, se crearon nuevas categorías. Estos dos temas, categorías y tipologías, son tratados extensamente en este catálogo por José María Ballester y Javier Rivera y en la introducción al catálogo se detalla la distribución de paneles en la exposición. No obstante, en relación

con este tema sólo deseo dejar constancia de la heterogeneidad tipológica de los proyectos que han sido premiados y de los diferentes criterios con los que se podía abordar su exposición. Confiamos en que la estructura que le hemos dado resulte coherente y proporcione la información necesaria.

Hemos optado por una agrupación de los *conjuntos y murallas* y de las *vías y calles*, que mostraremos en dos paneles. Otros dos paneles recogerán los proyectos relacionados con el *Patrimonio industrial* y el *Patrimonio natural*. El número más elevado de premios se concentra en elementos individualizados, ya sean de carácter civil o religioso. Para los de carácter civil se han tenido en cuenta dos tipologías estilísticas: *arte romano y arte islámico*. El resto las hemos agrupado según dos criterios: Bienes que promueven su recuperación para uso público (*teatros y museos o mercados y hoteles*); o para uso personal e institucional (*casas, palacios y torres*). Para los elementos de carácter religioso se han establecido las categorías: *monasterios, santuarios o cartujas y catedrales, iglesias o capillas*. Aunque el *Patrimonio mueble* premiado ha sido muy escaso, también se recoge en la muestra. Igualmente se ha establecido un tratamiento diferenciado para los premios concedidos a *planes directores, inventarios y catálogos; publicaciones; proyectos* así como a los otorgados a *instituciones y personas* por su labor en favor del Patrimonio Cultural.

### Premios Hispania Nostra

En paralelo a su labor como integrante de Europa Nostra, nuestra Asociación deseaba distinguir y poner de relieve las actuaciones ejemplares en España que potenciasen un concepto integral

del Patrimonio Cultural y Natural, contribuyesen fehacientemente al desarrollo social y económico de nuestro país, propiciasen su accesibilidad y comprensión y sirviesen de referencia a los gestores de Patrimonio Cultural.

Por ello creó en 2012 el *Premio a las Buenas Prácticas en la Conservación del Patrimonio Cultural y Natural*, con tres categorías: Intervenciones en el Territorio o en el Paisaje; Intervenciones que generaron desarrollo social y económico y, la más novedosa y muy necesaria, la que premia la Señalización del Patrimonio.

Con ocasión de los Premios Unión Europea de Patrimonio Cultural/ Premios Europa Nostra, creímos relevante reseñar el relato de lo ocurrido con los de Hispania Nostra en su corto recorrido vital y decidimos incorporarlo a la exposición y a este catálogo. Por tanto hemos incluido información sobre los Bienes premiados por nuestra Asociación, que en algunos casos coinciden con los concedidos por Europa Nostra, como hemos visto.

Quisiera finalizar el artículo reconociendo el trabajo de muchos socios y colaboradores entusiastas de Hispania Nostra, sin cuyo apoyo no hubiera sido posible la realización de la exposición y el catálogo. Pero ha sido fundamental el apoyo recibido de la Sociedad Acción Cultural Española y de la Dirección General de Promoción Cultural de la Agencia Española de Cooperación Internacional, AECID. A ambas instituciones públicas se debe la viabilidad de este proyecto.

Ojala el esfuerzo realizado por todos, y especialmente por los miembros de esta Asociación, en la que todos somos voluntarios militantes en pro del conocimiento, defensa y puesta en valor del Patrimonio Cultural y Natural español, consiga interesar a nuestros conciudadanos y anime a participar a muchos voluntarios más. ☺



---

PREMIOS

Europa  
Nostra

EN ESPAÑA

---



**ÁMBITO NACIONAL**

- 1980 Los Paradores Nacionales de Turismo.
- 1994 Rehabilitación de Teatros del siglo XIX.
- 2004 Programa Vías Verdes de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles.
- 2006 Fundación Caja Madrid.
- 2008 Inventario de Arquitectura Militar Fortificada de España.
- 2011 Teitos. Cubiertas vegetales de Europa Occidental: de Asturias a Islandia.
- 2012 Real Colegio de España en Bolonia, Italia.
- 2013 Graneros elevados. El arte perdido de construir con la naturaleza.
- 2013 Concurso escolar «Los Nueve Secretos».
- 2014 Van Dyck en España.
- 2016 Ramón Mayo Fernández, fundador y presidente de Kalam.

**ANDALUCÍA**

- 1995 Edificaciones en el Parque Natural de Sierra Nevada. Almería y Granada.
- 2010 Real Club de Enganches de Andalucía, Sevilla.

**CÁDIZ**

- 1999 Restauración de un edificio del siglo XVII en Jerez de la Frontera.
- 2006 Sitio arqueológico Casa del Obispo, Gadir.
- 2009 La Casería de Tomillos, Alcalá del Valle.

**CÓRDOBA**

- 2004 Casa de Ya'far, Madinat Al-Zahra.
- 2014 Actuaciones Puente Romano.
- 2014 «Arqueología somos todos».

**GRANADA**

- 1982 Restauración del Antiguo Hospital Real.
- 1992 Restauración de la Carrera del Darro.
- 2001 Restauración de Casa Morisca.
- 2006 Alminar e iglesia de San Juan de los Reyes.
- 2009 Plan Director del Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife.

- 2013 Restauración de la fuente del Patio de los Leones de la Alhambra.

**HUELVA**

- 1987 Diversas obras urbanas en Palos de la Frontera.
- 1992 Restauración del Monasterio de Santa María de la Rábida.
- 2003 Parque Minero de Riotinto.

**JAÉN**

- 1984 Recuperación de los Baños Árabes.
- 1991 Rehabilitación del Palacio de Villareal en Baeza.
- 1996 Restauración de la Iglesia de los Trinitarios Descalzos en Baeza.

**MÁLAGA**

- 1987 Restauración del Teatro Cervantes.
- 2008 Centro de Educación Algaba, Ronda.
- 2009 Chimenea de la antigua fábrica de plomo «Los Guindos».
- 2016 Rehabilitación del Caminito del Rey en Ardales.

**SEVILLA**

- 1986 Restauración en la Cartuja de Cazalla de la Sierra.
- 1990 Restauración del Antiguo Convento de los Terceros.
- 1992 Restauración Hospital de Venerables Sacerdotes.
- 2006 Los pozos de la nieve, Constantina.
- 2010 Iglesia de los Descalzos, Écija.
- 2010 Hacienda los Molinos de Maestre, Dos Hermanas.

**ARAGÓN**

- 2014 Paisaje histórico de olivos milenarios del Sénia.

**HUESCA**

- 1985 Conjunto de restauraciones en Jaca.
- 1991 Obras de restauración en el Monasterio de Sigüenza.
- 2002 Asociación de Amigos de Serrablo, Sabiñánigo.
- 2006 Comarca de Somontano de Barbastro.

## TERUEL

- 1981 Restauración del pueblo de Mirambel.
- 1983 Obras de restauración en Rubielos de Mora.
- 1996 Rehabilitación del Palacio Episcopal en Albarracín.
- 2008 Puente sobre el río Truchas.

## ZARAGOZA

- 1980 Restauración del Palacio de los Pardo. Museo Camón Aznar.
- 1986 Restauración del Palacio de los Condes de Sástago.
- 1991 Rehabilitación del Palacio de Argensola.
- 1999 Restauración de la Seo de Zaragoza.
- 2000 Restauración de la Zona Monumental del Palacio de la Aljafería.
- 2003 Restauración del monasterio cisterciense de Nuestra Señora de Rueda, Sástago.
- 2014 Espacio arqueológico en Daroca.
- 2015 Catedral de Tarazona.

## PRINCIPADO DE ASTURIAS

- 1987 Obras de restauración en Soto de Luiña.
- 1992 Rehabilitación del Teatro Armando Palacio Valdés en Avilés.
- 1992 Restauración de la Colegiata de Salas.
- 2015 Aprendiendo de las Cuencas Mineras.

## ISLAS BALEARES

- 1995 Inventario y restauración de los molinos de viento, Mallorca.
- 1996 Restauración del Gran Hotel, Palma de Mallorca.
- 2004 Plan Director de las Murallas de Ibiza.
- 2009 Fundación Yannick y Ben Jakober, Alcudia.

## CANARIAS

### LAS PALMAS

- 1985 Actuaciones en la isla de Lanzarote.

## CANTABRIA

- 1978 Restauración de la Torre de la Beltraneja en Queveda.
- 1981 Restauración de la Torre de Don Borja en Santillana del Mar.
- 1987 Rehabilitación del Parlamento de Cantabria.
- 1989 Parque Natural de Oyambre.
- 1990 Rehabilitación El Capricho de Gaudí, Comillas.
- 2002 Restauración del Mercado del Este.
- 2015 Ecomuseo de Trasmiera, Arnuero.

## CASTILLA-LA MANCHA

- 2009 Amador Valdés López.
- 2012 Pilar Tormo Martín de Vidales.

## CIUDAD REAL

- 1993 Restauración del Antiguo Ayuntamiento en Puertollano.
- 1997 Rehabilitación del Pósito de Campo de Criptana.

## CUENCA

- 1994 Los molinos de viento de Mota del Cuervo.
- 2006 Espacio Torner en la Iglesia de San Pablo.

## GUADALAJARA

- 2011 Tapices flamencos de Pastrana.
- 2013 Restauración y adaptación de una capilla del siglo XVI como espacio de eventos, Brihuega.

## TOLEDO

- 1991 Restauración de una casa del siglo XV.
- 1998 Recuperación de la Casa del Temple.

## CASTILLA Y LEÓN

- 2003 Enciclopedia del Románico.
- 2011 Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León.
- 2013 Plan «Románico norte».

## ÁVILA

- 2006 Palacio y Sitio de Tabladillo, Ojos Albos.
- 2008 Iglesia San Nicolás de Bari, Madrigal de las Altas Torres.
- 2010 Cenotafio de San Vicente en la basílica de los Santos Mártires.

## BURGOS

- 1978 Restauración del conjunto urbano de la Villa de Covarrubias.
- 1981 Restauración del Monasterio de Santa María de Bujedo.
- 1992 Rehabilitación del Hospital del Rey.
- 1996 Restauración de la Capilla de los Condestables de la Catedral de Burgos.

## LEÓN

- 1989 Restauración del Palacio de Quiñones en Riologo de Babia.
- 1998 Rehabilitación de la Casa Botines de Antonio Gaudí.
- 2012 ENE Térmica, Museo Nacional de Energía, Ponferrada.

## PALENCIA

- 1987 Restauración del Monasterio de Santa María la Real en Aguilar de Campoo.
- 1995 Restauraciones en Abarca de Campos.
- 2010 Villa Romana La Olmeda, Pedrosa de la Vega.
- 2010 Iglesia de los Santos Justo y Pastor, Olleros de Pisuegra.

## SALAMANCA

- 1985 Restauración del Palacio de Monterrey.
- 1988 Restauración del Convento de Santa Clara.
- 1994 Rehabilitación de la Casa de las Conchas.
- 1994 Rehabilitación del Colegio del Arzobispo Fonseca.
- 1999 Restauración de la Iglesia Románica de San Cristóbal.

- 2002 Museo del Aceite, San Felices de los Gallegos.

## SEGOVIA

- 1996 Rehabilitaciones en la villa medieval de Pedraza.
- 2009 Dr. Glenn Stephen Murray, Presidente de la Asociación de Amigos de la Casa de la Moneda.
- 2010 Real Sitio de la Granja de San Ildefonso.

## VALLADOLID

- 2004 Museo de las Villas Romanas de Almenara-Puras.
- 2008 Restauración de la Colección Legado de Toscana.
- 2013 Hotel Abadía Retuerta LeDomaine.

## ZAMORA

- 1996 Restauración de espacio urbano de la calle de Balborraz.
- 2008 Molinos de agua de Olivares.

**CATALUÑA**

- 2008 Experiencia Fotográfica Internacional de Monumentos «EPIM».
- 2014 Paisaje histórico de olivos milenarios del Sénia.
- 2014 Programa «Cellers Cooperatius. Bodegas Cooperativas».

## BARCELONA

- 1995 Restauración del Parque Güell, Barcelona.
- 1997 Restauración del trazado renacentista de la Abadía de Montserrat.
- 2000 Reconstrucción del Teatro del Liceo.
- 2004 Casa Batlló.
- 2006 Pont Trençat.

## GERONA

- 1984 Recuperación del barrio judío.

## TARRAGONA

- 1983 Restauración del cimborrio de la Abadía de Santa María del Poblet.

- 1995 Restauración del Circo Romano.
- 2008 Proyecto «la Escuela adopta un Monumento».

## COMUNIDAD VALENCIANA

- 2009 Fundación «La Luz de las Imágenes»,
- 2014 Paisaje histórico de olivos milenarios del Sénia.

## ALICANTE

- 2009 Centro de Cultura Tradicional «Museo Escolar de Pusol», Elche.
- 2011 Integración en el entorno de la línea 1 del tranvía en Serra Grossa.
- 2016 El patrimonio hidráulico en la provincia de Alicante.

## CASTELLÓN

- 1997 Restauración de la Casa del Comú, Corte de Justicia y Prisión en Morella.
- 2008 Puente sobre el río Truchas, Teruel y Castellón.

## VALENCIA

- 1991 Restauración y rehabilitación de una Casa Palacio del siglo XV.
- 1996 Restauración del Almudín.
- 2003 Proyecto restauración de viviendas vernáculas en Rincón de Ademuz.
- 2003 Reforma del Mercado de Colón.
- 2005 Basílica de la Virgen de los Desamparados.
- 2009 Estudio para la reintegración del sistema defensivo islámico.
- 2009 Barracas del litoral Mediterráneo. Catálogo de Valencia y su entorno.
- 2010 Proyecto Urbacost: Corredor del Serpis. Paisaje Cultural.
- 2011 Edificios preindustriales en Ademuz-Sesga.
- 2012 Alto horno nº2 en el Puerto de Sagunto.
- 2012 Estudio para la restauración del Palauet Nolla, Meliana.
- 2013 Cabanyal Archivo Vivo.
- 2013 Restauración de la Torre Bofilla, Bétera.
- 2016 Campaners de la Catedral de Valencia.

## EXTREMADURA

- 2005 Vía de la Plata.

## BADAJOS

- 1990 Diversas obras urbanas en Olivenza.
- 2013 Restauración y consolidación del Teatro Romano de Medellín.

## CÁCERES

- 1984 Parque Natural de Monfragüe.
- 1995 Restauraciones en el Monasterio de Guadalupe.

## GALICIA

- 1993 Diversas actuaciones en el Camino de Santiago.

## LA CORUÑA

- 1993 Restauración y rehabilitación del Castillo Torre de Mens.
- 1994 Conversión de una antigua fábrica de curtidos en conjunto de viviendas, Santiago de Compostela.
- 1996 Plan de rehabilitación de viviendas
- 1999 Restauraciones en la Catedral, Santiago de Compostela.
- 2001 Restauración del Pazo Torre do Monte. Padrón, La Coruña.
- 2006 Pazo de Lestrove. Dodro, La Coruña.
- 2006 Accesos a los tejados de la Catedral, Santiago de Compostela.

## LUGO

- 1980 Recuperación de las Murallas Romanas.

## ORENSE

- 1983 Restauración del Monasterio de San Salvador de Celanova.

1989 Restauración del Monasterio de Oseira.

#### PONTEVEDRA

- 1997 Rehabilitación de la Abadía do Pelouro Axeito en Caldelas de Tuy.
- 2003 Antigua fábrica de salazón rehabilitada como casa de turismo rural, Aldán-Cangas.
- 2012 Recorrido sensorial en el Jardín Histórico de Castrelos, Vigo, Pontevedra

#### LA RIOJA

- 2011 Talleres didácticos del Monasterio de San Millán de Yuso.

#### COMUNIDAD DE MADRID

- 1979 Restauración del Teatro Carlos III, El Escorial.
- 1986 Adaptación de un edificio anejo al Congreso de los Diputados.
- 1987 Actuaciones en la Plaza de Cascorro 11.
- 1989 Restauración del Cine Doré.
- 1991 Restauración de la Capilla de San Isidro.
- 1992 Restauración y rehabilitación de la Torre Depósito del Canal de Isabel II.
- 1993 Rehabilitación del Palacio de Linares.
- 1994 Recuperación de los edificios de la Universidad de Alcalá de Henares.
- 1998 Rehabilitación del Centro Histórico.
- 2001 Restauración del Jardín «El Capricho».
- 2001 Restauración Plaza de Segovia, Navalcarnero.
- 2003 Eje peatonal en el Paseo del Prado-Bailén.

- 2005 Colección de vaciados de escayola de los siglos XVII y XVIII de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.
- 2008 Museo Cerralbo.
- 2009 Iglesia de Santa María la Mayor, Colmenar de Oreja.
- 2009 Santuario de Veracruz, Navalcarnero.
- 2012 Restauración de la Capilla de las Santas Formas. Alcalá de Henares.

#### MELILLA

- 1999 Rehabilitación de los recintos fortificados.

#### NAVARRA

- 2012 Plan de conservación y promoción de las fortificaciones de Pamplona.

#### PAÍS VASCO

##### ÁLAVA

- 1982 Restauración del centro de Vitoria.
- 2002 Restauración de la Catedral de Santa María.
- 2010 Murallas olvidadas de Vitoria-Gasteiz.
- 2015 Valle salado de Añana.

##### VIZCAYA

- 2002 Remodelación del Puente de Vizcaya.

#### REGIÓN DE MURCIA

- 2010 Teatro Romano de Cartagena.
- 2016 Restauración de seis iglesias en Lorca.



---

# Conjuntos y murallas



El primer premio Europa Nostra otorgado en España valoró la implicación completa del vecindario en la rehabilitación de Covarrubias.



### Restauración de la villa de Covarrubias

Burgos, Castilla y León, 1978

Situada en la meseta castellana a orillas del río Arlanza, la pequeña localidad de Covarrubias es conocida como una de las cunas de Castilla. Localizada en plena Ruta del Cid, su población apenas supera los quinientos habitantes. Este dato, alarmante en cuanto indica el grave problema de la despoblación del interior peninsular, no refleja la importancia histórica de la villa, que sí atestiguan sus muchos monumentos singulares; entre ellos la Colegiata de San Cosme y San Damián (siglo VII), el torreón de Doña Urraca (siglo XI), la iglesia gótica de Santo Tomé o el Archivo del Adelantado de Castilla, en estilo herreriano. Más allá de su riqueza monumental, Covarrubias destaca por su bien conservado tramo urbano, salpicado de arquitectura civil vernácula de pintorescos soportales de madera. Desde la declaración del pueblo en 1965 como Conjunto Histórico-Artístico se procedió a la restauración de todos sus monumentos y a la de más de doscientas viviendas históricas. Para estas últimas, el Ayuntamiento concedió créditos sin interés a los propietarios, que siguieron las pautas marcadas por el Ministerio de Obras Públicas. El resultado fue la restauración íntegra del municipio, y la obtención en 1978 del primer premio Europa Nostra concedido en España, que valoró especialmente la implicación completa del reducido vecindario de Covarrubias en la restauración de más de doscientas residencias particulares.

| Datación: Siglos VII – XVI. Propietario: Varios. Solicitante: Ayuntamiento de Covarrubias. Promotor: PROPAC (Promoción del Patrimonio Cultural). 

Olivenza, quizás la más portuguesa de las ciudades españolas, fue objeto de diferentes trabajos de restauración para volver a su viejo esplendor.



### Diversas obras urbanas en Olivenza

Badajoz, Extremadura, 1990

Fundada en 1256 en unos terrenos cedidos por Alfonso IX a los Templarios por su participación en la conquista de Badajoz, Olivenza es quizás la más portuguesa de las ciudades españolas. Situada a escasos kilómetros de la frontera del país vecino, pasó de manos portuguesas a españolas en varias ocasiones a lo largo de los siglos. La última en 1801 por el Tratado de Badajoz, tras la victoria de la España de Carlos IV en la Guerra de las Naranjas. La impronta de este pasado lusitano se aprecia claramente en muchos de sus edificios de estilo manuelino, el así llamado gótico flamígero portugués, como por ejemplo en la pintoresca fachada de su Ayuntamiento. La gran riqueza monumental de la ciudad exigió trabajos de restauración

y conservación de muy diferente calado, repartidos entre cinco equipos de arquitectos españoles. Así la plaza de España y el paseo de Portugal fueron pavimentados, ajardinados sus alrededores y creado el parque del paseo del Sagrado Corazón. En el ruinoso pero imponente parque de Artillería de San Carlos, los esfuerzos se dirigieron, sin embargo, a acondicionar el inmueble como Hogar del pensionista. Muy diferentes fueron las labores de restauración en el baluarte de la puerta del Calvario y en el claustro del convento de San Juan que se halla en su interior. | Datación: Siglos XIII–XVII. Propietario: Ayuntamiento de Olivenza. Solicitante: Ayuntamiento de Olivenza. Promotor: Administración local. 📍



La recuperación de Rubielos de Mora está muy unida a la figura del escultor José Gonzalvo, quien buscó apoyos para salvar a su pueblo del abandono.



### Restauración en Rubielos de Mora

Teruel, Aragón, 1983

Situada en la margen derecha del río homónimo, Rubielos de Mora, pertenece a la comarca denominada Gúdar-Javalambre. La despoblación en la segunda mitad del siglo XX provocó el lamentable estado de ruina y abandono de su Patrimonio Histórico-Artístico. La villa, reconocida por sus construcciones tradicionales, decoradas con excelentes labores de rejería, logró el premio Europa Nostra gracias a los trabajos de restauración emprendidos por el vecindario en estrecha colaboración con el Ayuntamiento y la Diputación. El gran impulsor del proyecto fue sin embargo José Gonzalvo, escultor que decidió instalar vivienda y taller en su pueblo natal. Sensibilizado con la problemática del lugar, Gonzalvo recabó ayudas públicas pero también el apoyo vecinal con el fin de recuperar la riqueza monumental de Rubielos. Entre sus muchos lugares de interés, este pequeño pueblo turolense cuenta con numerosas casas palaciegas, entre las que destaca el actual Ayuntamiento renacentista, los conventos de las Agustinas (siglos XVI–XVIII) y del Carmen (siglo XVII), la ex colegiata de Santa María la Mayor (siglo XVII), cuatro ermitas de los siglos XV al XVIII y dos puertas medievales de acceso al centro histórico. Hoy en día, las antiguas cuadras acogen las estancias más hogareñas de las viejas casas rehabilitadas. Junto a Mora de Rubielos, Rubielos de Mora es actualmente sede del Festival Puerta al Mediterráneo. | Datación: Siglos XV–XIX. Propietario: Ayuntamiento de Rubielos de Mora y particulares. Solicitante: José Gonzalvo. Promotor: Diputación de Teruel y Ayuntamiento de Rubielos de Mora. Ⓞ



**Plan de conservación y promoción de las fortificaciones.** Pamplona, Navarra, 2012

Este conjunto fortificado, construido entre los siglos XVI y XVIII, es uno de los recintos abaluartados mejor conservados de Europa. Su ocaso se produjo en el siglo XIX debido a su ineficacia frente a los avances de la artillería y al gran crecimiento demográfico, que exigía una ampliación de la trama urbana. De hecho, Pamplona celebró como un gran acontecimiento el derribo de parte de sus murallas entre 1915 y 1921. Desde 2006, el Ayuntamiento ha promovido un importante plan de actuación sobre tres ejes principales para la recuperación de todo el recinto fortificado. El primero, dirigido a realizar las actuaciones específicas de conservación y restauración. El segundo, a llevar a cabo mejoras funcionales del entorno en ámbitos como vivienda, espacios

públicos y accesibilidad. Y el tercero, centrado en la divulgación de sus propios valores históricos y arquitectónicos. Después de acometer una veintena de actuaciones, en 2011 finalizaba la restauración del Fortín de San Bartolomé, erigido a finales del siglo XVIII, y que volvió a abrir sus puertas como Centro de Interpretación de las Fortificaciones de Pamplona. Hoy en día las murallas de la ciudad han sabido reinventarse como espacio de ocio y elemento de integración entre barrios. | Datación: Siglos XVI-XVIII. Propietario: Ayuntamiento de Pamplona. Solicitante: José-Vicente Valdenebro Garía y Ayuntamiento de Pamplona. Promotor: Gobierno de Navarra, Gobierno de España, Unión Europea y Ayuntamiento de Pamplona. ©



### Real Sitio de la Granja de San Ildefonso

Segovia, Castilla y León, 2010

El Real Sitio de San Ildefonso está situado al pie de la cara norte de la Sierra de Guadarrama, en la cabecera del río Eresma, con montes, matas, pastos y sobre todo con una enorme masa forestal, las 14.000 hectáreas de pino silvestre autóctono de los montes de Valsain. Cuando Felipe V se encaprichó con la belleza del lugar, mandó construir un pequeño Versalles, a imagen y semejanza del lugar donde transcurrió su infancia. Desde entonces, el primero de los Borbones españoles decidió trasladar allí su corte, lo que obligó a la construcción de toda una pequeña ciudad *ex novo*, todo en línea con las ideas del despotismo ilustrado. Este esplendor del siglo XVIII se transformó en ruina y abandono después de la Guerra Civil. Es en el último cuarto del siglo XX cuando

el Ayuntamiento, que no gozaba de la posesión pública, pues todo seguía siendo propiedad de la Corona, comienza el largo proceso de recuperación urbana en San Ildefonso. Actuando como intermediario con las diferentes instituciones y agentes, el Ayuntamiento logró recuperar y conservar su Patrimonio. Tuvo así que dictar expropiaciones forzosas para evitar la privatización de Monumentos Nacionales, como la Casa de los Infantes, y el Cuartel de los Guardias de Corps, hoy convertidos en Parador Nacional. | Datación: Siglo XVIII. Propietario: Patrimonio Nacional. Solicitante: Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso. Promotor: Ministerio de la Presidencia, Ministerio de Cultura, Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso y Junta de Castilla y León. 

## Rehabilitación del centro histórico de Madrid

Comunidad de Madrid, 1998

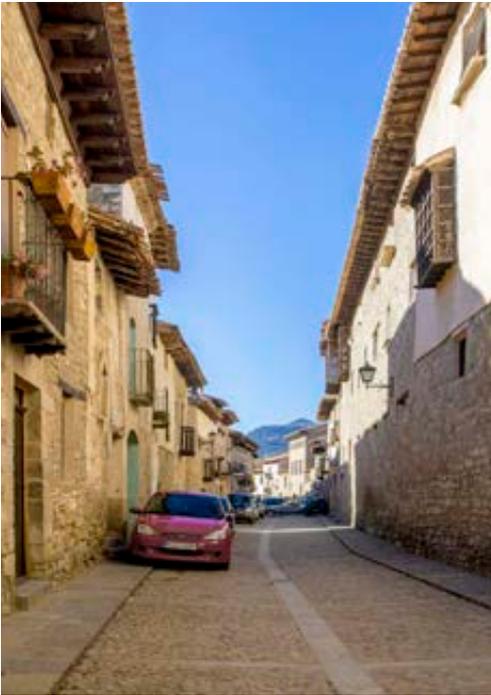
Desde el siglo XX, las grandes ciudades han sufrido un deterioro producido por la contaminación y el crecimiento incontrolado del parque automovilístico. El centro histórico de la ciudad, también conocido como Madrid de los Austrias, no se había salvado de él. Es éste un casco de aproximadamente 400 hectáreas situado en los alrededores del Palacio Real, la iglesia de San Francisco el Grande y la Plaza Mayor. Tres administraciones públicas y varias fundaciones privadas unieron esfuerzos para mejorar la imagen urbana de la ciudad. La labor fue llevada a cabo, entre otros, por Ayuntamiento y Comunidad de Madrid, Ministerio de Fomento y Unión Europea a través de los fondos FEDER a partir de 1994. Contaron con la colaboración de la

Empresa Municipal de la Vivienda que gestionó las subvenciones de hasta el setenta por ciento a fondo perdido en la rehabilitación de fachadas de fincas privadas. Los primeros lugares de intervención fueron de especial significado histórico, como la Plaza Mayor, la del Dos de Mayo, la de los Carros, la de la Paja y la del Alamillo, además de las calles Mayor, Fuencarral y Lavapiés. Aparte del embellecimiento monumental, se han peatonalizado y ensanchado algunas vías, haciendo del casco histórico un lugar más amable. | Datación: Siglos XVI-XX. Propietario: Ayuntamiento de Madrid y particulares. Solicitante: Empresa Municipal de la Vivienda de Madrid. Promotor: Fondos Europeos (FEDER), Ministerio de Fomento y Comunidad de Madrid. 📍



La Administración pública y varias fundaciones privadas han promovido la rehabilitación de las principales vías del Madrid de los Austrias.

La reina Doña Sofía entregó la medalla de oro Europa Nostra «in situ», tal y como recuerda una placa en el Portal de las Monjas.





### Restauración del pueblo de Mirambel

Teruel, Aragón, 1981

Mirambel es un pequeño pueblo de Teruel en el corazón del Maestrazgo. Con una población que no llega a los doscientos habitantes, posee una estructura amurallada en todo su perímetro con un único acceso por el Portal de las Monjas y un caserío cuyos orígenes se reparten entre los siglos XIII y XVII. Se da así una armonía entre la construcción militar medieval y la típica arquitectura civil aragonesa del bajo renacimiento. El pueblo estuvo bajo el control de los Templarios durante la Edad Media, y fue puesto fronterizo entre Aragón y el reino de Valencia. También fue lugar de mucha actividad militar durante las dos Guerras Carlistas. Entre 1976 y 1980 el entonces Ministerio de Obras Públicas se hizo cargo del proyecto de restauración, que concluyó con la

declaración de la población como Bien de Interés Cultural por ser «villa cargada de historia, conservando en su totalidad el recinto amurallado y las notables construcciones, sin alterar la imagen y el ambiente Medieval». La rehabilitación se centró en la reforma de la calle Mayor, la reparación del arco de entrada, la renovación de fachadas y aleros, la sustitución de los tendidos eléctricos y telefónicos, y la construcción del alcantarillado, recuperándose así su genuina fisonomía. Estos trabajos son un gran ejemplo de recuperación urbana. | Datación: Siglos XII-XIX. Propietario: Ayuntamiento y particulares. Solicitante: Dirección General de Arquitectura-MOPU. Promotor: Administración Central. ✪ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. Ⓞ

## Rehabilitación de recintos fortificados

Melilla, 1999

La ciudadela, también conocida como Melilla la Vieja, es uno de los mejores ejemplos de arquitectura defensiva en el Mediterráneo, junto a Peñíscola, La Valeta en Malta, y las fortalezas italianas de Otranto, Bari y Porto Ferrario. La ciudadela comprende el recinto fortificado construido tras la ocupación española en 1497, sobre la roca que sirvió de asiento a la Rusadir fenicia y romana. Destruída y reedificada varias veces como consecuencia de las invasiones de vándalos, árabes o de las revueltas bereberes, la imponente fortificación es un legado histórico de gran valor. Se compone de cuatro recintos fortificados, de los cuales tres se internan en el mar y uno en el continente. Todos ellos son testimonio de las distintas escuelas del arte de la fortificación a lo largo de cinco siglos, en una rica muestra de superposición cronológica. La aprobación del PERI, Plan Especial de Rehabilitación de los Recintos, dio origen a un largo proceso de actuaciones. Se contó para ello con fondos de la Unión Europea, el Ministerio de Cultura y la Ciudad Autónoma. Los fondos se han invertido tanto en las obras de restauración arquitectónica y mantenimiento de los recintos, como en el fomento de nuevos usos y actividades, dirigidas a revalorizar el Patrimonio y revitalizar la vieja muralla como parte activa de la ciudad de Melilla. Como resultado, la vieja ciudad española del norte de África cuenta con un nuevo espacio abierto a todos los melillenses. | Datación: 1497. Propietario: Ciudad Autónoma de Melilla. Solicitante: Salvador Moreno Peralta. Promotor: Fondos FEDER de la Unión Europea, Ministerio de Cultura y Ayuntamiento de Melilla. 🕒





### Rehabilitaciones en la villa de Pedraza

Segovia, Castilla y León, 1996

Pedraza es una de las villas medievales mejor conservadas de España. Construida en la vertiente norte de la Sierra de Guadarrama sobre un cerro entre dos arroyos, ya en el siglo XII contaba con un perímetro amurallado. Muchas de sus callejuelas han conservado el pavimento antiguo, y esta idea, la de preservar el carácter medieval del pueblo, ha sido la tarea que se ha impuesto el Ayuntamiento, y que ha premiado Europa Nostra. La Puerta de la Villa, la Plaza Mayor, el Ayuntamiento, la iglesia románica de San Juan, la Calle Real, las casas blasonadas, el castillo del siglo XVI y la Casa de la Inquisición configuran un conjunto urbano ejemplar. En esta última reclama nuestra atención todavía el escudo de la palma, la cruz y la espada, que

preside la fachada. La villa alcanzó su momento de máximo esplendor en los siglos XVI y XVII, gracias a la cabaña de ovejas merinas, controlada por el Honrado Concejo de la Mesta, cuya lana abastecía talleres de Brujas y Florencia. Los esfuerzos del consistorio se han centrado en supervisar que los viejos edificios conserven sus fachadas originales, y que los de nueva planta utilicen la piedra, la madera, el hierro forjado y la teja tradicional, manteniéndose así la singular fisonomía de la villa medieval. Esta respetuosa tarea de rehabilitación de sus viejos edificios contó con la frecuente colaboración de la iniciativa privada. | Datación: Siglos XII-XVI. Propietario: Varios. Solicitante: Ayuntamiento de Pedraza. Promotor: Varios. 



### Murallas olvidadas de Vitoria-Gasteiz

Álava, País Vasco, 2010

Se habla de las murallas olvidadas de Vitoria-Gasteiz porque durante siglos los vitorianos no han tenido conciencia de la existencia de este importante Patrimonio. La capital autonómica conservaba, sin saberlo, más de un tercio de kilómetro de lienzos de la muralla prefundacional del siglo XI, de hasta diez metros de altura, ocultos en solares traseros y patios degradados. Hasta 2006, los ciudadanos sólo conocían cuarenta metros lineales, fruto de una restauración historicista de los años cincuenta. El objetivo del proyecto es la resignificación de más de 300 metros lineales de muralla, mediante la recuperación de 7.200 metros cuadrados de espacios libres en pleno centro del casco histórico. De esta manera, se genera un Sistema

Interior Verde, que concatena jardines y plazas de cuidado diseño paisajístico con espacios de relación y dinamización sociocultural. Las obras se han llevado a cabo con un escrupuloso respeto al Patrimonio construido existente, que ha sido consolidado, y con especial rigor en la elección de soluciones técnicas y materiales compatibles. | Datación: Siglo XI. Propietario: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y Ensanche 21 Zabalgunea SA. Solicitante: Gonzalo Arroita Berenguer, Agencia para la Revitalización Integral de la Ciudad Histórica de Vitoria-Gasteiz, SA y Plan E del gobierno de España. Promotor: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y Agencia de Revitalización Integral del Centro Histórico. 📍

La restauración del centro de Vitoria configuró la moderna capital política del País Vasco e incluyó la reforma integral del Ayuntamiento.



### Restauración del centro de Vitoria-Gasteiz

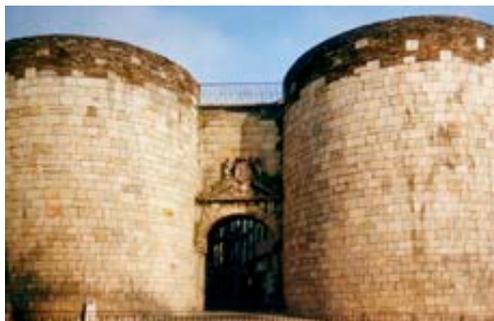
Álava, País Vasco, 1982

El Ayuntamiento de Vitoria contó con el apoyo del Ministerio de Obras Públicas para llevar a cabo un proyecto de rehabilitación integral del centro de la ciudad. Se desarrollaron así diez intervenciones que han configurado la moderna capital política del País Vasco. Las obras se desarrollaron en el casco medieval, así como en el ensanche romántico, donde algunos espacios arquitectónicos muy reseñables, como la Plaza de España y los Arquillos experimentaron un saneamiento y adaptación a los usos modernos. Se restauraron igualmente las calles alledañas, así como se efectuó una ordenación de las plazas de los Fueros y de Correos. De mayor calado simbólico fueron la restauración integral del Ayuntamiento o la reconversión de un céntrico edificio escolar en sede del actual Parlamento Vasco. El conjunto de intervenciones premiado por Europa Nostra constituyó el primer hito de un largo camino de modernización del casco histórico. Años después, en 2010 y 2012 respectivamente, la recuperación de las «murallas olvidadas» y la elaboración del Plan Director de la Catedral de Santa María fueron nuevamente premiadas por Europa Nostra. Vitoria es por este motivo una de las pocas ciudades que puede presumir de tener tres de los premios de Patrimonio más importantes otorgados en Europa. Es también el perfecto ejemplo del creciente interés por el Patrimonio en España. | Datación: Siglos XVIII–XX. Propietario: Particulares, Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y Gobierno Vasco. Solicitante: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Promotor: Ministerio de Obras Públicas y Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. ©



### Conjunto de restauraciones en Jaca

Huesca, Aragón, 1985. | En Jaca, Europa Nostra premió cinco intervenciones de gran calado de épocas separadas por casi mil años. | Datación: Siglos XI–XIX. Propietario: Ayuntamiento de Jaca y Ejército Español. Solicitante: Ayuntamiento de Jaca. Promotor: Ayuntamiento de Jaca. Ⓞ



### Recuperación de las murallas romanas

Lugo, Galicia, 1980. | Este diploma de 1980 puso el foco en la grandeza de la muralla de Lugo, declarada veinte años después Patrimonio mundial por la Unesco. | Datación: Siglo III. Solicitante: Ayuntamiento de Lugo. Promotor: Administración central y local. Ⓞ



### Recuperación del barrio judío El Call

Gerona, Cataluña, 1984. | El trabajo de dos asociaciones y del artista José Tarrés ha permitido rescatar al Call de Girona del olvido y de la especulación inmobiliaria. | Datación: Siglos IX–XV. Propietario: Particulares. Solicitante: Amigos de Gerona Antigua. Promotor: Privado, Amigos de Gerona Antigua, Amigos de Isaac el Ciego y José Tarrés. Ⓞ



✦

### Conjunto de actuaciones en Lanzarote

Islas Canarias, 1985. | No hay en España ningún lugar cuya rehabilitación cultural y turística esté tan ligada a un nombre propio como Lanzarote. | Datación del proyecto: Siglo XX. Propietario: Varios. Solicitante: César Manrique. Promotor: Privado. ✦ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. Ⓞ



### Restauraciones en Abarca de Campos

Palencia, Castilla y León, 1995. | Tres actuaciones muy diferentes en una iglesia, una fábrica y un palacio de un pequeño pueblo de Palencia. | Datación: Siglos XVI–XVIII. Propietario: Luis Arranz Adrados, Evelio Sanz Iglesias. Solicitante: Ayuntamiento de Abarca de Campos. Promotor: Privado y Ayuntamiento de Abarca de Campos. ☉



### Restauración en Soto de Luiña

Asturias, 1987. | La restauración fue sufragada parcialmente por aportaciones de los vecinos de este pequeño pueblo. | Datación: Siglos XVIII–XIX. Propietario: Parroquia, arzobispado y Ayuntamiento. Solicitante: Junta parroquial de Soto de Luiña. Promotor: Principado de Asturias, Ayuntamiento de Soto de Luiña y junta parroquial. ☉



### Eje peatonal en el Paseo del Prado-Bailén

Madrid, 2003. | La aportación más visible de esta intervención son los fragmentos de obras literarias españolas inmortales, grabados en letras doradas sobre el pavimento de la calle Huertas. | Datación: Siglos XVII–XX. Propietario: Varios. Solicitante y promotor: Concejalía Delegada de Vivienda de Madrid, Empresa Municipal de la Vivienda. ☉



### Obras urbanas en Palos de la Frontera

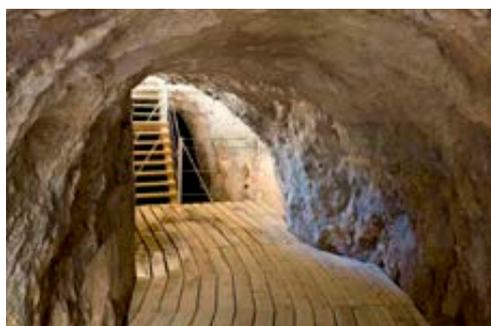
Huelva, Andalucía, 1987. | Intervenciones promovidas por el Ayuntamiento. Se centraron en edificios históricos y espacios urbanos de la época de Cristóbal Colón. | Datación: Siglos XIII–XX. Propietario y solicitante: Ayuntamiento de Palos de la Frontera. Promotor: Ministerio de Obras Públicas y Ayuntamiento de Palos de la Frontera. ☉



---

# Vías y calles

La recuperación del Caminito del Rey se ha realizado en absoluta armonía con la naturaleza y contribuye a impulsar el turismo.



### Recuperación del Caminito del Rey en Aradales. Málaga, Andalucía, 2016

El Caminito del Rey es un estrecho sendero construido a principios de siglo XX sobre las vertiginosas paredes de la garganta del río Guadalhorce. Originalmente tuvo una función industrial, al comunicar la planta hidroeléctrica de El Chorro con el embalse de Conde de Guadalhorce. Muy pronto, el Caminito pasó a formar parte de la vida cotidiana de la localidad de El Chorro y alrededores, al facilitar la comunicación en la comarca, y ser utilizado por las mujeres para ir al colmado, los hombres a la cantina y los niños a la escuela. El camino contaba entonces con iluminación eléctrica, tal era el trasiego incluso al caer la noche. La distancia total del sendero es de 7,7 kilómetros, de los que casi 3 son pasarelas colgantes de madera.

La altura media del sendero es de 100 metros sobre el río, ofreciendo unas vistas panorámicas verdaderamente incomparables. El abandono industrial, el natural deterioro y el vandalismo condenaron esta vía de comunicación única a su inevitable desaparición. Su recuperación, que se ha realizado en absoluta armonía con la naturaleza del entorno, no solamente contribuye a preservar la memoria histórica de estos pueblos malagueños, sino a impulsar el turismo de calidad. El Caminito es un lugar privilegiado para disfrutar de panorámicas inigualables, vida salvaje y arqueología industrial. | Datación: Finales del siglo XIX. Propietario: Diputación de Málaga. Solicitante: Luis Machuca Santa-Cruz. Promotor: Diputación de Málaga. 





La Junta de Extremadura impulsó este proyecto con el fin de rescatar del olvido la Vía de la Plata extremeña, que en tiempos romanos recorrió Hispania entre Astorga y Mérida.

### Vía de la Plata

Extremadura, 2005

La Vía de la Plata a su paso por Extremadura ha sido considerada por algunos como el Camino de Santiago del sur. Lo cierto es que esta importante ruta de época romana nació en *Asturica Augusta*, actual Astorga, y finalizaba en *Emérita Augusta*, Mérida, vertebrando la comunicación en la Hispania romana de norte a sur. Durante siglos, la vieja ruta había caído en el olvido, hasta que en 1996 la implantación del proyecto Vía de la Plata-Extremadura, también conocido como Alba Plata I, contribuyó a que recuperase el lugar que le corresponde en la Historia. Con fondos europeos y autonómicos se ejecutaron más de treinta proyectos dedicados a la rehabilitación, protección, restauración y señalización de 31 zonas ubicadas a lo

largo de este importante eje vertebrador histórico. Asimismo se mejoraron los accesos al Monasterio de Guadalupe y se recuperó la Vía de la Plata como calzada romana. Las actuaciones se han articulado en dos niveles. Primero, a nivel regional se adecuaron las vías y se estudiaron sus puentes, mientras que a nivel local se crearon centros de interpretación y albergues turísticos. La ruta, jalonada de innumerables vestigios, como el yacimiento arqueológico de Cáparra, ofrece uno de los conjuntos más interesantes de nuestro Patrimonio Histórico. Datación del proyecto: 1996-2004  
 | Solicitante: Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura. Promotor: Banco Europeo de Inversiones y Junta de Extremadura. 

Ribadiso y Triacastela experimentaron diversas reformas relacionadas con la Ruta Jacobea y el viejo espíritu de acogida de peregrinos.



**Actuaciones en el Camino de Santiago**

Galicia, 1993

La celebración del Año Santo Jacobeo de 1993 propició la realización de un plan de obras nuevas y restauraciones a lo largo del camino de Santiago a su paso por Galicia. Se trataba concretamente de la construcción de tres nuevos albergues, la rehabilitación de once escuelas unitarias y la restauración de dos conjuntos de arquitectura popular, Triacastela en Lugo, y Ribadiso en La Coruña. Los criterios que prevalecieron en la realización del plan fueron el respeto histórico y paisajístico, y la dotación de infraestructuras para el albergue de peregrinos, retomando la vieja tradición hospitalaria de la ruta jacobea. En Triacastela, pedanía de casonas rurales, se respetó el volumen de las viejas edificaciones desarrollando nuevos usos, mientras que en Ribadiso se restauró el viejo hospital de peregrinos, así como el antiquísimo puente de sillería, del que existen referencias documentales en el 572. Estas actuaciones son solución de continuidad de todas aquellas realizadas desde tiempo inmemorial con el exclusivo fin de preservar el atávico espíritu cristiano de acogida de peregrinos de todo el mundo. | Datación: Distintas épocas. Propietario y solicitante: SA de Xestión do plan Xacobeo 93. Promotor: Xunta de Galicia. 



**Programa Vías Verdes de la Fundación  
Ferrocarriles Españoles.** España, 2004

En España existían en 1993 más de 7.600 kilómetros de líneas que ya no tenían servicio de trenes, o que nunca llegaron a tenerlo por quedar inconclusas las obras de construcción. Desde ese año, estos antiguos trazados ferroviarios están siendo acondicionados para ser recorridos por cicloturistas, caminantes y personas con movilidad reducida. Los objetivos de las Vías Verdes son preservar, mejorar y reutilizar el Patrimonio ferroviario que ha quedado sin uso, mantener el dominio público sobre estos bienes y satisfacer la creciente demanda de la sociedad de disponer de espacios seguros y accesibles para acercarse a la naturaleza y practicar un ocio activo y saludable. Con este motivo la Federación de Ferrocarriles Españoles

elaboró por encargo del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), Renfe y Feve (empresas ferroviarias públicas de ámbito nacional) un detallado inventario de líneas ferroviarias en desuso, con la colaboración de más de 1.000 municipios. Se inventariaron 7.600 kilómetros de ferrocarriles fuera de servicio, en su mayoría de titularidad pública, que incluían 954 estaciones, 1.070 puentes y viaductos y 501 túneles. En 2004 ya existían 1.200 kilómetros de Vías Verdes operativas, y otros 350 nuevos kilómetros en fase de construcción, con más de 50 estaciones rehabilitadas y utilizadas para nuevos fines. | Datación del proyecto: 1993–2015. Solicitante y propietario: Renfe. 

**Actuaciones en Plaza de Cascorro 11**

Madrid, 1987. | Rehabilitación de una céntrica corrala del barrio de Lavapiés. Se completó con la creación de una plaza que mejora la circulación peatonal en una zona previamente muy congestionada. | Datación: Siglos XVII-XIX. Propietario: Empresa Municipal de la Vivienda SA. Solicitante: Mariano Bayón Álvarez. Promotor: Ayuntamiento de Madrid. 📍



★

**Plaza de Segovia, Navalcarnero**

Comunidad de Madrid, 2001. | Primera parte de un proyecto para restaurar varios centenares de cuevas utilizadas históricamente como lagares. | Datación: Siglo XVII. Propietario: Ayuntamiento de Navalcarnero. Solicitante: Comunidad de Madrid. Dirección General de Patrimonio Histórico. Promotor: Público. ★ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. 📍



★

**Restauración de la calle de Balborraz**

Zamora, Castilla y León, 1996. | Las obras de limpieza y supresión de elementos extemporáneos en la calle Balborraz duraron más de cinco años. | Datación: Siglo XX. Propietario y solicitante: Ayuntamiento de Zamora. Promotor: Junta de Castilla y León y Ayuntamiento de Zamora. ★ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. 📍



### Restauración de la Carrera del Darro

Granada, Andalucía, 1992. | Los pintorescos frescos de las casas-palacio de la carrera del Darro, ocultos bajo la cal desde hacía siglos, fueron recuperados con motivo del V Centenario. | Datación: Siglos XVI–XIX. Propietario: Particulares. Solicitante: ECROA SL, RESCON SCA. Promotor: Junta de Andalucía. 🕒



### Puente sobre el río Truchas

Castellón, C. Valenciana, y Teruel, Aragón, 2008. | Datación: Siglos XIV–XVI. Propietario: Ayuntamientos de Iglesuela del Cid y Villafranca del Cid. Solicitante: Camilla Mileto y Fernando Vegas. Promotor: Fundación Blasco de Alagón, Comunidad Valenciana, Gobierno de Aragón y fondos LEADER. 🕒

### Pont Trençat

Barcelona, Cataluña, 2006. | Dos asociaciones vecinales de sendos pueblos separados por un río, consiguieron que el Pont Trençat, destruido hace más de doscientos años, recuperara su funcionalidad y uniera sus municipios. | Datación: Siglos XIV–XV. Propietario: Ayuntamientos de Sant Celoni y Santa María de Palautordera. Solicitante: Xavier Font. 🕒





---

# Patrimonio Natural



Este diploma es el primer Premio Europa Nostra concedido en España a un paraje natural.



### Parque Nacional de Monfragüe

Cáceres, Extremadura, 1984

Estas 18.000 hectáreas de superficie agreste y montañosa en las inmediaciones del río Tajo a su paso por Monfragüe son y han sido hábitat de especies en peligro de extinción como el buitre negro, el águila imperial ibérica, el buitre leonado, la cigüeña negra, el águila real o el lince. Sobre la zona pendió la amenaza de sobrexplotación maderera hasta 1979, fecha en la que, a petición de ADENEX, Asociación para la Defensa de la Naturaleza y los Recursos de Extremadura, Monfragüe fue declarado Parque Natural. La creación del parque no sólo aseguró la protección de su flora y fauna, sino la de aquellos lugares de especial interés histórico artístico que se hallan en su perímetro, como el puente del Cardenal, el castillo de Almofrag, los poblados celtas

o la aldea de Villareal de San Carlos. Hoy en día, Monfragüe es el principal espacio protegido de Extremadura y uno de los más significativos de todo el Estado español. El parque, donde anida la mayor colonia de buitres negros del mundo, es un paraíso declarado de la ornitología y recibe visitantes de toda Europa. Entre sus muchos atractivos destacan desde las rutas para escuchar la *berrea*, nombre por el que se conoce popularmente al cortejo de los ciervos, hasta la visita a las cuevas del Peine y de los Murciélagos, donde abundan las pinturas rupestres. Desde 2007 tiene la categoría de Parque Nacional. | Propietario: Estado español. Solicitante: ADENEX (Asociación para la Defensa de la Naturaleza y los Recursos de Extremadura). Ⓞ

Antes de la actuación, estos olivos milenarios se enfrentaban a la sustitución por plantaciones de cítricos u otras especies de crecimiento rápido.



### Olivos milenarios en el territorio de El Sénia

Aragón, Cataluña y C. Valenciana, 2014

En todo el sur de Europa se pueden encontrar olivos de gran antigüedad, pero existe una importante concentración de ellos en la zona de El Sénia, en el punto de encuentro de los tres territorios de la Corona de Aragón (Valencia, Cataluña y Aragón). En este territorio han sido localizados miles de árboles monumentales que producen un aceite de especial calidad. El objetivo del proyecto era asegurar la protección de este extraordinario conjunto: los propios árboles y el paisaje de paredes de piedra que rodean los campos donde están situados. Antes de la actuación, estos olivos se enfrentaban al peligro de su sustitución por plantaciones de cítricos u otras especies de crecimiento más rápido, sin que faltaran casos de arrancamiento y venta

para el ornato de jardines. Por este motivo, entre 2006 y 2007 se crearon la Mancomunidad Taula del Sénia, integrada por ayuntamientos, y la Asociación Territorio Sénia, participada en un 50% por sectores económicos y sociales, y en otro 50% por la Mancomunidad. Desde entonces, ambas colaboran en la promoción del territorio, sensibilizando a la gente sobre la riqueza patrimonial de los olivares. La Mancomunidad hizo un primer inventario de olivos milenarios, casi todos de variedad «Farga», con un resultado que ronda los 4.800 ejemplares. | Propietario: Rosario y Joan Lluís Porta Ferré (Museo de Ulldecona) y particulares. Soli- citante: Particular. Promotor: Mancomunidad de la Taula del Sénia. ©





### Restauración del jardín «El Capricho»

Comunidad de Madrid, 2001

En 1783 los duques de Osuna compraron una finca situada en la villa de Alameda. En ella construyeron el palacio actual y la mayor parte de las arquitecturas del jardín. La propiedad, que permaneció en manos de la familia nobiliaria hasta 1882, fue declarada Monumento Histórico-Artístico en 1934. Durante la Guerra Civil fue convertida en Cuartel General del Ejército y sólo pasó a manos del Ayuntamiento de Madrid en 1974. La primera fase de la recuperación que conllevó la entrega del premio Europa Nostra comenzó en 1986 con la creación de una escuela-taller, dirigida a la mejora de los jardines, y con la recopilación de los documentos escritos y gráficos sobre su historia. Se procedió asimismo a la primera consolidación de los edificios de la

finca. Se tuvo en todo momento en cuenta el plano histórico del Instituto Geográfico Nacional de 1870, obra de Juan Gutiérrez, así como las pocas fotografías de época existentes. La segunda fase de la intervención se desarrolló entre 1999 y 2001. Durante estos años se instaló el riego automático y se restauraron el revestimiento de la fachada y las pinturas murales de la Casa de Cañas, así como las arquitecturas Abejero, Casino de Baile y Ermita. La recuperación devuelve a la ciudadanía de Madrid uno de sus espacios verdes mejor guardados. | Datación: Siglo XVIII. Propietario: Ayuntamiento de Madrid. Solicitante: Adriano García Loigorry y Ayuntamiento de Madrid. Promotor: Ayuntamiento de Madrid y entidad privada. 

La medalla de Europa Nostra confirma la importancia de un paraje de inusual variedad paisajística situado en el litoral cantábrico.



### Parque Natural de Oyambre

Cantabria, 1989

El territorio situado entre las localidades de Oyambre, Comillas y San Vicente de la Barquera goza de una inusual variedad paisajística en todo el litoral cantábrico. En sus 5.758 hectáreas se suceden paisajes de playa, acantilados, rías, marismas, campos de dunas y masas de arbolado. El espacio protegido incluye las rías de La Rabia y San Vicente de la Barquera, las extensas playas de Merón y Oyambre, ambas de aspecto salvaje, y el monte Corona, imponente masa forestal próxima a la costa. En esta variedad está el origen de la gran riqueza de su flora y fauna, muy diferente en ecosistemas colindantes. Por si fuera poco, la zona se encuentra salpicada de yacimientos arqueológicos y monumentos históricos de época medieval. Todo ello no fue un obstáculo para que, a partir de 1975, la amenaza de la explotación inmobiliaria se cerniera sobre este rico paraje natural. Por este motivo el Colegio de Arquitectos de Cantabria solicitó la elaboración de un informe, *Oyambre, espacio natural*, donde se valoraba su importancia natural y el posible impacto medioambiental en la zona. Después de intensas campañas populares que lo reclamaban, la Asamblea Regional de Cantabria aprobó por unanimidad en 1988 la declaración de Parque Natural. Hoy en día, Oyambre es un importante activo turístico de Cantabria, ejemplo de buenas prácticas de la gestión del territorio, del turismo de calidad y de la concienciación social sobre la defensa del Medio Ambiente. | Propietario: Comunidad de Cantabria y particulares. Solicitante: Asociación Oyambre Parque Natural. Promotor: Asamblea Regional de Cantabria. ©

## Ecoparque de Trasmiera

Cantabria, 2015

El Ecoparque de Trasmiera es un proyecto desarrollado por el Ayuntamiento de Arnuero, del que forma parte todo el conjunto municipal, esto es Arnuero, Soano, Isla y Castillo. Durante más de diez años el Ecoparque ha desarrollado una intensa labor para la recuperación de los principales elementos de su Patrimonio Histórico, como son el Molino de Mareas de Santa Olaja y el casco Histórico de Isla. Con el mismo objetivo, se ha fomentado la participación activa de la ciudadanía en la recuperación de otros bienes de Interés Cultural como las iglesias de Isla y Arnuero y sus retablos mayores. Además del Patrimonio material, también se han realizado importantes actuaciones dirigidas a la protección de espacios naturales, destacando la recuperación ambiental de la marisma Joyel. Todas estas actuaciones forman parte de lo que ha venido en llamarse «un museo a cielo abierto», un espacio único en Cantabria en el que el visitante puede aproximarse de una manera ecológica a la historia, el paisaje, la cultura y la gastronomía de esta tierra de mareas. En esta recuperación y revalorización del Patrimonio Histórico, Cultural y Natural no se han olvidado actividades pluridisciplinarias, como el Concurso de Música de Cámara, el programa de exposiciones de arte contemporáneo, y los programas de educación ambiental, en los que ya han participado más de 15.000 alumnos y maestros de Cantabria. | Datación del proyecto: 1998. Propietario: Ayuntamiento de Arnuero. Solicitante: Ayuntamiento de Arnuero. Promotor: Ayuntamiento de Arnuero. 📍





### Recorrido sensorial en el Jardín de Castrelos

Vigo, Galicia, 2012

La intervención en el Jardín Histórico de Castrelos de Vigo se incluye dentro de las mejoras de accesibilidad de los equipamientos públicos del Concello de Vigo, acogida a la convocatoria 2010 del PLAN E nacional. La idea ha partido de una premisa, la adaptación de un jardín ya existente, en las antípodas de la necesidad de crear un «jardín para ciegos». No obstante, el objetivo del proyecto ha sido ofrecer a las personas con dificultades visuales, las herramientas para poder disfrutar del jardín histórico del siglo XVII. El circuito comienza en «El jardín de las plantas aromáticas», donde una cinta-guía dirige el recorrido, a lo largo de estímulos táctiles y aromáticos que facilitan e inciden en la percepción sensorial del jardín. Esta cinta permite

percibir en su trayecto el sonido del agua, de las fuentes, el olor de las flores del magnolio, el canto de los pájaros, el olor de los eucaliptos, e incluso un juego de olores en el final del recorrido. Existen también «mesas de los sentidos», donde con vocación didáctica se instalan pequeños recipientes cuyo contenido variará a lo largo de las estaciones, incidiendo también en los aromas, colores, y texturas. Para el correcto funcionamiento del parque ha sido necesaria la colaboración de los cuidadores municipales del parque, involucrados en la labor de divulgación y mantenimiento del jardín a lo largo de los años. | Datación del proyecto: 2011. Propietario y promotor: Ayuntamiento de Vigo. Solicitante: Belinda Besada y Marister Failde. 📍



### Restauración del Parque Güell

Barcelona, Cataluña, 1995. | El Ministerio de Cultura financió entre 1987 y 1994 la restauración de la que algunos consideran la obra más perfecta de Antoni Gaudí. | Datación del proyecto: 1900–1914. Propietario: Ayuntamiento de Barcelona. Solicitante: Jaime Ortiz de Saracho Sueiro. Promotor: Ministerio de Cultura. 📍





### Comarca de Somontano de Barbastro

Huesca, Aragón, 2006. | La ejemplar labor del Centro de Desarrollo Integral del Somontano ha puesto a salvo del abandono y del olvido el rico Patrimonio de la comarca. | Datación del proyecto: 1993–2006. Solicitante: Centro de Desarrollo Integral del Somontano y José Mariano Altemir Lascorz. 



### Proyecto Urbacost, Corredor del Serpis

Alicante, Comunidad Valenciana, 2010. | Datación del proyecto: 2004–2006. Autor: Generalitat Valenciana. Solicitante: Ismael Ferrer Domingo, Dirección General de Obras Públicas, Consejería de Infraestructuras y Transporte, Generalitat Valenciana. Promotor: PROPAC (Promoción del Patrimonio Cultural). 

### Edificaciones en Sierra Nevada

Granada, Andalucía, 1995. | Europa Nostra premió el esfuerzo de facilitar el turismo rural en el Parque Natural de Sierra Nevada, Reserva de la Biosfera en nuestro país. | Datación del proyecto: 1994–1995. Propietario y promotor: Junta de Andalucía. Solicitante: Director del Parque Natural de Sierra Nevada. 



---

# Patrimonio industrial

Uno de los objetivos de la Fundación Valle Salado de Añana es producir con técnicas tradicionales y de forma sostenible una sal de gran calidad.



### Valle Salado de Añana

Álava, País Vasco, 2015

El Valle Salado se encuentra en la localidad de Salinas de Añana en la provincia de Álava. Tiene una extensión de 13 hectáreas y constituye un paisaje salino único en el mundo. Recientes investigaciones arqueológicas señalan que en este valle se ha venido produciendo sal, de forma ininterrumpida, desde hace al menos 6.700 años. El Valle Salado destaca por su impresionante estructura de terrazas escalonadas construidas con piedra, madera y arcilla, con canales de madera que conducen el agua salada por gravedad desde los manantiales a los pozos, así como por sus almacenes de sal y la riqueza de su biodiversidad salina. La caída de la producción durante el siglo XX motivó un deterioro de este paisaje cultural. En la actualidad, el valle

es el centro de un ambicioso plan de recuperación integral que incluye no sólo el paisaje, sino también la arquitectura, la industria salina y sus tradiciones. Los objetivos, preservar las singulares características de este paisaje para asegurar su sostenibilidad y continuar produciendo Sal de Añana, de gran calidad, usando las técnicas tradicionales de los salineros. Con la apertura al público se preserva el legado milenario de las salinas, se potencia nuevamente como actividad económica la explotación de las mismas y se estimula el desarrollo social y turístico de la región.

| Datación: 6.700 a.C.–siglo XX. Propietario y solicitante: Fundación Valle Salado de Añana. Promotor: Gobierno Vasco, Diputación Foral de Álava y Ayuntamiento de Salinas de Añana. 



Europa Nostra premió la transformación en sala de exposiciones de un viejo depósito de aguas, excelente ejemplo de arquitectura industrial.



### Restauración torre del Canal de Isabel II

Comunidad de Madrid, 1992

El aumento de la población en el distrito madrileño de Chamberí, a comienzos del siglo XX, creó problemas de abastecimiento de agua. Para solucionarlo, el Canal de Isabel II proyectó la construcción de varios depósitos elevados. El de la calle Santa Engracia, inaugurado en 1912, fue el único llevado a término. Proyectado por los ingenieros Martín Montalvo, Luis Moya y Ramón Aguinaga, se compone de dos cuerpos: la cuba metálica superior techada con zinc y la mole de ladrillo visto que la sustenta. En la mole, formada por ocho grandes pilares en talud que sostienen una suerte de tambor, también de ladrillo, no escasea la decoración con resonancias romanas e incluso mudéjares. En desuso desde 1952, la Comunidad de Madrid decidió

para su rehabilitación convertirlo en centro de exposiciones. Para entonces el depósito era ya uno de los mejores ejemplos de arquitectura industrial de la capital. El edificio requirió una reforma completa de su interior, con el fin de transformar las viejas salas de archivo de expedientes en modernas salas de exposición con un adecuado sistema de iluminación, ventilación y acceso por ascensor. Como guinda, la propia cuba de agua fue transformada en sala de actos circular con graderías. Desde 1986, esta joya de la arquitectura industrial es la sala de exposiciones Canal de Isabel II. | Datación: 1912. Propietario: Comunidad de Madrid. Solicitante: Javier Alau Massa, Antonio Lopera Arazola. Promotor: Comunidad de Madrid. 

*ENE Térmica surge de la conservación y rehabilitación de los elegantes edificios funcionales de una central eléctrica, abandonada en 1971.*



**ENE Térmica, Museo Nacional de la Energía en Ponferrada.** León, Castilla y León, 2012

La central térmica de la Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) y los bienes muebles e inmuebles auxiliares que configuran su conjunto, supone una indiscutible unidad patrimonial propiciada tanto por sus características arquitectónicas, morfológicas, técnicas y productivas, como por haber constituido un referente paisajístico y social en el ámbito territorial de la ciudad de Ponferrada. Dada su importancia como elemento reconocido del Patrimonio industrial nacional, y como lugar emblemático que reúne un amplio reconocimiento cultural, se planteó la recuperación y la puesta en valor de los diversos elementos que forman esta unidad arquitectónica de la historia industrial de España, en forma de La Fábrica de Luz, Museo de la Energía. Este proyecto museístico ha recuperado la antigua central térmica de la MSP, respetando un espacio patrimonial antiguo, degradado y con un contenido industrial complejo. Además, se ha propuesto de manera paralela la recuperación de la memoria histórica de todas aquellas personas que, o bien trabajaron allí, o lo hicieron en alguna de las secciones de la antigua empresa propietaria del recinto. Este último cometido ha sido satisfecho, incorporándose los registros biográficos a los recursos de la museografía y al espacio. Además de la obtención del premio Europa Nostra, el Museo de la Energía ha sido nominado en 2015 a los premios EMYA como Mejor Museo Europeo. | Datación: 1920-1940. Propietario: Fundación Ciudad de la Energía (CIUDEN). Solicitante: Fundación Ciudad de la Energía (CIUDEN). Promotor: Fundación Ciudad de la Energía (CIUDEN). Ⓞ



### **Integración del tranvía en el entorno de Serra Grossa.** Valencia, C. Valenciana, 2011

La intervención paisajística del TRAM, empresa de transporte metropolitano de Alicante, se realiza al norte de la ciudad, en un área ubicada al pie de la ladera de la Serra Grossa junto al mar Mediterráneo. Se trata de un espacio de gran valor paisajístico y patrimonial, tal y como atestiguan los espectaculares cortes de la montaña, reflejo de las numerosas extracciones llevadas a cabo en una cantera situada allí años atrás, y las improntas sobre la roca, huellas de las naves de la antigua refinería La Británica. Este complejo industrial contiene inmensos depósitos y galerías subterráneas excavadas en la roca, únicos por su envergadura y complejidad en todo el territorio español. El proyecto surge como consecuencia de la construcción de la Línea 1 del

TRAM a su paso por la Serra Grossa. El desarrollo de esta infraestructura supuso la oportunidad idónea para reconvertir un lugar abandonado en un espacio de uso público. Una intervención de mínimos con el propósito de no destruir el carácter del lugar. Se acometió así la reconversión de la antigua cantera en un parque que, actuando a modo de bisagra entre el centro urbano de la ciudad de Alicante y la Serra Grossa, ha sido capaz de transformar este espacio en un lugar moderno, amable e idóneo para el desarrollo de diferentes tipos de actividades públicas. | Datación: Siglos XVIII y XIX. Propietario y promotor: GTP. Ente Gestor de la Red de Transporte y Puertos de la Generalidad Valenciana. Solicitante: Eduardo de Miguel Arbonés. 📍

La propietaria de las famosas minas supo reinventarse en una Fundación que promueve el estudio y la divulgación de la minería.



### Parque Minero de Riotinto

Huelva, Andalucía, 2003

La crisis del sector minero de mediados de los años 80, provocada por la caída de los precios del cobre, llevó a la compañía propietaria, Río Tinto Minera SA a crear en 1987 la Fundación Río Tinto para la Historia de la Minería y la Metalurgia. Se trata esta de una fundación cultural privada sin ánimo de lucro y de naturaleza permanente. Sus objetivos son el estudio e investigación de la historia de la minería y de la metalurgia, y la conservación y restauración del conjunto ambiental mediante la constitución de un Parque Minero, así como la difusión de los valores Histórico-Culturales que encierra el mencionado conjunto patrimonial. Desde su origen varios han sido los proyectos clave de la fundación; la gestión del Parque Minero de Riotinto, creado en 1992; la restauración del Museo Minero en 1987; la recuperación de un modelo de casa victoriana, la Casa 21, en 1996: la puesta en marcha del tren turístico minero en 1994, que cuenta con las dos locomotoras de vapor más antiguas de España; y la habilitación de la Mina Peña de Hierro como lugar turístico, en 2004. Todas estas actuaciones permiten a los visitantes conocer la importancia que la minería ha tenido en la historia de España y de Europa desde el Calcolítico hasta el siglo XX. Desde 2001, el Museo pasó a denominarse Museo Minero Ernest Lluch, en memoria del primer presidente de la Fundación Río Tinto, asesinado por ETA. | Datación: 3000 a.C.–siglo XX. Propietario: Fundación Río Tinto. Solicitante: José María Mantecón Jara y Fundación Río Tinto. Promotor: Fundación Río Tinto. ©

La intervención en las aceñas de Olivares no sólo ha evitado su destrucción definitiva, sino que ha devuelto a la ciudad de Zamora una parte fundamental de su historia.



### Molinos de agua de Olivares

Zamora, Castilla y León, 2008

Los molinos de agua, también conocidos con el término aceña, del árabe *as-saniya* o molino harinero de agua, son la primera y más antigua industria de Zamora. De existencia probada desde el siglo X, estos ingenios utilizaban la fuerza de la corriente para mover muelas de piedra y moler el grano. El abandono de los oficios tradicionales como consecuencia de la mecanización industrial condenó a los molinos a una desaparición declarada. Dado su deplorable estado de conservación, el Ayuntamiento de la ciudad apostó por su recuperación, iniciándose unos trabajos muy complejos que habrían de realizarse entre 1999 y 2004. El objetivo ha sido, amén de la restauración de los molinos, la creación de un Centro de Interpretación de las Industrias Tradicionales del Agua. Inauguradas finalmente en julio de 2008 tras una exhaustiva restauración, cuyos primeros trabajos estuvieron a cargo de la Escuela Taller de Rehabilitación, las nuevas aceñas han servido para revitalizar la relación de los habitantes de Zamora con el río Duero. La restauración no sólo ha supuesto la recuperación arquitectónica de las tres aceñas, sino la restauración de su maquinaria, incorporándose un molino de harina, un batán y un martillo pilón. La intervención en las aceñas de Olivares no sólo ha evitado su destrucción definitiva, sino que ha devuelto a la ciudad de Zamora una parte fundamental de su rica historia. | Datación: Siglos X-XIX. Propietario: Ayuntamiento de Zamora. Solicitante: Francisco Somoza Rodríguez-Escudero. Promotor: Ayuntamiento de Zamora. 📍



### Remodelación del puente de Vizcaya

Portugalete, Vizcaya, País Vasco, 2002

El puente Vizcaya fue el primer puente transbordador de estructura metálica construido en el mundo. Es una obra hija de los avances de la Revolución Industrial, indisoluble de la prosperidad industrial en la provincia de Vizcaya. Levantado entre 1890 y 1893, fue diseñado por Alberto Palacio Elissague y construido por Ferdinand Joseph Arnodin, siendo el principal valedor de la obra el empresario textil bilbaíno Santos López de Letona. Está situado en la boca del río Ibaizábal, en el punto en el que el estuario navegable de Bilbao se abría al mar hasta el siglo XIX. Su construcción permitió enlazar las localidades de Portugalete y Getxo, sin interrumpir la navegación de uno de los puertos fluviales con más tráfico naval de Europa. Los trabajos

de conservación premiados por Europa Nostra están ligados a la constitución de la Sociedad El Transbordador de Vizcaya en 1995. Desde entonces la sociedad ha venido explotando de forma ininterrumpida el servicio de transbordador, sin menoscabar la promoción cultural de la obra y la comisión de las necesarias obras de renovación. Entre ellas, destacan las mejoras de tipo técnico, como la sustitución de la barquilla y la implementación de nuevos sistemas de atraque, climatización y control de accesos, y aquellas relacionadas con la promoción turística, como la apertura de la pasarela peatonal. | Datación: 1893. Propietario: Ministerio de Fomento. Solicitante y promotor: El Transbordador de Vizcaya SL. 



### Los Molinos de viento de Mota del Cuervo

Cuenca, Castilla-La Mancha, 1994. | Europa Nostra premió el esfuerzo de la localidad de Mota del Cuervo por preservar sus molinos centenarios y rescatarlos del desuso. | Datación: siglos XVI–XVII. Propietario y promotor: Ayuntamiento de Mota del Cuervo. Solicitante: Ayuntamiento de Mota del Cuervo y Asociación de Amigos de los Molinos. ☉



### Restauración Molinos de viento de Mallorca

Mallorca, Islas Baleares, 1995. | Rescatados del olvido y restaurados gracias a las administraciones públicas y de la Asociación de los Molinos de Mallorca. | Datación: Siglos XV–XIX. Propietario: AENA y Marina de Potitxol. Solicitante: Asociación Amigos de los Molinos de Mallorca. Promotor: Privado, Generalitat de Mallorca, Ayuntamiento de Palma. ☉

### Chimenea de la antigua fábrica de Plomo «Los Guindos»

Málaga, Andalucía, 2009. | La chimenea de la vieja fábrica de plomo «Los Guindos» es el símbolo del legado industrial de la ciudad de Málaga. | Datación: 1923. Propietario, solicitante y promotor: Ayuntamiento de Málaga. ☉



### Alto Horno N° 2 del Puerto de Sagunto

Valencia, C. Valenciana, 2012. | Datación: 1922.  
 Propietario: Fundación C. Valenciana de Patrimonio industrial, Sagunto. Solicitante: Carmen Gradolí, Luis F. Herrero y Arturo Sanz. Promotor: Fundación de la C. Valenciana de Patrimonio industrial, Sagunto, Consejería Cultura de C. Valenciana, Ministerio de Fomento, Ayuntamiento de Sagunto. [📍](#)



### Edificios preindustriales en Ademuz-Sesga

Valencia, C. Valenciana, 2011. | Estudio para recuperar los edificios y su interior, evocando la memoria de los viejos oficios. | Datación: Siglos XVIII-XX. Propietario: Ayto. de Ademuz. Solicitante: Fernando Vegas López-Manzanares y Camilla Mileto. Promotor: Plan de Dinamización Turística del Rincón de Ademuz. [📍](#)



### Estudio para la restauración del Palauet Nolla

Valencia, C. Valenciana, 2012. | La flor y nata de la alta sociedad europea pasó por los salones del Palacio Nolla para contemplar una de las cerámicas de mayor calidad jamás producidas, el mosaico Nolla. | Datación: Siglos XVII y XIX. Solicitante: Xavier Laumain. Propietario y promotor: Ayuntamiento de Meliana. [📍](#)



---

PATRIMONIO RELIGIOSO

# Monasterios

123

---

A finales de los años setenta una asociación sin ánimo de lucro rescató al viejo cenobio del abandono y lo dotó de espacios educativos para los jóvenes.



**Monasterio de Santa María la Real en Aguilar de Campoo.** Palencia, Castilla y León, 1987

Aguilar de Campoo no es solamente la localidad más industrializada de la provincia de Palencia, sino también un lugar rico en monumentos. En sus inmediaciones se encuentra el monasterio de Santa María la Real, fundado en el siglo IX, y ampliado sucesivamente hasta el XVIII. De su primitiva importancia da fe el hecho de que sus capiteles románicos se conserven en el Museo Arqueológico Nacional. El grueso del edificio está levantado en un estilo de transición del románico al gótico con elementos propios de la arquitectura cisterciense. Con la ley de desamortización de Mendizábal comenzó su ruina y abandono, al igual que sucedió con tantos otros edificios religiosos de nuestro país. Fue a finales de los setenta cuando

la Asociación de Amigos del Monasterio de Santa María la Real, presidida por José María Pérez González, Peridis, emprendió la gran tarea de restauración y rehabilitación del cenobio. Desde entonces, las antiguas salas monacales sirvieron como aulas del instituto de bachillerato local, centro de formación de jóvenes y sede de los cursos de verano de la Universidad Menéndez Pelayo, antes de convertirse en un hostel posada y en la actual sede de la Fundación Santa María la Real – Centro de Estudios del Románico y del Museo del Románico (ROM).  
 | Datación: 1170. Propietario: Patrimonio del Estado. Solicitante: Asociación de Amigos del Monasterio de Santa María la Real. Promotor: Entidad privada. Ⓞ





En San Salvador de Celanova conviven el Ayuntamiento, un instituto y la capilla de San Miguel, gran ejemplo de arquitectura mozárabe.

### Monasterio de San Salvador de Celanova

Orense, Galicia, 1983

La fundación del primitivo monasterio de San Salvador de Celanova por San Rosendo se remonta al 936. La protección de los sucesivos reyes de León y Castilla convirtió el lugar en la abadía más poderosa de su tiempo, lo que determinó ampliaciones y transformaciones constantes en sucesivos estilos; románico, gótico, renacentista, barroco y neoclásico. Este eclecticismo, en contra de lo que pudiera parecer, le confiere al conjunto una gran belleza y solemnidad. El edificio, de grandes dimensiones, destaca en el entramado urbano por su imponente fachada barroca del siglo XVIII de hornacinas con santos, y el escudo abacial bajo una espectacular corona vaciada. La pequeña capilla mozárabe de San Miguel Arcángel,

que no supera los 9 metros de largo, es no obstante la verdadera joya artística del conjunto, con sus bien conservados sillares de granito, sus pequeños vanos en forma de saetera, y sus característicos arcos de herradura. Con la desamortización de 1836 y la expulsión de sus monjes, el monasterio adoptó funciones de Ayuntamiento, cuartel, depósito de sal, instituto de bachillerato e incluso de penal. El Ministerio de Cultura optó por la rehabilitación de las principales zonas del complejo con el fin de adaptarlas a sus nuevos usos, Ayuntamiento e instituto, respetando su valor artístico e histórico. | Datación: Siglo X. Propietario: Concello de Celanova. Solicitante: Ministerio de Cultura. Promotor: Ministerio de Cultura. Ⓞ

Los trabajos de restauración en Santa María la Real se prolongaron en diferentes fases a lo largo de más de cinco décadas.



### Monasterio de Oseira

Orense, Galicia, 1989

La importancia del monasterio de Santa María la Real llegó a ser tan grande que en el siglo XVI, cuando alcanzó una superficie de 46.000 metros cuadrados, se le conocía como el Escorial gallego. Fundado en 1137 por el rey Alfonso VII, fue uno de los primeros monasterios cistercienses en España. Su iglesia, de tres naves, es románica de transición y su sala capitular, de originales columnas que asemejan palmeras, un excelente ejemplo de gótico flamígero del siglo XV. Destacan tanto en el exterior del monasterio como del templo las características torres labradas del barroco gallego. La ruina del monasterio arranca con la primera gran desamortización de la historia de España, Mendizábal (1836). Con la llegada desde Francia de una comunidad de monjes cistercienses en 1930 empiezan poco a poco unos trabajos de recuperación que durarán décadas. Hasta 1950 se habilita el albergue para la comunidad. Entre 1950 y 1959 se reconstruyen los campanarios, torreón, sala capitular y escalera de honor. Desde 1966 comienzan a llegar subvenciones de la Dirección General de Bellas Artes y de las sucesivas administraciones públicas, que se traducen en la definitiva restauración de los tres claustros, refectorio, biblioteca, escalera de los obispos, hospedería, dormitorio de ancianos y en la apertura del Museo de Piedra. Hoy en día, Santa María la Real sigue acogiendo una activa comunidad de monjes cistercienses que cuidan de este importante legado. | Datación: Siglo XII. Propietario: Comunidad cisterciense de Oseira. Solicitante: Diputación provincial de Orense. Promotor: Dirección General de Bellas Artes, Ministerio de Obras Públicas. ©



### Palacio Episcopal de Albarracín

Teruel, Aragón, 1996

Su abrupta orografía, unida a su riqueza monumental de murallas almenadas, casonas blasonadas, plazuelas, estrechas callejuelas y catedral hacen de Albarracín uno de los pueblos más pintorescos de la provincia de Teruel.

De entre todas estas riquezas quizás el Palacio Episcopal sea uno de sus edificios más monumentales. Se trata de una extensa construcción de noble fachada barroca levantada en diferentes estilos a partir del siglo XVI. La Asociación Cultural de Promoción Laboral e Industrial, hoy Fundación Santa María de Albarracín, tuvo la idea de rehabilitar y dar nueva vida al enorme palacio, abandonado desde hacía más de dos siglos. El proyecto consistió en reconvertir la vieja finca en edificio multiusos, a saber,

Palacio de Congresos, Museo Diocesano, en las estancias que una vez ocupó el obispo, y la Escuela Taller Centro de Formación Albarracín Monumental. El Museo Diocesano constituye una magnífica ejemplificación del *modus vivendi* diocesano de la época, al recorrer los habitáculos originales; oratorio, capilla, antecapilla, biblioteca-alcoba, despacho o sala de mayordomía. Las obras premiadas por Europa Nostra dotaron al viejo palacio de nuevas instalaciones, cubiertas e iluminación, permitiendo el acceso a todas sus riquezas al público general. | Datación: Siglo XVI. Propietario: Obispado Teruel-Albarracín. Solicitante: Fundación Santa María de Albarracín. Promotor: Ministerio de Cultura, Junta de Aragón. 📍

Tras trece años de estudios y obras, el monasterio de Nuestra Señora de Rueda ha recuperado el esplendor de la mejor arquitectura cisterciense.



### Monasterio de Nuestra Señora de Rueda

Zaragoza, Aragón, 2003

El monasterio de Nuestra Señora de Rueda, ubicado en Sástago, fue fundado en 1152 por los monjes cistercienses de Gimont. Su emplazamiento se debe a la donación por parte del rey Alfonso II de la propiedad y el castillo de Escatrón, junto al río Ebro. Con la terminación de la primitiva Capilla de San Pedro en 1202 se puede considerar inaugurado el monasterio. En los siglos posteriores el edificio se amplía considerablemente hasta conformar un clásico cenobio medieval con iglesia, sacristía, claustro, armarium, sala capitular, locutorio, scriptorium, calefactorio, refectorio, cocina y cilla. Durante la Edad Moderna se construyen también el palacio abacial y la hospedería. La vida monástica quedó definitivamente interrumpida con la desamortización

de los años 1836 y 1837 y la subasta pública del monasterio. Aunque la zona medieval quedó en manos del Estado, no se evitó su saqueo y el traslado a otras parroquias de valiosos bienes muebles. El monasterio llegó a finales del siglo XX en un lamentable estado, momento en que su restauración fue asumida por la Diputación General. Los objetivos se trazaron en el Plan Director, que ha guiado durante trece años las actuaciones, restaurando las dependencias originales de la traza medieval del monasterio, la noria y el acueducto, el palacio abacial y la galería Herreriana.

| Datación: Siglos XIII–XVII. Propietario: Gobierno de Aragón. Solicitante: Diputación General de Aragón. Dirección General de Patrimonio Cultural. Promotor: Gobierno de Aragón. 





El monasterio de Guadalupe, uno de los más importantes de España, fue restaurado bajo el auspicio del World Monuments Fund en 1992.



### Monasterio de Guadalupe

Cáceres, Extremadura, 1995

El monasterio de Guadalupe, segundo más grande de España después de El Escorial, fue fundado en 1340 por Alfonso XI en acción de gracias por la victoria de Salado sobre los moros. En el lugar existía ya una ermita que conmemoraba la aparición de la Virgen a un pastor de la zona. La importancia creciente del culto Mariano se acompañó de diversas ampliaciones, visible en una amalgama de estilos que van desde el gótico hasta el barroco, pasando por el mudéjar y el plateresco. La fama del cenobio, al que la reina Isabel llamaba mi paraíso, fue tan grande en el siglo XV que los primeros indios traídos por Colón desde América fueron bautizados en él. Muchísimas son las riquezas de arte mueble que se conservan en el actual museo del monasterio, pero destaca sobremanera el gran ciclo de ocho pinturas que el pintor extremeño Zurbarán realizó a partir de 1638 para la sacristía. A finales del mismo siglo, Lucas Jordán, otra de las primeras espadas de la pintura barroca española, decoraba con nueve obras el camarín de la virgen. Dentro de la riqueza constructiva del monasterio llama la atención el soberbio templete del claustro, de clara influencia mudéjar andaluza. Las obras de restauración fueron acometidas bajo el patrocinio del World Monuments Fund en 1992, y consistieron en la limpieza, rehabilitación y reposición de todos los elementos dañados por siglos de inclemente clima extremeño. En 1994 el monasterio de Guadalupe entró en el selecto grupo de lugares Patrimonio de la Humanidad de la Unesco.

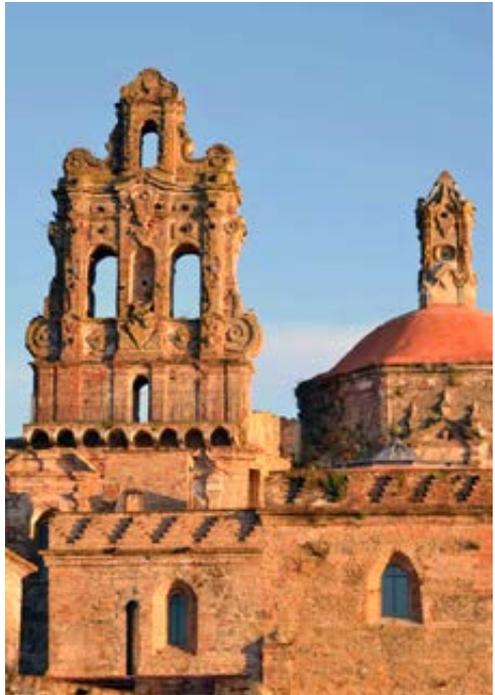
| Datación: Siglo XIV. Propietario: Estado español. Cedido a la orden de San Francisco. Solicitante: World Monuments Fund. Promotor: World Monuments Fund. 

## Cartuja de Cazalla de la Sierra

Sevilla, Andalucía, 1986

La cartuja de Cazalla de la Sierra, filial de la Cartuja de las Cuevas de la capital sevillana, se halla en las estribaciones de Sierra Morena, en un frondoso paraje de la Sierra Norte. Fundada en el siglo XV, la cartuja tuvo actividad monástica hasta la primera mitad del siglo XIX. Durante siglos, los cartujos mantuvieron abierta la Hospedería, situada junto a una capilla exterior denominada Capilla del Peregrino. Hasta ese momento, el lugar había sido un enclave de particular interés histórico, como atestiguan los restos arqueológicos de sendos molinos de trigo y aceite del primer siglo de ocupación musulmana. Tal vez la importancia del sitio se debiera a la calidad del agua de un manantial que continúa brotando hoy en día sobre el valle del Huéznar. En el siglo XIV, el Castillejo, como se conoció el lugar en aquella época, había sido lugar de residencia del rey Pedro I el Cruel durante sus monterías de osos. La invasión francesa primero y la desamortización de Mendizábal después condenaron a la Cartuja a un estado de ruina y abandono. Su adquisición en 1977 por Carmen Ladrón de Guevara y Bracho logró rescatarla y convertirla en un proyecto turístico y cultural de relieve tras más de dos décadas de trabajos. Una exhaustiva investigación precedió a su completa restauración y rehabilitación con fines turísticos en forma de albergue hotelero en las inmediaciones de la Ruta de la Plata.

| Datación: 1476. Propietario: Monasterio Cartuja SA. Solicitante: María del Carmen Ladrón de Guevara y Bracho. Promotor: Privado. 





### Abadía de Santa María del Poblet

Tarragona, Cataluña, 1983

El monasterio de Poblet fue fundado por Ramón Berenguer IV, Conde de Barcelona, a mediados del siglo XII. Se trata de uno de los complejos monásticos más monumentales de España, pero sobre todo de uno de los mejores ejemplos de arquitectura cisterciense en nuestro país. El cenobio cuenta con tres recintos amurallados con puertas monumentales, iglesia, capillas, criptas, torres, claustros, salas capitulares y palacios, que lo convierten en un pequeño poblado medieval. Las diferentes ampliaciones dan lugar a un compendio de estilos que van desde el cisterciense hasta el barroco pasando por el gótico y el plateresco. El conjunto estuvo amenazado de ruina a consecuencia de la primera gran desamortización del siglo XIX y la consiguiente

expulsión de los monjes del Císter, pero ya en 1850 comenzaron los primeros trabajos de recuperación. Con el retorno de la comunidad cisterciense en 1940 estos trabajos se mantuvieron hasta la completa restauración del conjunto monástico, destacando la salvación de las tumbas mutiladas de los reyes de Aragón efectuadas por Frederic Marès. El reconocimiento de Europa Nostra, no obstante, se debió a las obras de restauración del cimborrio gótico de la iglesia mayor. | Datación: Siglos XII–XVI. Propietario: Congregación Cisterciense de la Corona de Aragón. Solicitante: Abadía de Santa María de Poblet (comunidad cisterciense). Promotor: Privado y administración. ✦ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. 📷

La conmemoración del quinto centenario dio pie a la restauración definitiva de uno de los lugares de referencia en cualquier ruta colombina.



### Monasterio de Santa María de la Rábida

Huelva, Andalucía, 1992

El monasterio de Santa María de la Rábida es lugar de visita obligada en cualquier ruta colombina. Sabemos que sus monjes franciscanos representaron un papel muy destacado como asesores de Cristóbal Colón antes de su primera travesía a América. El monasterio, caracterizado por la sencillez y austeridad propias de la orden de San Francisco, fue construido en el siglo XV. Sus 2.000 metros de planta se dividen en tres partes principales: iglesia, claustro de la hospedería y claustro de la comunidad. En este último se aposentaban doce frailes, en memoria de los doce Apóstoles de Cristo. El de la hospedería tenía como finalidad recibir tanto a marineros en apuros, como a aquellas personas que se acogían intramuros

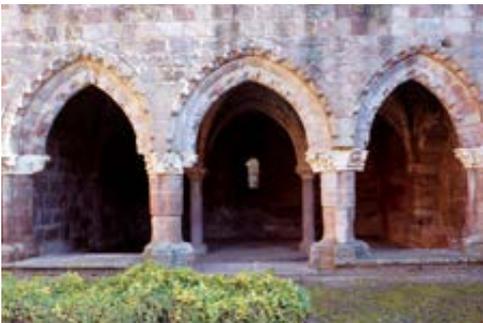
a «derecho de sagrado», en tiempos de incursiones de piratas o sarracenos. La desamortización de Mendizábal produjo la exclaustación de su comunidad de frailes y su supresión, y sólo en 1920 volvió la actividad monástica regular a sus muros. Las primeras restauraciones, necesarias debido a un incendio durante la Guerra Civil, se realizaron entre 1963 y 1965. No obstante, no fue sino en el marco conmemorativo del quinto centenario del descubrimiento que se acometió la restauración definitiva del complejo, incluyendo la de los frescos de Daniel Vázquez Díaz. | Datación: Siglo XV. Propietario: Comunidad Franciscana. Solicitante: Ayuntamiento de Palos de la Frontera. Promotor: Junta de Andalucía. 



### Monasterio de Santa María de Bujedo

Burgos, Castilla y León, 1981

El monasterio de Santa María de Bujedo fue fundado por la orden del Císter en 1170 con monjes venidos desde Francia, tal y como se recoge en los *Annales Premostratenses*. Del imponente tamaño del cenobio da cuenta el hecho de que solo se completara en 1612. Destaca sobremanera su torreón medieval de principios del siglo XII, hoy integrado en la fachada, pero que formó parte de un recinto defensivo en el límite del reino de Navarra con Castilla. Como consecuencia de la desamortización de Mendizábal de 1835 el complejo entró progresivamente en estado de abandono, debido a las subastas y adjudicaciones injustas, las profanaciones y el pillaje, llegando al extremo de utilizarse la iglesia como establo. Sólo su inclusión en 1931 en la lista de los monumentos nacionales lo salvó de su definitiva demolición. Las obras de restauración comenzaron en 1977 con el propósito de transformar el noble edificio en un centro de estudios históricos. Para la restauración fue necesario desmontar y volver a montar muchas de las bóvedas y rehacer las cubiertas, el coro, la escalera de caracol y el arco de acceso al claustro. El cenobio destaca por la sobriedad característica de la arquitectura cisterciense, sólo rota en la iglesia por una bóveda estrellada del siglo XVI. Desde 1892, el monasterio es una de las principales sedes de los Hermanos de la Salle en España. | Datación: Siglo XII. Propietario: Hermanos de las Escuelas Cristianas. Solicitante: Fundación Santa María de Bujedo. Promotor: Rafael Pérez Escolar. ✨ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. 🕒





### Restauración del convento de Santa Clara

Salamanca, Castilla y León, 1988. | La restauración logró sacar a la luz valiosos artesanados mudéjares, tapados en su día por el arquitecto Churriguera, frescos de los siglos XIII al XVIII y elementos escultóricos del XVI. | Datación: Siglo XIII. Propietario: Comunidad del Convento de Santa Clara. Solicitante y promotor: Junta de Castilla y León. ☉



### Colegio del Arzobispo Fonseca

Salamanca, Castilla y León, 1994. | Uno de los primeros edificios renacentistas de Salamanca, fue objeto de un cuidadoso proceso de restauración que lo habilitó como moderna residencia universitaria. | Datación: 1519. Propietario: Universidad de Salamanca. Solicitante: Dragados y Construcciones SA. Promotor: Universidad de Salamanca. ☉



### Restauración del monasterio de Sigüenza

Huesca, Aragón, 1991. | El monasterio de Sigüenza, fundación real del siglo XII, fue uno de los pocos cenobios dúplex de su época, léase con comunidad masculina y femenina conviviendo intramuros. | Datación: 1188. Propietario y solicitante: Diputación General de Aragón. Promotor: Ministerio de Cultura. ☉



### Restauración del convento de los Terceros

Sevilla, Andalucía, 1990. | El convento de los Terceros se salvó del derribo al ser comprado por la Empresa Municipal de Aguas de Sevilla, que lo habilitó como sede social. | Datación: 1602. Propietario y solicitante: Empresa Municipal de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla. Promotor: Administración local. ☉

**Abadía do Pelouro Axeito, Caldelas de Tuy**

Pontevedra, Galicia, 1997. | La cuidada restauración, utilizando materiales tradicionales, de dos fincas ruinosas en Caldelas de Tuy, ha supuesto la fundación de un alojamiento turístico junto a un colegio y a una escuela taller. | Datación: 1727. Propietario y solicitante: María Teresa Ubeira Santoro. Promotor: Privado (personal). ☉

**Restauración de la Abadía de Montserrat**

Barcelona, Cataluña, 1997. | El trazado renacentista de Montserrat cuenta con un moderno sistema de cubiertas, caracterizado por su discreción, sencillez e integración estética con el resto de la abadía. | Datación: 1560–1592. Propietario: Abadía de Montserrat. Solicitante: Arcadi Pla i Masmiquel. Promotor: Ministerio de Cultura, Generalitat de Catalunya. ☉

**Santuario de Veracruz, Navalcarnero**

Comunidad de Madrid, 2009. | La ermita se encontraba en un pésimo estado tras haber sido salón parroquial, sala de cine e incluso vivienda. | Datación: Siglo XVII. Propietario: Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción. Solicitante: Ayto. de Navalcarnero. Promotor: Ayto. de Navalcarnero, Caja Madrid, Comunidad de Madrid y Obispado de Getafe. ☉



---

PATRIMONIO RELIGIOSO

# Iglesias



La restauración no solo ha salvado este edificio monumental, sino que los trabajos arqueológicos han arrojado también grandes hallazgos.



### Restauración de la catedral de Tarazona

Zaragoza, Aragón, 2015

La Catedral de Tarazona, comenzada en el siglo XII, fue consagrada en 1232. En el edificio se funden elementos góticos y mudéjares. Llama poderosamente la atención su situación extramuros, atribuible quizás a la existencia de una iglesia mozárabe en ese mismo lugar. El paso del tiempo pasó factura al edificio hasta que en los años ochenta del siglo XX fue parcialmente clausurado. En 1992 se cerraron definitivamente sus puertas debido a una situación de deterioro completa que se manifestaba en bienes muebles dañados, puntales para sostener los muros, goteras, un proyecto de musealización abortado y sillería del coro desmontada. En 1996 se procedió a la convocatoria de un concurso para un Plan Director que

ordenara las actuaciones necesarias. Entre ese mismo año y 2011 se efectúan los complejos trabajos de restauración, durante los cuales la catedral fue declarada Bien de Interés Cultural. Para acometer las obras necesarias se requirió una fuerte inversión económica, destinada a la sofisticada instrumentación que permitiera el control de los movimientos de las diferentes fábricas. La existencia de un gran andamiaje permitió el estudio de los muros y aportó mucha información sobre la construcción.

| **Datación:** Siglo XII. **Propietario:** Obispado de Tarazona. **Solicitante:** Fernando Aguerri. **Promotor:** Gobierno de Aragón, Obispado de Tarazona, Ministerio de Educación, Cultura y Deportes y Ministerio de Fomento. 

El espacio Torner es una atrevida apuesta por el Arte contemporáneo en una iglesia, lo que no menoscaba la belleza gótica de sus bóvedas de crucería.

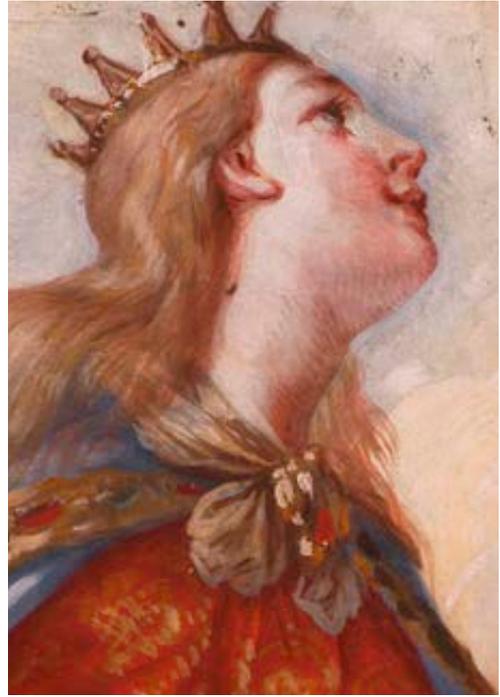
### Espacio Torner en la iglesia de San Pablo

Cuenca, Castilla-La Mancha, 2006

Frente a las famosas Casas Colgadas se levanta la iglesia de San Pablo. En ella se instaló entre 2003 y 2005 el Espacio Torner. Se trataba de una instalación permanente de cuarenta esculturas y pinturas del artista conquense Gustavo Torner (1925), uno de los fundadores del Museo de Arte Abstracto de Cuenca. Las obras provenían del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y de la colección particular del autor. La utilización durante años de este templo desacralizado como sala de conciertos precedió a su nuevo destino expositivo. La iglesia acoge con naturalidad la obra de Gustavo Torner, muy adecuada a la austera arquitectura gótica. Desde el exterior la intervención solo se adivina por la puerta giratoria de cristal que abre al balcón

de acceso sobre la impresionante hoz del río Huécar. La instalación de las obras respeta la integridad de la iglesia preexistente y busca en esta condición el propio valor del Espacio Torner. Los trabajos previos de restauración apenas son perceptibles. Las instalaciones se ubican sobre un nuevo y elegante pavimento de piedra, mientras que las nuevas vidrieras introducen en el interior una luz ámbar, perfeccionada por la dorada que los expositores reflejan sobre las bóvedas. Tras su cierre en 2011 por motivos económicos, el Espacio Torner ha reabierto sus puertas al público en 2016. | Datación: Siglos XVI y XX. Propietario: Ministerio de Cultura. Solicitante: Ángela García de Paredes. Promotor: Ministerio de Cultura. 





### Basílica de la Virgen de los Desamparados

Valencia, Comunidad Valenciana, 2005

La basílica de Nuestra Señora de los Desamparados es, después de la catedral, el primer templo católico de Valencia. Consagrado a la patrona de la ciudad, fue levantado entre 1652 y 1667, convirtiéndose en la primera obra de planta barroca de la capital valenciana. La cofradía de la *Mare de Déu dels Innocents i Desemparats* tiene mucho arraigo popular. Desde sus inicios se fundó con la intención de socorrer a los enfermos mentales —*innocents*— y de dar sepultura a los cadáveres abandonados o de los ajusticiados —*desemparats*—. Tradicionalmente la figura de la Virgen, una imagen yacente, se depositaba sobre sus féretros. Ello explicaría la ligera inclinación hacia delante que presenta su cabeza hoy en día. Desde el punto de vista arquitectónico la basílica

se caracteriza por su cúpula oval, inscrita dentro de un cuadrilátero irregular. En ella el pintor Antonio Palomino desarrolló un conjunto de pinturas al fresco entre 1701 y 1704. Los trabajos de recuperación se desarrollaron entre 1998 y 2004. Se centraron en la restauración del tambor, la linterna, la cúpula y las pinturas de Palomino. El equipo de la Universitat Politècnica de València resolvió los problemas que planteaba la conservación de las pinturas, mediante la utilización de nuevas tecnologías que no alteraron sus características originales ni sus calidades. | Datación: Siglos XVII y XVIII. Propietario: Archidiócesis de Valencia. Solicitante: Ignacio Bosch Reig. Promotor: Fundación para la restauración de la Basílica de la Mare de Déu dels Desemparats. 🕒

## Restauración de la Seo de Zaragoza

Zaragoza, Aragón, 1999

La Seo o Catedral es uno de los primeros monumentos de Zaragoza. Iniciada en 1121, este gran templo es un compendio de estilos artísticos peninsulares desde el siglo XII hasta el XX. Se levantó en estilo románico sobre la mezquita aljama, tras la conquista de la ciudad por Alfonso I en 1118. Restos del románico del primer edificio, como la parte exterior del altar mayor, conviven con elementos mudéjares, góticos, renacentistas, barrocos y neoclásicos. La Seo se presenta así, después de casi nueve siglos, como un verdadero palimpsesto arquitectónico. Destaca sobremanera la gran variedad de bóvedas, reflejo de las distintas épocas constructivas, aunque predominan las de cruce-ría estrellada. Lamentablemente, la falta de

recursos y de iniciativa de mejora había llevado al templo a un estado de letargo y descuido. Las tareas de restauración se realizaron en cuatro fases entre 1975 y 1998, permaneciendo el templo cerrado durante casi veinte años. La restauración fue integral, afectando al exterior primero, y al interior a partir de 1993. La reinauguración, en 1998, se realizó con la presencia de SSMM los Reyes de España. En 2001, la Seo de Zaragoza se incluyó dentro de la declaración de Patrimonio de la Humanidad que la Unesco otorgó al mudéjar aragonés. | Datación: Siglos XII-XIX. Propietario: Cabildo Metropolitano de Zaragoza. Solicitante: Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis. Promotor: Cabildo Metropolitano de Zaragoza. Ⓞ





### Capilla de las Santas Formas, Alcalá de Henares

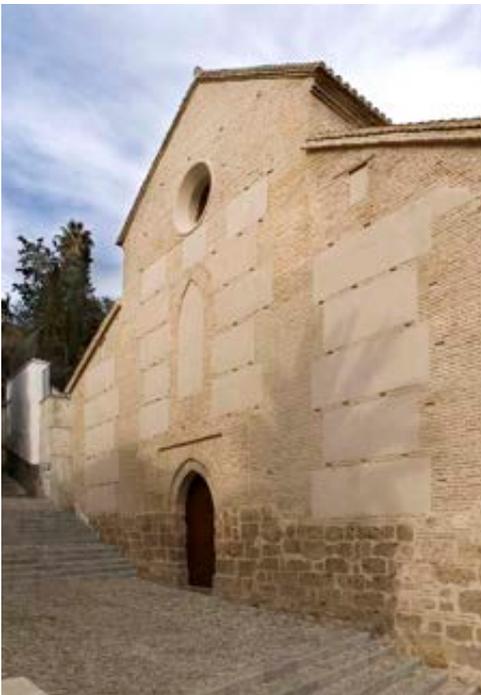
Comunidad de Madrid, 2012

La Capilla de las Santas Formas en Alcalá de Henares es un hermoso ejemplo de arquitectura barroca dentro de una iglesia de tipología jesuítica. Fue construida a finales del siglo XVII con objeto de albergar la custodia de las Santas Formas, milagro eucarístico de gran devoción en la ciudad. De planta de cruz griega coronada con una esbelta cúpula, destaca la valiosa decoración pictórica de Juan Vicente de la Ribera. La Capilla, uno de los más importantes espacios arquitectónicos de Alcalá, llevaba cerrada al público más de 40 años debido al grave estado de sus fábricas. Una primera intervención exterior, que consolidó la estructura de la cúpula, facilitó la restauración de las pinturas murales del interior. Las lesiones estructurales y las filtraciones

de agua habían provocado daños en la pintura, causando la pérdida de la película pictórica y haciendo prácticamente ilegible su iconografía. La restauración consistió en la fijación de la película pictórica, la limpieza y consolidación de la misma y la reintegración de lagunas. A este efecto contribuyó la apertura de los huecos originales en el tambor, devolviendo a las pinturas de la cúpula su iluminación original. Gracias a todo ello, Alcalá de Henares ha recuperado uno de los espacios barrocos más interesantes de la ciudad.

▮ **Datación:** Siglo XVII. **Propietario:** Obispado de Alcalá de Henares. **Solicitante:** Departamento de Arquitectura. **Promotor:** Gobierno de España, Ayuntamiento de Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid. ○

Este conjunto arquitectónico es un excelente ejemplo de la hibridación cultural y social entre el Islam y la España cristiana.



### Iglesia mudéjar de San Juan de los Reyes

Granada, Andalucía, 2006

La iglesia de San Juan de los Reyes se localiza en la ladera sur del barrio del Albaicín de Granada, frente a los Palacios Nazaríes de la Alhambra. El edificio fue construido a principios del siglo XVI, conservando el alminar almohade del siglo XIII de la mezquita de al-Taibín o de los Conversos, sobre el que se construyó el campanario de la iglesia mudéjar. Sin embargo, la historia constructiva del edificio no finaliza en este periodo. Las transformaciones barrocas llevadas a cabo durante el siglo XVII, la intervención neogótica de finales del siglo XIX y las obras de restauración realizadas por Leopoldo Torres Balbás a principios del siglo XX, configuran un edificio que recoge en sus fábricas y paramentos una importante densidad material y cultural. Antes de las obras de restauración el edificio amenazaba ruina, así que los primeros trabajos fueron de consolidación. Más adelante se procedió a la eliminación de humedades, la restauración de las armaduras de cubierta y de las portadas, la pavimentación interior, y la incorporación de instalaciones e iluminación. Destacó especialmente la renovación y el refuerzo del artesanado mudéjar de madera, la restauración de los ladrillos del alminar y la eliminación de elementos inapropiados que se habían añadido al edificio. Asimismo, se llevó a cabo una intervención urbana en la Placeta de las Escuelas, situada junto a la portada principal de la iglesia.

| Datación: Siglos XIII–XVI. Propietario: Arzobispado de Granada. Solicitante y promotor: Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía. 



## La restauración de la capilla de San Isidro en la iglesia de San Andrés, incendiada durante la Guerra Civil, duró diez años.

### Restauración de la capilla de San Isidro

Comunidad de Madrid, 1991

La capilla dedicada a San Isidro, patrón labrador de Madrid, se halla en la iglesia de San Andrés, sobre el solar en el que, según la tradición, estuvo la casa donde vivió el santo junto a su esposa, Santa María de la Cabeza. Canonizado el santo en 1622, la primera piedra se colocó en 1657, con la presencia de los reyes Felipe IV y su esposa Maríana de Austria. Obra de José de Villareal, se considera desde entonces una de las joyas del barroco madrileño. Adosada a la parroquia de San Andrés, la Capilla tiene entidad propia y cuenta con una cúpula encamionada rematada con una linterna. Destaca su profusa decoración de mármoles, estucos y tallas estofadas. Como otras iglesias de la capital, el templo fue incendiado por

milicianos incontrolados al declararse la Guerra Civil. Las labores de restauración se prolongaron durante el espacio de diez años, arrancando en 1971 con la consolidación de la cúpula, hundida desde la guerra. En 1977 la Comunidad de Madrid se hizo cargo de los trabajos, asumiendo los costes de la rehabilitación integral de la capilla. Los restauradores decidieron, no obstante, no instalar el antiguo baldaquino que en su día cubrió el arca funeraria del santo, pues su cuerpo incorrupto yace desde hace siglos en la Colegiata que lleva su nombre, en la calle Toledo. | Datación: 1669. Propietario: Diócesis de Madrid. Solicitante: Consejería de Cultura. Comunidad de Madrid. Promotor: Comunidad de Madrid . 

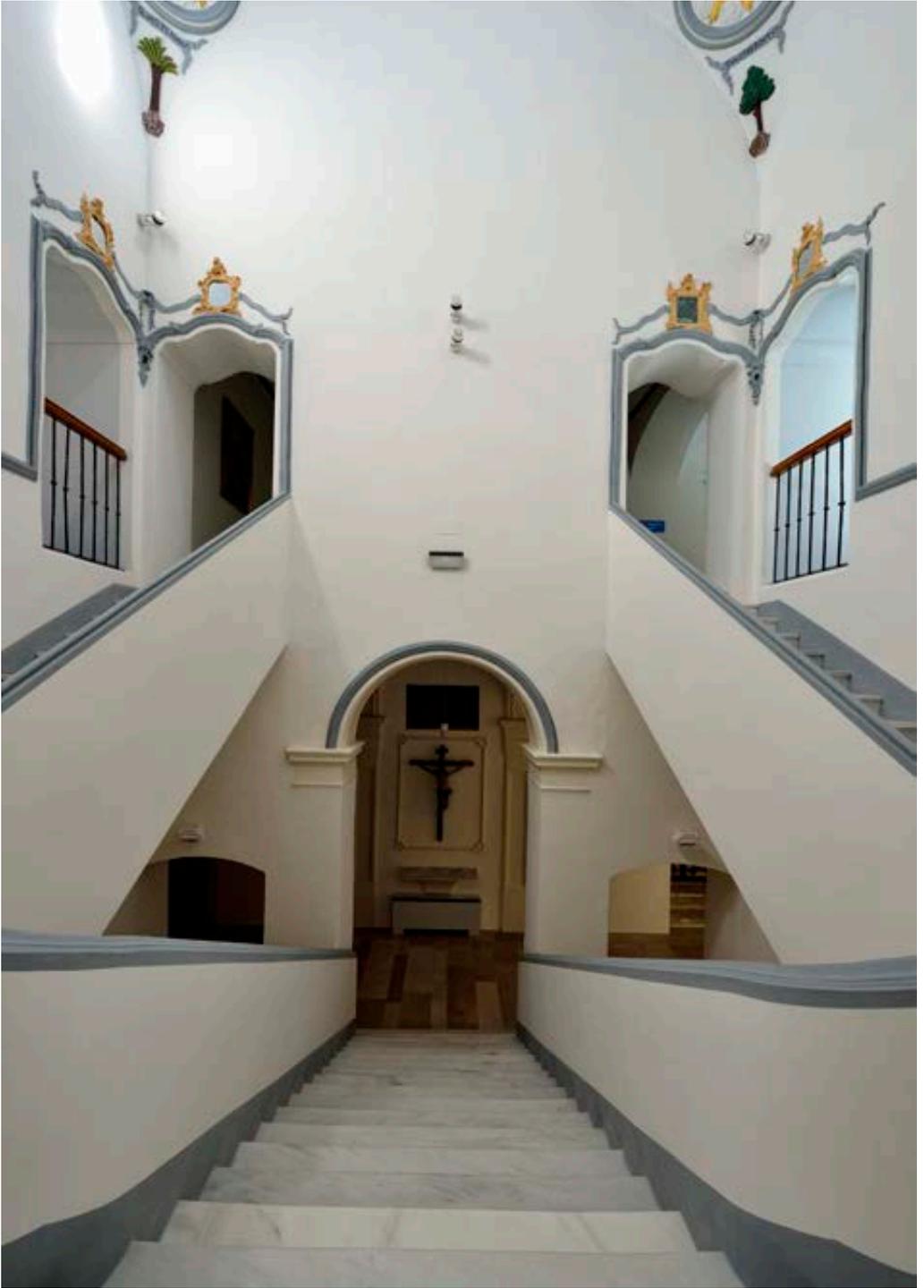
La recuperación de las iglesias de Lorca tras el terremoto de 2011 ha resultado ser un excelente ejemplo de gestión urbanística.



### Restauración de las iglesias de Lorca

Región de Murcia, 2016

La recuperación de las iglesias de Lorca tras las catastróficas consecuencias del terremoto de 2011 ha resultado ser un excelente ejemplo de gestión urbanística. El seísmo, de 4.5 en la escala Richter seguido de una réplica de 5.1, destruyó gran parte del casco histórico y causó nueve víctimas mortales. Desde aquella fatídica fecha se han necesitado solamente cuatro años para reconstruir la mayoría de edificios siniestrados, y en particular, el rico Patrimonio religioso de la ciudad. A diferencia de otros lugares, donde el centro urbano fue rediseñado ex novo, en Lorca los esfuerzos se han dirigido a la reapertura del casco histórico, y a la difusión turística de las labores de restauración. Los trabajos premiados por Europa Nostra corresponden a la recuperación de seis iglesias; San Patricio, Santiago, El Carmen, San Mateo, San José y San Francisco, todas comenzadas entre los siglos XVI y XVIII. En todas ellas, los trabajos han empleado moderna tecnología antisísmica, a la par que se prescindía del uso de hormigón armado, se evitaban demoliciones controladas y se empleaban, en la medida de lo posible, técnicas constructivas y materiales tradicionales. La consecuencia ha sido la reapertura del centro urbano a vecinos y visitantes en un tiempo récord, y la consiguiente recuperación de la vida social de Lorca. | Datación: Siglos XVI-XX. Propietario: Diócesis de Cartagena, Cofradía Paso Azul. Solicitante: Juan de Dios de la Hoz Martínez. Promotor: Gobierno de España, Ministerio de Transportes y Obras Públicas, Comunidad Autónoma de Murcia, Ayuntamiento de Murcia, Fundación Reina Sofía, entidades privadas. ©





### Plan «Románico Norte»

Castilla y León, 2013

El Plan de Intervención «Románico Norte» es un proyecto de siete años de duración que se ha centrado en la restauración de 54 iglesias románicas, ermitas y monasterios en las zonas del norte de Palencia y Burgos. El proyecto es el resultado de un acuerdo firmado por la Junta de Castilla y León, la Fundación Santa María la Real y la Diócesis de Palencia y Burgos. Su objetivo ha sido conservar este Patrimonio para sentar las bases de un crecimiento económico sostenible en estas áreas, siguiendo una filosofía de acción en la que los motores para el desarrollo territorial son sus principales activos: las personas, el Patrimonio Cultural y el paisaje. El Plan de Intervención «Románico Norte» tuvo entre sus prioridades la gestión cultural y turística de

la zona intervenida. Para ello, se buscaron soluciones innovadoras que permitieran a cualquier usuario o visitante disfrutar del Patrimonio Cultural de la región con mayor facilidad y calidad. Se ha dado así un salto cualitativo en la concepción del Patrimonio. Los monumentos ya no se entienden como edificios o bienes aislados, sino como una parte integrante de un territorio, vinculado a una población. Bajo esta filosofía, el Plan ha sido pionero en el uso de las nuevas tecnologías tanto para garantizar la conservación de los bienes patrimoniales como para darlos a conocer a su población. | Datación del proyecto: 2005–2012. Propietario: Obispado de Palencia y Arzobispado de Burgos. Solicitante: Jesús Castillo Oli. Promotor: Junta de Castilla y León. 

La iglesia es parte del plan de intervención «Románico Norte», un innovador plan de gestión del Patrimonio, financiado por la Junta de Castilla y León.



### Iglesia de los Santos Justo y Pastor

Palencia, Castilla y León, 2010

La iglesia de los Santos Justo y Pastor constituye uno de los mejores ejemplos de arquitectura rupestre del Alto Ebro y Pisuerga. El templo, con un posible origen prerrománico, imita con gran acierto la tipología habitual de iglesia románica exenta pese a estar excavado en la roca natural. Presenta así dos naves acabadas en ábsides semicirculares coronados con bóveda de horno y con las cubiertas talladas en forma de bóveda de cañón apuntado, simulando estar sujetadas por arcos fajones. En la cara exterior del macizo de roca arenisca que acoge el templo podemos observar varias sepulturas excavadas, a modo de necrópolis rupestre. En las inmediaciones del templo hay también una suerte de habitáculos o cuevas excavados en roca, cuyo origen se desconoce. Es también llamativo que la torre campanario sea exenta. La restauración se abordó con el objetivo de conservar la iglesia y su uso, aportando un valor añadido en la ejecución. Con este fin, el proyecto afrontó el desafío de desarrollar piezas de mobiliario especialmente diseñadas para el interior y de integrar avances tecnológicos en un espacio tan singular como es una iglesia rupestre. Algunas de estas soluciones de diseño son luminarias y luces de acero y alabastro, bancos ergonómicos sin respaldo, y un tamiz de bronce para las ventanas. Se pretende así fomentar el turismo cultural, procurando una gestión sostenible. | Datación: Siglos X-XVIII. Propietario: Obispado de Palencia. Solicitante: Jesús Castillo Oli, Fundación Santa María la Real, Plan Románico Norte. Promotor: Junta de Castilla y León, Fundación Santa María la Real, el Obispado de Palencia. 📍

La iglesia permaneció cerrada durante treinta años, ocultando su exhuberante riqueza interior, uno de los mejores ejemplos del barroco hispalense.



### Iglesia de los Descalzos de Écija

Sevilla, Andalucía, 2010

A pesar de tratarse de uno de los interiores barrocos más importantes de la provincia de Sevilla, la iglesia de la Limpia Concepción de Nuestra Señora, conocida popularmente como los Descalzos, permaneció cerrada durante 30 años. La iglesia de una sola nave tiene una fastuosa ornamentación de pinturas y murales con yeserías policromadas y doradas, y una excelente colección de pinturas, esculturas y carpintería que, junto con el órgano del siglo XVIII, la hacen símbolo del barroco ecijano. La intervención, desarrollada entre 2006 y 2009, fue íntegramente sufragada por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía. El estado de la iglesia era «deplorable», según palabras de Fernando Mendoza, arquitecto director del proyecto, lo que obligó a

una restauración integral del conjunto, que incluyera sus bienes muebles. La situación de la iglesia amenazaba ruina, y los trabajos hubieron de solucionar problemas estructurales de cimentación, léase grietas en los muros, cubiertas semidestruidas y solería destrozada. Paralelamente a la restauración de paramentos, suelos y ornamentación, se restauró la valiosa colección de retablos, el retablo mayor, la carpintería mudéjar, la rejería, las celosías de madera y el ajuar litúrgico, así como el órgano. Gracias a estos trabajos, la iglesia de los Descalzos es nuevamente lugar de visita obligada en Écija. | Datación: Siglo XVI. Propietario: Arzobispado de Sevilla. Solicitante: Fernando Mendoza Castells. Promotor: Junta de Andalucía. Ⓞ



### Santa María la Mayor, Colmenar de Oreja

Comunidad de Madrid, 2009

La primitiva iglesia de Santa María la Mayor fue erigida en el siglo XIII por la Orden de Santiago, y profundamente reformada durante el siglo XVI. A pesar de que el conjunto fue reconocido Bien de Interés Cultural en 1982, el techo, la torre y las tres entradas monumentales, atribuidas al diseño del gran arquitecto del renacimiento Juan de Herrera, se encontraban en un lamentable estado de conservación y requerían urgentemente una intervención. La investigación arqueológica reveló detalles de la primigenia planta del edificio, así como restos del órgano, desaparecido durante la Guerra Civil. A raíz de esto se procedió a rebajar el suelo 30 centímetros hasta sus cimientos originales, recuperándose así las losas de piedra de Colmenar. Se sanearon y consolidaron las columnas y las bóvedas de crucería, eliminándose los materiales y morteros añadidos en el siglo XIX, y recuperándose así su altura original. Asimismo, se eliminaron humedades y se procedió a la limpieza de fachadas y cornisas. Restos de pinturas del siglo XVI fueron igualmente restauradas, tras su descubrimiento en el presbiterio y sobre el retablo de la nave central. Europa Nostra valoró el grado de complejidad de los trabajos de restauración, llevados a cabo entre 2001 y 2007, que han permitido la recuperación de una de las joyas arquitectónicas de Colmenar. | Datación: Siglos XIII–XIX. Propietario: Obispado de Getafe. Solicitante: M<sup>a</sup> Antonia González-Valcárcel y Francisco Landínez. Promotor: Obispado de Getafe, Dirección General de Patrimonio Cultural de la Comunidad de Madrid. 





### Restauración de la Colegiata de Salas

Principado de Asturias, 1992. | Cuenta con un mausoleo en alabastro de Pompeo Leoni, escultor del bajo renacimiento. | Datación: Siglos XVI–XVIII. Propietario: Arzobispado de Oviedo. Solicitante: Cosme Cuenca y Jorge Hevia; Consejería de Educación, Cultura y Deportes. Promotor: Junta de Asturias. ✦ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. ⦿



### Iglesia románica de San Cristóbal

Salamanca, Castilla y León, 1999. | El estado de ruina provocó el derrumbe de la bóveda de la nave en 1985. Tras diez años de trabajos, el templo vuelve a brillar. | Datación: 1145. Propietario: Obispado de Salamanca. Solicitante: Rectorado de la Universidad de Salamanca. Promotor: Junta de Castilla y León. ⦿



**Accesos a los tejados de la catedral de Santiago de Compostela.** La Coruña, Galicia, 2006. | Restauración de los tejados de la catedral y habilitación como nuevo espacio de interés turístico en la ciudad de Santiago. Datación: Siglo XI. Propietario: Arzobispado de Santiago de Compostela. Solicitante: Ricardo Sáez Díaz. Promotor: Arzobispado de Santiago de Compostela. ⦿



**Restauraciones en la catedral de Santiago de Compostela.** La Coruña, Galicia, 1999. | La declaración de Santiago como Capital Europea de la Cultura en 2000 fue el espaldarazo para la acometida de trabajos de restauración preventiva. | Datación: 1075. Propietario: Archidiócesis de Santiago de Compostela. Solicitante: Xunta de Galicia. Promotor: Privado y Xunta de Galicia. ⦿

### Iglesia de los Trinitarios Descalzos de Baeza

Jaén, Andalucía, 1996. | Una moderna bóveda de madera cubre la nave de una iglesia que ha sido transformada en moderno salón de actos públicos, salvaguardando, por encima de todo, el espíritu original del edificio. | Datación: 1745. Propietario y solicitante: Ayuntamiento de Baeza. Promotor: Junta de Andalucía. ☉



### Iglesia de San Nicolás de Bari

Ávila, Castilla y León, 2008. | Esta restauración supuso un verdadero rompecabezas dada la diferente tipología y estilo artístico de las piezas. | Datación: Siglos XVI–XVIII. Propietario: Diócesis de Ávila. Solicitante: Carlos Javier Alonso Arribas y REARASA. Promotor: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León. ☉



### Adaptación de una capilla del siglo XVI como espacio de eventos.

Guadalajara, Castilla-La Mancha, 2013. | La recuperación de una ruinoso capilla del siglo XVI ha estado ligada a la ejecución de un moderno diseño y al respeto a los paramentos originales. | Datación: Siglo XVI. Propietario y promotor: Sensaciones en la Alcarria SL. Solicitante: Adam Bresnick. ☉



---

# Patrimonio árabe

Declarado en 2001 Patrimonio Mundial por la Unesco al ser considerado uno de los principales ejemplos del arte mudéjar aragonés.



### Restauración del palacio de la Aljafería

Zaragoza, Aragón, 2000

El palacio de la Aljafería fue construido por el rey Abu Yafar poco después de la disgregación del Califato de Córdoba. En su momento fue uno de los mejores ejemplos de arquitectura áulica musulmana de Occidente. A partir de la conquista cristiana de la ciudad, el palacio experimentó todo tipo de transformaciones y usos, llegando a ser residencia real durante la Edad Media, sede y cárcel de la Inquisición, palacio de los Reyes Católicos y cuartel militar. El paso del tiempo desfiguró notablemente su riqueza artística, y las primeras restauraciones comenzaron en 1947 con el entonces comisario general del Patrimonio Histórico-Artístico, Francisco Íñiguez, al frente de los trabajos. Se impulsó también la creación de un patronato al que el ejército, propietario en aquel momento, transfirió la parte monumental del edificio. En 1983 las Cortes Aragonesas decidieron trasladar su sede al antiguo palacio taifa. Un año después se acomete la restauración de la zona histórica, tras la cesión por parte del Ayuntamiento de todo el palacio a las Cortes de Aragón, y la consiguiente ampliación de sus instalaciones. Se ha recuperado así la esencia multicultural de la Aljafería, donde convive la mejor arquitectura islámica, visible en los característicos arcos polilobulados y mixtilíneos del Patio de Santa Isabel, con la mudéjar del palacio de Pedro IV y la renacentista del palacio de los Reyes Católicos. | Datación: Siglo XI. Propietario: Cortes de Aragón. Solicitante: Dirección General del Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón. Promotor: Ministerio de Cultura. Ayuntamiento de Zaragoza. 📍





La restauración de la Fuente de los Leones y del complicado sistema de suministro de agua ha supuesto todo un reto en materia de conservación.

### Restauración de la Fuente de los Leones

Granada, Andalucía, 2013

La Fuente de los Leones es la imagen por la que se reconoce universalmente a este palacio de la Alhambra. La fuente centra funcional y simbólicamente todo el programa estético del mismo, siguiendo un imaginario eje poético que lo atraviesa de norte a sur, y que integra agua y jardín con arquitectura. Un ingenioso sistema hidráulico permitía mantener en la pila un nivel constante de agua. Los leones son surtidores de agua en una actitud simbólica de valor y generosidad. Todos simulan estado de alerta, colas plegadas, orejas enhiestas, mandíbula apretada, actitud serena pero en alerta a la orden de su señor el Sultán. Aparentemente iguales, su restauración ha puesto de manifiesto sus rasgos singulares. Las vetas naturales de la piedra

resaltan las formas redondeadas de cada león y en el modelado se contrastan los diferentes pelajes, fauces, hocicos, vello de las extremidades o la singularidad de cada falange. La restauración de la fuente era un proyecto a gran escala que comenzó con el estudio del microclima del patio y continuó con el león número 4 en 2002. Entre 2007 y 2012 se restauraron los once leones restantes y la taza de la fuente, y se pavimentó el patio de mármol blanco Macael, devolviendo así al corazón del primer palacio nazarí toda su belleza original. | Datación: Siglo XIII. Propietario: Estado Español, Comunidad Autónoma de Andalucía. Solicitante: María del Mar Villafranca Jiménez. Promotor: Patronato de la Alhambra y Generalife, Junta de Andalucía. 



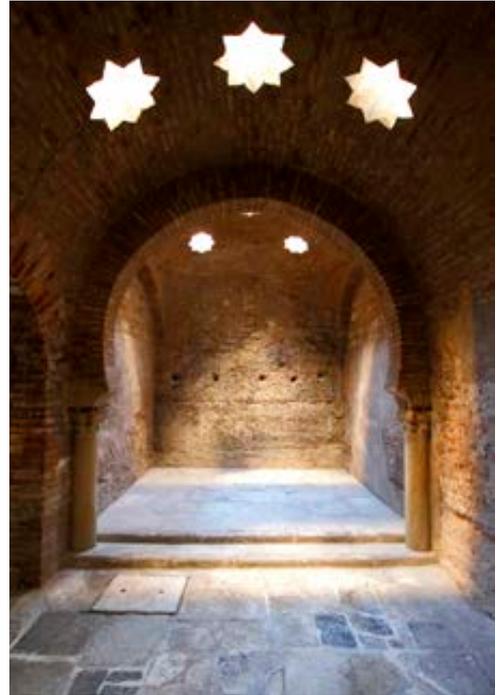
### Los Pozos de la Nieve en Constantina

Sevilla, Andalucía, 2006

Ubicado en pleno corazón del Parque Natural de la Sierra Norte de Sevilla, en el municipio de Constantina, se alza el conjunto conocido como «Los Pozos de la Nieve». No se sabe la edad exacta del inmueble, aunque sí la datación de las bóvedas de los pozos, construidas entre 1760 y 1761. La fachada principal tiene sin embargo un escudo de Sevilla fechado en 1696, año en el que se supone que lo adquirió el Ayuntamiento de dicha ciudad para su uso al servicio de los hospitales de la capital. El conjunto edificado consta de tres plantas que se adaptan al terreno, de forma que el acceso se realiza por la planta intermedia quedando la inferior semienterrada y adaptada al perfil de la ladera. El almacenaje de nieve para el cual se utilizó el edificio,

se realizaba en las inmensas neveras de esta misma planta, formadas por dos enormes bóvedas semienterradas. Todo esto convierte a este edificio en un ejemplar único dentro del Patrimonio Cultural sevillano. La recuperación y rehabilitación del inmueble se sustentó sobre tres fases de intervención claramente diferenciadas. La primera se encaminó a detectar las patologías de primer orden del inmueble. La segunda se focalizó en la rehabilitación completa del mismo. Por último, se trabajó en la adecuación de los Pozos de Nieve como modelo de turismo rural sostenible. | Datación: Siglo XVII. Propietario: Los Pozos de Constantina S.L. Solicitante: Dirk Winderickx. Promotor: Los Pozos de Constantina S.L. 

Los antiguos baños árabes de Jaén están considerados los más extensos y mejor conservados del territorio español.



### Recuperación de Baños Árabes

Jaén, Andalucía, 1984

La importancia de los Baños Árabes de Jaén, conocidos como Baños de Alí, reside en que son los más extensos y mejor conservados de España. Construidos en la primera mitad del siglo XI, sirvieron de cimentación y de almacenes al palacio de Villardompardo, levantado por Don Fernando de Torres y Portugal, ex virrey de Perú, entre 1585 y 1592. Todo el conjunto fue declarado Monumento Nacional en 1917, y la primera fase de limpieza, comenzada en 1931, sólo se detuvo a causa del estallido de la Guerra Civil. En 1970 la Dirección General del Bellas Artes encargó la restauración total del edificio, con el consiguiente descubrimiento de que los baños eran mucho más importantes de lo que se pensaba. Estaban estructurados

en las cuatro estancias características, según el modelo romano; vestíbulo, sala fría, sala templada y sala caliente. Contiguas a esta última existían unas calderas que filtraban su calor mediante un sistema de chimeneas dispuestas entre los muros de las dependencias. El suelo de la sala estaba formado por pequeños pilares de ladrillos por donde circulaba el vapor del aire caliente, a modo de calefacción hipocáustica. La restauración de los baños en el subsuelo se vio acompañada de la reordenación del resto del edificio en el actual Centro Cultural Baños Árabes. | Datación: Siglos XI–XVI. Propietario y solicitante: Diputación Provincial de Jaén. Promotor: Administración local. ✨ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. 🕒



### Recuperación de una casa morisca

Granada, Andalucía, 2001. | Los trabajos de restauración han convertido una vieja finca de viviendas del Albaicín en un excelente ejemplo de casa morisca de finales del siglo XV.

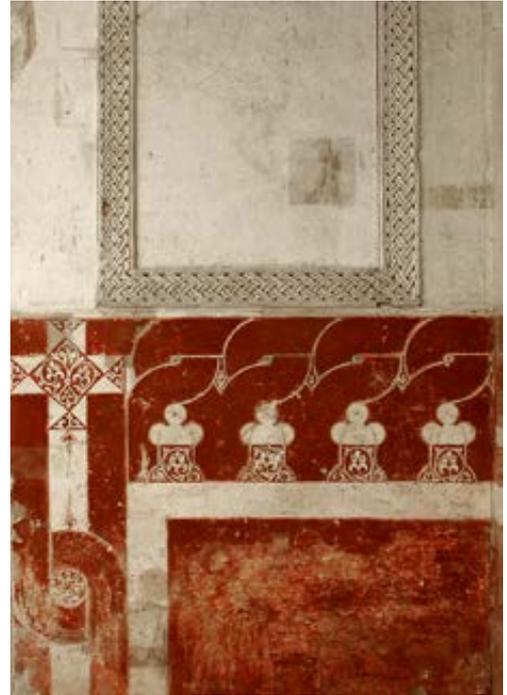
| Datación: Siglo XV. Propietario: Ajaris, SL.

Solicitante: Carlos Sánchez Gómez.

Promotor: Privado. 📍

### Recuperación de la Casa del Temple

Toledo, Castilla-La Mancha, 1998. | Una vieja finca de siete vecinos, rehabilitada en forma de negocio hostelero, ha devuelto a la Casa del Temple toda su riqueza artística. | Datación: Siglo XII. Propietario, solicitante y promotor: Amador Valdés López. 



### Casa de Ya'far. Madinat Al Zahara

Córdoba, Andalucía, 2004. | Los trabajos de restauración han recompuesto más de 120 losas de mármol y unas 50 de caliza violácea. | Datación: Siglo X. Propietario: Estado español y C. Autónoma de Andalucía. Solicitante: Antonio Vallejo Triano, Director del Conjunto Arqueológico de Madinat al-Zahara. Promotor: Junta de Andalucía, Consejería de Cultura. 



### Espacio Arqueológico en Daroca

Sevilla, Andalucía, 2014. | El descubrimiento de unos restos arqueológicos permitió adelantar la datación de la fundación de Daroca hasta época celtibérica. | Datación: Siglos I-XXI. Propietario: Comarca Campo de Daroca. Solicitante: Sergio Sebastián Franco. Promotor: Comarca Campo de Daroca, M. de Fomento y Gobierno de Aragón. 



---

# Patrimonio romano

La Olmeda debe su supervivencia a la sensibilidad de los propietarios de la finca en cuyos terrenos se encontraron estos vestigios romanos.

### Conservación de la villa romana La Olmeda

Palencia, Castilla y León, 2010

La aparición en Pedrosa de la Vega de una pequeña pieza romana de bronce al arar unos sembrados, llevó al descubrimiento en 1968 del yacimiento arqueológico de la Olmeda. Las excavaciones sacaron a la luz una gran villa rural de finales del imperio romano. Durante doce años, Javier Cortés Álvarez, propietario de la finca, excavó y mantuvo el yacimiento bajo su propio coste. En 1980 lo donó a la Diputación de Palencia y más tarde se fundó el Patronato de la Villa Romana de La Olmeda. Las excavaciones se han prolongado durante diferentes fases, y entre 2005 y 2009 el yacimiento fue cerrado al público para la ejecución definitiva del proyecto. En la actualidad el recinto arqueológico se organiza en cuatro naves, sustentadas sobre pilares

metálicos que sortean los restos arqueológicos. El problema estructural se aborda desde un espacio organizado celularmente en el que la cubierta es protagonista. El interior se plantea como un gran recinto continuo, que permite cualquier ampliación que pueda necesitarse en el futuro. Dentro del gran espacio cubierto, las distintas piezas de la villa están envueltas con tejido metálico, favoreciendo la contemplación de los mosaicos iluminados en ámbitos diferenciados. | Datación: Siglo IV-V d.C. Propietario: Diputación de Palencia. Solicitante: Ángela García de Paredes e Ignacio Pedrosa. Promotor: Diputación de Palencia, Ministerio de Fomento, Junta de Castilla y León, Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León. 



La construcción de un edificio en 1998 sacó a la luz lo que más tarde se reveló como un teatro romano encastrado en el centro de Cartagena.



### Teatro romano de Cartagena

Región de Murcia, 2010

En 1988, durante las excavaciones arqueológicas previas a la construcción de un centro de artesanía en el casco histórico de Cartagena, se descubrieron indicios de lo que más tarde demostró ser un teatro romano. De este modo, unas excavaciones rutinarias se reorientaron hacia la búsqueda y recuperación de un importante tesoro arqueológico. Durante los primeros ocho años, el ritmo de los trabajos fue lento, debido a la escasez y poca constancia de las aportaciones de las administraciones públicas. El primer convenio que se firma con el objetivo de financiar las excavaciones se acuerda en el año 1996 y es suscrito por el Ayuntamiento de Cartagena, la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia y una fundación privada. Este convenio permitió, en primer lugar, comprar y demoler las edificaciones que ocupaban la superficie del Teatro. A medida que avanzaban las excavaciones y se iba tomando conciencia de la escala e importancia de los hallazgos, se vio la necesidad de crear una estructura orgánica y de gestión capaz de desarrollar la totalidad de la intervención. Es así como en 2003 se constituye la Fundación del Teatro Romano de Cartagena, cuyos objetivos fueron la puesta en marcha y ejecución del proyecto integral, vinculado a la gestión de un museo ad hoc. Se realiza el encargo del proyecto integral al arquitecto Rafael Moneo, que culmina en el año 2008 con la inauguración del teatro y su museo. | Datación: Siglo I a.C. Propietario: Fundación Teatro Romano de Cartagena. Solicitante: Fundación del Teatro Romano de Cartagena. Promotor: Fundación del Teatro Romano de Cartagena. ©



### Teatro romano de Medellín

Badajoz. Extremadura, 2013

El teatro romano de Medellín ha sido referencia histórica obligada para determinar la localización concreta de la casi desaparecida *Colonia Metellinensis*. Sin embargo, sólo será a principios del siglo XX cuando se logrará determinar que los restos existentes eran de un teatro romano. Entre 1969 y 1970 se realiza la primera excavación arqueológica sobre los restos visibles de dicho teatro, exhumando durante la intervención parte de la planta del mismo. Tras un largo periodo de abandono, se reanudan las excavaciones en 2007, documentándose la secuencia histórica del yacimiento histórico hasta la prehistoria reciente. La tipología constructiva del edificio recuerda en parte al modelo de teatro griego, ya que se asienta sobre el desnivel natural de la ladera,

acomodándose a la topografía existente. Los trabajos de restauración han dedicado muchos esfuerzos a la conservación de los diferentes tipos de opus romanos (*caementicium*, *latericum*, *incertum* y *quadratum*), así como de los mármoles de la *orchestra*, y de los aproximadamente ochocientos sillares que aún existen en las gradas originales. La transformación de una zona abandonada, la colina de la ladera sur del Cerro del Castillo, en un sitio arqueológico visitable y reconocible ha contado con la participación activa del municipio de Medellín. | Datación: siglo I a.C. Propietario: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Solicitante: Trinidad Nogales. Promotor: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Junta de Extremadura, Ayuntamiento de Medellín. 📍

Europa Nostra se adelantó cinco años al reconocimiento de este yacimiento arqueológico por la Unesco.



### Restauración del Circo Romano

Tarragona, Cataluña, 1995

Las ruinas romanas de Tarragona se encuentran entre las mejores de Europa. De la importancia de la capital de la Hispania Citerior dan fe los grandes edificios civiles que se construyeron en el siglo I y que hoy conforman el gran yacimiento arqueológico de Tarraco: murallas, foro, pretorio, anfiteatro y circo. La restauración del circo, premiada con una medalla de Europa Nostra, sentó las bases de un reconocimiento definitivo que llegaría en el año 2000 con la inclusión de la Tarragona romana dentro del listado de Patrimonio de la Humanidad de la Unesco. Del circo llama la atención su localización intramuros, algo extraño en las ciudades romanas. Cerrado durante décadas, fue declarado monumento nacional en 1966, lo que motivó el interés por recuperarlo. Los resultados de las primeras campañas de restauración permitieron la apertura al público en 1993 de las popularmente conocidas bóvedas de San Hermenegildo, llamadas así por creerse lugar de martirio de dicho santo. Los trabajos arrancaron en 1988 con la eliminación de las construcciones que se habían levantado a lo largo de los siglos sobre su graderío. Se trabajó asimismo en la reconstrucción de las murallas medievales y de la torre de Carlos V, y en la creación de nuevos espacios públicos, escalinatas de acceso y zonas ajardinadas. Finalmente, se ultimó la instalación del Museo Romano en el milenario edificio del gobernador, el pretorio. | Datación: Siglos I, XIV y XVI. Propietario: Ayuntamiento de Tarragona y particulares. Solicitante: Ayuntamiento de Tarragona. Promotor: Ayuntamiento de Tarragona. ©



Las actuaciones en el entorno del Guadalquivir han devuelto a la Ciudad de Córdoba un espacio urbano de primera categoría.

### Actuaciones en el Puente Romano y alrededores. Córdoba, Andalucía, 2014

A principios del siglo XXI se establece la necesidad de intervenir sobre aquellos elementos históricos de la ciudad que conforman el eje monumental de entrada a Córdoba desde el río Guadalquivir. A pesar de su importancia, la introducción del tráfico rodado durante el siglo XX los había condenado a un aislamiento social y urbanístico. El Puente Romano, construido aproximadamente en el siglo I, tuvo un papel prioritario en el desarrollo de la ciudad y fue durante muchos siglos el único paso accesible del río Guadalquivir. Diversas intervenciones en todas las épocas habían enmascarado su aspecto o cubierto algunas de sus partes. El objetivo del proyecto era devolver al puente su aspecto del siglo XIX mediante la introducción de elementos perdidos, y peatonalizarlo. La puerta del puente, originalmente puerta de acceso a la ciudad, se había convertido en un arco de triunfo, sólo accesible por una escalinata en la fachada interior. La intervención, además de la restauración del monumento, incluía la construcción de una instalación interna donde hoy se exponen imágenes y grabados sobre su historia, y un acceso a su parte superior, convertida en mirador. En cuanto a la Torre de La Calahorra, primero puerta de control de acceso al puente en su época árabe, la intervención se centró en la restauración y urbanización de su entorno.

▮ Datación: Siglos I, XIV, XVI y XX. Propietario: Ayuntamiento de Córdoba y Junta de Andalucía. Solicitante: Elena Cortés Jiménez. Promotor: Consejería de Fomento y Vivienda. Junta de Andalucía y Ayuntamiento de Córdoba. ◉



### Villa romana de Almenaras-Puras

Valladolid, Castilla y León, 2004

El museo de las Villas Romanas y la villa romana de Almenara-Puras tiene su origen en el descubrimiento de un yacimiento romano del siglo IV en 1887. Los restos hallados correspondieron a una lujosa villa formada por treinta estancias, acorde a la tipología de casas rústicas romanas. Desde aquella fecha, todas las excavaciones que se fueron sucediendo acabaron siendo abandonadas. Ante esta situación, la Diputación Provincial de Valladolid decidió adquirir el yacimiento. Con un Plan Director a cinco años, se restauraron sus estructuras de muros, mosaicos y pinturas. El resultado fue la excavación de casi 5.000 metros cuadrados, la recuperación de 605 metros cuadrados de mosaicos, 365 de *opus signinum* y 345 de paramentos y pinturas.

En la actualidad el lugar se presenta al visitante a través de una pasarela elevada, debajo de una cubierta de chapa lacada y acero corten y un cerramiento de celosía de madera de iroko y cristal. Más adelante, se fundó el único museo español sobre villas romanas, con una interesante museografía organizada en seis secciones: Una Villa Romana tipo y tipos de villas; La actividad económica en las Villas; Villas y naturaleza; El ocio; La religión; El brillo del ocaso. El museo se adentra en los aspectos de la cultura rural latina, y en el funcionamiento del estado agrícola en el Imperio Romano. | Datación: Siglo IV. Propietario: Diputación Provincial de Valladolid. Solicitante: Roberto Valle González. Promotor: Diputación Provincial de Valladolid. 

La Casa del Obispo ofrece una experiencia poco común: pasear en un mismo yacimiento a través de restos fenicios, púnicos, romanos y musulmanes.



### Sitio arqueológico Casa del Obispo

Cádiz, Andalucía, 2006

La Casa del Obispo es un sitio arqueológico de alrededor de 1.500 metros cuadrados donde se encuentran restos de todos los horizontes culturales que han habitado la ciudad de Cádiz, para gran número de historiadores, la más antigua de Occidente. Los hallazgos incluyen restos fenicios y púnicos, romanos de la época republicana e imperial, y musulmanes del siglo XI, sobre los que se construyó en el siglo XVI la casa episcopal que da nombre al yacimiento. Los restos arqueológicos más antiguos pertenecen a una pequeña edificación fenicia arcaica del siglo VIII a.C. La siguiente estructura en interés, un monumento funerario de época fenicia del siglo VI a.C., conforma junto con sus anexos excavados en la roca, uno de los conjuntos funerarios más importantes de toda la península Ibérica. El aumento en importancia de este espacio culmina en época romana con la construcción de un templo dedicado a Apolo, Esculapio e Hygia (Asklepieion). Las obras de excavación, que habían comenzado en 1996, fueron abandonadas en 2005. En esa fecha el Ayuntamiento y el Obispado de Cádiz y Ceuta firman un convenio que permite a la empresa Monumentos a la Vista SL la comisión de obras de restauración y conservación. Todo ello conduce a la reapertura del yacimiento en 2006. | Datación: Siglos VIII a.C.–siglo XVI. Propietario: Ayuntamiento de Cádiz, Obispado de Cádiz y Ceuta. Solicitante: Francisco Luis Serrano Carranza. Promotor: Monumentos a la Vista, SL, Obispado de Cádiz y Ceuta, Ayuntamiento de Cádiz. 📍



---

PATRIMONIO CIVIL

# Teatros y museos

181

---



La primera medalla  
Europa Nostra  
entregada en España  
valora la restauración  
del único teatro de  
corte que subsiste en  
nuestro país.

### Teatro Carlos III en El Escorial

Comunidad de Madrid, 1979

El Real Coliseo Carlos III, como se le conoció en un principio, es el único de los tres teatros de corte que se conserva en España. Lamentablemente tanto el de la Granja como el de Aranjuez hace mucho que fueron demolidos. Estos teatros, de uso exclusivo del monarca y su corte, fueron muy frecuentes en el Antiguo Régimen. Carlos III mandó su construcción a Jaime Marquet, arquitecto francés que lo levantó entre 1770 y 1773. A partir de entonces albergará a la Corte y a sus ilustres invitados, especialmente durante el otoño, estación escogida por el monarca para sus estancias temporales en El Escorial. En línea con los ideales del despotismo ilustrado, se crearán entonces las Compañías de los Reales Sitios, encargadas de girar un repertorio que recorrerá

los citados teatros de corte. El gran arquitecto Juan de Villanueva introducirá algunas reformas complementarias en el edificio, antes de que, durante la Guerra de Independencia, sea utilizado como cuartel de las tropas francesas. Ya en el siglo XX, la sala funcionó como cine mudo hasta su progresivo abandono. En estado ruinoso, estuvo a un paso de ser demolido y sólo una campaña de prensa y su venta a la Sociedad de Fomento y Reconstrucción del Coliseo, fundada con ese fin, lograron su salvación. Los trabajos de restauración, lograron devolver al Real Coliseo su uso y elegancia originales. | Datación: 1770. Propietario: Comunidad de Madrid. Solicitante: Mariano Bayón Álvarez. Promotor: Sociedad de Fomento y Reconstrucción del Coliseo. Ⓞ

La Casa Batlló,  
Patrimonio Mundial  
de la Unesco, da a  
conocer íntegramente  
al público una de  
las obras maestras  
de Gaudí.



### Restauración de la Casa Batlló

Barcelona, Cataluña, 2004

Este edificio señero fue construido en la famosa Manzana de la Discordia del Ensanche barcelonés por Antoni Gaudí i Cornet entre 1904 y 1906, como encargo para el industrial textil Josep Batlló i Casanovas. En aquella época la Ciudad Condal era un foco de efervescencia artística y cultural bajo el nombre de Modernismo. Gaudí, el único arquitecto español verdaderamente universal, supo canalizar toda la riqueza creativa que se respiraba en esta ciudad mediterránea para crear una de sus obras maestras más perfectas y asombrosas, lejos de cualquier influencia contemporánea. Tal vez por ese motivo, tanto la autoridad política como Batlló, concedieron a Gaudí una inaudita libertad creativa, que el genio tarraconense supo aprovechar

al máximo. La genialidad del edificio, decorado íntegramente según las consignas del arquitecto, pasó desapercibida durante décadas, y el inmueble, al igual que tantos otros edificios modernistas de Barcelona, sufrió el deterioro causado por el desinterés y el inexorable paso del tiempo. Su adquisición por la Casa Batlló SLU, fundada en 1994, supuso un cambio en el uso de la finca, y el inicio de un largo y delicado proceso de restauración de años, que ha conseguido devolver a la obra maestra de Gaudí toda su belleza. Hoy en día, la renovada Casa Batlló es uno de los principales atractivos turísticos de Barcelona. | Datación: 1906. Propietario: Casa Batlló, SLU. Solicitante: Casa Batlló, SLU. Promotor: Casa Batlló, SLU. 📍



## Reconstrucción del Teatro del Liceo

Barcelona, Cataluña, 2000

El incendio del 31 de enero de 1994, que destruyó la sala y el escenario del Gran Teatre del Liceu, conmocionó profundamente a la sociedad barcelonesa y catalana. Con el objetivo de poder reconstruir, mejorar y ampliar este emblemático edificio se creó la Fundación del Gran Teatre del Liceu, y la Sociedad del Gran Teatre del Liceu cedió la propiedad al Consorci del Gran Teatre del Liceu, integrado exclusivamente por las administraciones públicas. El proyecto no sólo consistió en la reconstrucción del teatro, con una apariencia fiel al anterior, sino en su ampliación gracias a la expropiación de los solares vecinos de la Rambla, y las calles Sant Pau y Unió. Salvando toda una serie de dificultades, como el hallazgo de una monumental bolsa de agua en el subsuelo del solar que albergaba el teatro, el nuevo auditorio abrió nuevamente sus puertas el 7 de octubre de 1999. El arquitecto responsable de su restauración, Ignasi de Solà-Morales, falleció poco después de acabadas las obras. Amén de la recuperación del auditorio, dotado de una infraestructura técnica muy avanzada, y de su registro acústico, se habilitó un nuevo escenario, y se incorporaron mejoras en las zonas de acceso y circulación del público. El nuevo Liceo, antiguo templo de la burguesía catalana, pudo así recuperar su lugar de privilegio entre los grandes teatros de Europa.

| Datación: 1847. Propietario y solicitante: Fundació del Gran Teatre del Liceu. Promotor: Ministerio de Educación y Cultura, Generalitat de Cataluña, Ayuntamiento y Diputación de Barcelona. 📍



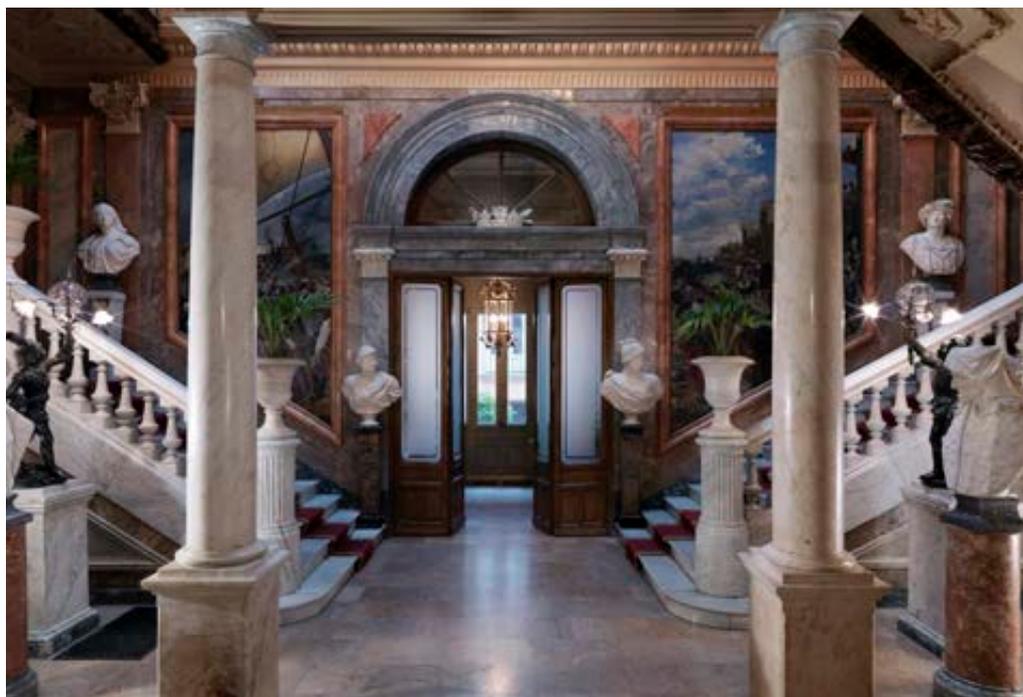


### Restauración del Cine Doré

Comunidad de Madrid, 1989

El Cine Doré es la sala de cine más antigua de Madrid. Levantado en 1912 como salón cinematográfico, su aspecto actual se debe a la reconstrucción de 1923, según planos del arquitecto Crispulo Moro Cabeza. Destaca por su recoleta fachada en estilo modernista, muy del gusto de la época en los salones cinematográficos y en la arquitectura urbana de Madrid. A partir de los años treinta del siglo pasado, el Cine Doré se configuró como una sala de reestreno, con dos sesiones diarias. Hasta su cierre, en 1963, fue un cine de barriada, conocido popularmente como el "Palacio de las Pipas". En esa fecha, convertido ya en antro de mala muerte, estuvo a punto de ser demolido. Un plan especial del Ayuntamiento de Madrid

lo catalogó en la categoría de protección integral y en consecuencia fue adquirido para su restauración como sede de la Filmoteca Nacional. Las obras, que se prolongaron cuatro años desde 1984, salvaron la arquitectura de hierro del vestíbulo y respetaron el mobiliario antiguo, dotando además al cine de una segunda sala, cafetería y librería. La restauración de este viejo cine contribuyó enormemente a revitalizar una zona de Madrid, Antón Martín, que hasta ese momento estaba muy degradada. | Datación: 1923. Propietario: Ministerio de Cultura (Instituto de Cinematografía y Artes Audiovisuales). Solicitante: Javier Feduchi. Promotor: Ministerio de Cultura, Ayuntamiento de Madrid. ©



### Museo Cerralbo

Comunidad de Madrid, 2008

El Museo Cerralbo es el único palacio-museo de Madrid que ha podido reconstruir sus ambientes originales con la ubicación fidedigna de sus piezas auténticas. Es también un referente del coleccionismo español en las últimas décadas del siglo XIX, amén de un testimonio de la forma de vida de la alta sociedad madrileña. El edificio, un palacete de 1893 con jardín en el barrio de Argüelles, fue construido por Enrique de Aguilera y Gamboa, XVII Marqués de Cerralbo (1845–1922), que lo legó a la nación española. La primitiva disposición de las colecciones se encontraba notablemente alterada, así como toda la ambientación original. Esta alteración se debía a la Guerra Civil y al criterio museográfico de ampliación en el año 1948. Considerando la

ambientación decorativa como un valor histórico artístico digno de protección, se han realizado una serie de campañas puntuales de recuperación, sala a sala, en lo que fuera el piso principal del palacio Cerralbo. Partiendo de una interpretación científica del inventario, realizado en 1924 por Juan Cabré, primer director del museo, y tras minuciosos trabajos de un equipo multidisciplinar, se ha conseguido devolver a sus salones la apariencia que una vez tuvieron en vida del marqués de Cerralbo. Este fue el criterio que rigió las intervenciones entre 2002 y 2013. | Datación: 1893–1922. Propietario: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Solicitante: Lourdes Vaquero Argüelles. Promotor: Subdirección General de Museos Estatales. Museo Cerralbo. 

La restauración de un viejo lagar del siglo XVIII ha convertido un edificio abandonado en el flamante Museo del Aceite.



### Museo del Aceite, San Felices de los Gallegos

Salamanca, Castilla y León, 2002

El Museo del Aceite, conocido popularmente como el Lagar del Mudo, está instalado en un viejo lagar o almazara del siglo XVIII, que estuvo activo hasta 1952. Adquirido en el año 2000 por sus nuevos propietarios, éstos procedieron a su restauración en forma de moderno Museo del Aceite. Desde el principio, el museo nació como un ambicioso proyecto con fines pedagógicos, tal y como demuestra la museografía del mismo, dirigida a explicar la historia del olivo y del aceite mediante distintos recursos, que trazan la historia del preciado líquido desde tiempos inmemoriales. Se exponen así objetos relacionados con el aceite y sus usos, entre los que destacan vasijas de todo tipo, una muela

de 1868, piedras de época islámica, lámparas púnicas, cestas de mimbre y toda suerte de artilugios. La muestra recorre el tránsito de la aceituna desde la cosecha hasta convertirse en líquido dorado a través de diferentes espacios; el patio, donde era depositado en lagaretas, la sala de prensado y extracción en el molino, y aquella en la que se conservaba en tinajas. Después de muchos años de abandono, el viejo Lagar del Mudo recupera para el público general la esencia de los antiguos procedimientos de fabricación de aceite. El flamante Museo del Aceite contribuye igualmente a la reactivación turística del pueblo y la comarca. | Datación: Siglo XVIII. Propietario, solicitante y promotor: Jesús Gómez Morante. Ⓞ



### **Palacio de los Pardo, Museo Camón Aznar**

Zaragoza, Aragón, 1980. | Este palacio fue remodelado en Museo Camón Aznar y alberga la única colección completa de las cuatro grandes series de aguafuertes de Goya. | Datación: 1550. Propietario: Ibercaja. Solicitante: Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y la Rioja Promotor: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza. 



### Restauración del Teatro Cervantes

Málaga, Andalucía, 1987. | La recuperación del gran Teatro Cervantes ha devuelto al público de Málaga una moderna sala de espectáculos en forma de teatro municipal. | Datación: 1870. Propietario y solicitante: Ayuntamiento de Málaga. Promotor: Administración local. ☉



### Rehabilitación de Teatros del siglo XIX

España, 1994. | Europa Nostra premió en 1994, Año del Teatro en Europa, la recuperación de más de sesenta teatros decimonónicos repartidos por el territorio nacional. | Datación: Siglo XIX. Propietario y promotor: Administración central, autonómica y local. Solicitante: Dirección General de la Vivienda, Urbanismo y Arquitectura. ☉



### Museo Escolar de Pusol

Alicante, Comunidad Valenciana, 2009. | El Centro de Cultura Tradicional-Museo Escolar de Pusol fue inscrito por la Unesco en 2009 en el Registro de Buenas Prácticas de Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. | Datación del proyecto: 1968-2009. Propietario: Público y privado. Solicitante: Fernando García Fontanet. ☉



### Restauración Teatro Armando Palacio Valdés

Principado de Asturias, 1992. | La movilización ciudadana estuvo detrás de la salvación del gran teatro histórico de Avilés. | Datación: 1916. Propietario: Ayuntamiento de Avilés. Solicitante: Mariano Bayón Álvarez. Promotor: Ayuntamiento de Avilés y Junta de Asturias. ☉



---

PATRIMONIO CIVIL

# Mercados y hoteles

193

---



La fórmula de los Paradores ha sido copiada en otros países como modelo de gestión respetuoso con el Patrimonio Histórico-Cultural.

### Paradores Nacionales de Turismo

España, 1980

La red de Paradores de Turismo constituye la aportación más original y eficaz que España ha generado para resolver los problemas de la hostelería en ciudades y parajes que por su situación, u otros motivos, carecerían de este tipo de establecimientos. Los orígenes se remontan a 1910 cuando el gobierno de España, presidido por José Canalejas, encargó al Marqués de la Vega Inclán la creación de una estructura hotelera, inexistente hasta entonces en el país. El objetivo era dar hospedaje a excursionistas y viajeros, al tiempo que se potenciaba la imagen internacional de España. Con este fin se creó la Comisaría Regia de Turismo, desde la que el rey Alfonso XIII eligió personalmente en 1926 cual habría de ser el emplazamiento del

primer Parador, un paraje de singular belleza en la Sierra de Gredos. Pionero de la posterior red de Paradores de España, el Parador de Turismo de Gredos fue inaugurado en 1928. Desde aquel momento, este tipo de gestión ha servido para salvar muchos edificios histórico-artísticos que sin esta dedicación se hubiesen perdido para siempre. Castillos, monasterios, palacios, hospitales y conventos abandonados se unen a otros paradores de nueva planta, levantados allí donde no había edificios singulares que salvar, o donde los parajes naturales demandaban un acompañamiento hotelero de calidad. | Datación: Distintas épocas. Propietario: Estado español. Solicitante: Secretaría de Estado de Turismo. Promotor: Administración central. 

La rehabilitación del Mercado de Colón ha devuelto a la ciudad de Valencia la belleza de uno de sus edificios modernistas más perfectos.

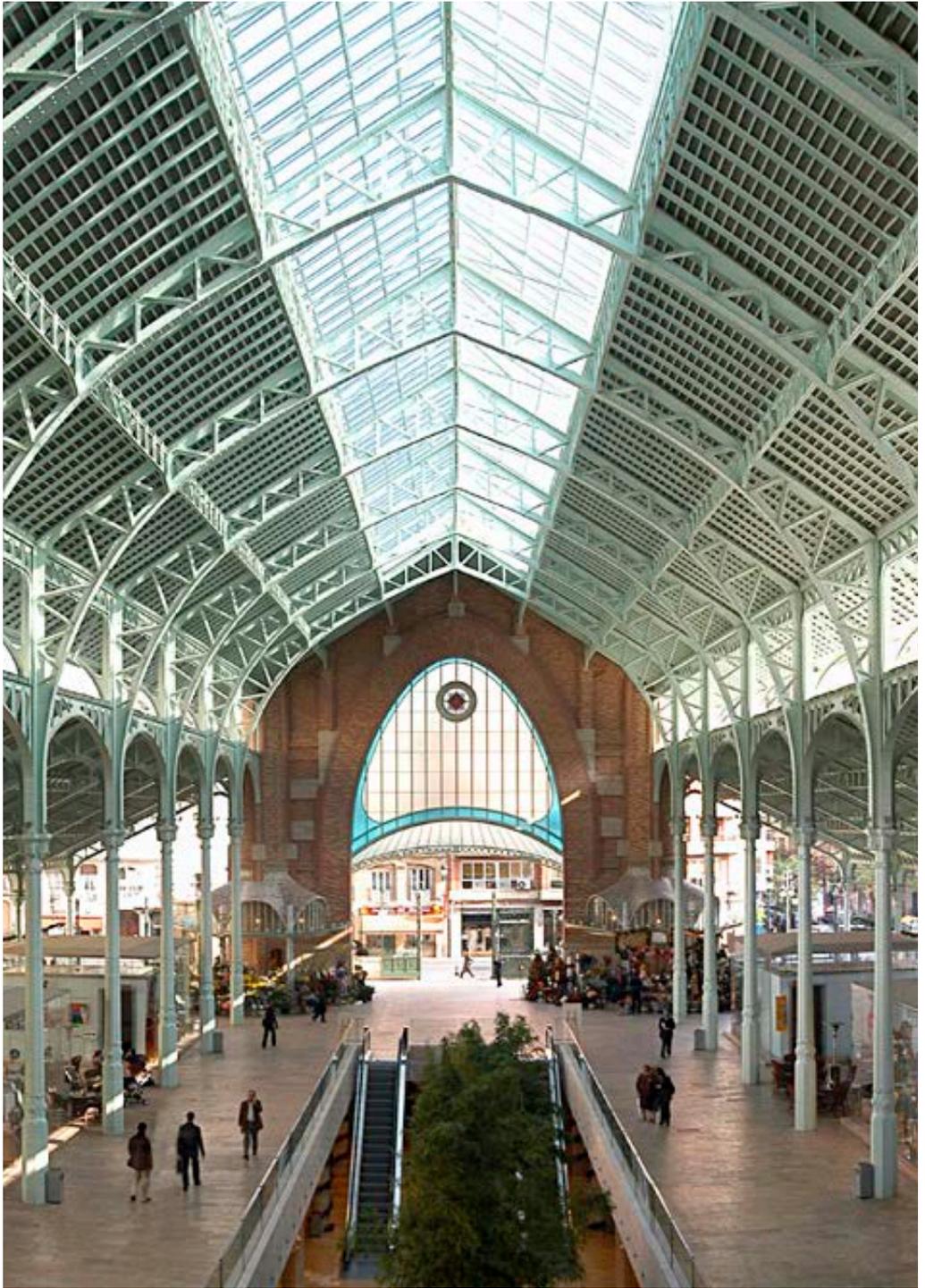


### Reforma del Mercado de Colón

Valencia, Comunidad Valenciana, 2003

Situado en el primer ensanche de la ciudad, el Mercado de Colón se enclava en uno de los núcleos comerciales de la moderna Valencia. El edificio, entregado en 1916 y obra del arquitecto municipal Francisco Mora, muestra el influjo del modernismo catalán de Domènech i Montaner y Puig i Cadafalch. Se trata de un gran espacio longitudinal de tres naves, separadas por cerchas metálicas, y cerrado en sus extremos con dos portadas de ladrillo y piedra, a la manera de arcos triunfales. Todo el conjunto está ricamente ornamentado con azulejos policromados. Aunque el edificio funcionó hasta la década de los noventa como mercado municipal, su estado empezaba a ser ruinoso, y el Ayuntamiento de Valencia procedió a su reforma y cambio de uso.

Así, la restauración artística estuvo ligada a la creación de tres sótanos de aparcamiento, y una galería comercial en el semisótano. La primera fase del proyecto fue especialmente difícil y requirió de complejas técnicas de excavación y recalce, con el fin de mantener la estructura histórica existente. Más adelante, se trabajó en las oxidaciones de los nudos de la estructura de hierro, en la rehabilitación de la fábrica de ladrillo, y en la recuperación de los elementos de decoración originales. El Mercado de Colón es hoy en día una moderna galería comercial dentro de un antiguo mercado municipal. | Datación: 1916. Propietario: Ayuntamiento de Valencia. Solicitante y promotor: SA Municipal de Actuaciones Urbanas de Valencia (AUMSA). 





### Hacienda Los Molinos de Maestre

Sevilla, Andalucía, 2010

Los Molinos de Maestre es una hacienda olivarera a las afueras de Dos Hermanas, a escasos 12 kilómetros de Sevilla. Se trata de uno de los mejores ejemplos existentes de hacienda de estas características, al haberse conservado íntegramente. Atesora un singular valor histórico, arquitectónico, y como ejemplo de un particular tipo de explotación agrícola e industrial. La finca ha permanecido en las manos de la misma familia desde su fundación en el siglo XVII por Diego Maestre Aernoust. Esta familia de la burguesía flamenca se había establecido en Sevilla y Dos Hermanas, atraída por el esplendor económico de la ciudad y su monopolio sobre el boyante comercio americano. La arquitectura de la hacienda es el arquetipo de

explotación olivarera de Sevilla, a pesar de las diversas ampliaciones realizadas durante siglos, a la sombra de la Torre Mochuela, una atalaya de época musulmana, de la que no existen apenas referencias históricas. El edificio presenta una planta alargada con una superficie de 3.000 metros cuadrados, distribuidos en torno a dos grandes patios con sus respectivos pórticos de entrada, uno de uso privado y otro destinado a las labores agrícolas. Los trabajos de restauración fueron costeados exclusivamente por su propietaria y se desarrollaron entre 2000 y 2008, devolviendo a la hacienda todo su característico señorío andaluz. | Datación: Siglos XIV–XVII. Propietario, solicitante y promotor: Almudena Maestre Domecq. 

El Ayuntamiento apostó por la cuidadosa restauración del Almudín de Valencia, un edificio de primera importancia en la ciudad medieval.



### Restauración del Almudín

Valencia, Comunidad Valenciana, 1996

El Almudín de Valencia, uno de los edificios más importantes de la ciudad medieval, fue durante muchos años uno de los menos conocidos por los valencianos. Almudín es el nombre árabe para alhóndiga, casa pública destinada a la venta y compra de grano. Del de Valencia se tiene referencia desde 1261 y fue construido durante la dominación musulmana de la ciudad. Tras la conquista por parte de Jaime I el Conquistador, el edificio experimentó ampliaciones a lo largo de los siglos, pero siempre conservando su uso original hasta muy entrado el siglo XIX. El control de las alhóndigas por parte del gobierno de la ciudad era fundamental para evitar levantamientos en épocas de subidas de precio del trigo, escasez o hambruna.

Por este motivo, la de Valencia, de única nave de planta trapezoidal abierta a un patio, estaba almenada y tenía un claro perfil defensivo. Las obras de restauración han permitido descubrir un pórtico de cantería, cegado durante siglos, que da acceso a la plaza de San Luis Beltrán, así como pinturas populares de los siglos XVII y XVIII. De la misma forma, se han recuperado las almenas, muchas de las cuales estaban tabicadas, y el pavimento original, anterior al siglo XVI. Por último, se ha construido una cubierta original de nueva fábrica que aspira a no romper el perfil gótico del edificio. | Datación: Siglos XIII–XIX. Propietario, solicitante y promotor: Ayuntamiento de Valencia. 



**Restauración y ampliación del Mercado del Este.** Santander, Cantabria, 2002. | Si el Mercado del Este no fue demolido en su totalidad fue porque el Consejo de Ministros lo declaró Bien de Interés Cultural en 1986, iniciado ya el procedimiento de derribo. | Datación: 1839. Propietario: Ayuntamiento de Santander. Solicitante: Carlos de Riaño Lozano. Promotor: Ayuntamiento de Santander. ☉



**Rehabilitación del Pósito de Campo de Criptana.** Ciudad Real, Castilla-La Mancha, 1997. | Datación: Siglo XVI. El Pósito, institución fundamental durante el Antiguo Régimen, fue restaurado íntegramente y reconvertido en Museo Municipal. Propietario y solicitante: Ayuntamiento de Campo de Criptana. Promotor: Ministerio de Cultura, Junta de Castilla la Mancha, Ayuntamiento de Campo de Criptana. ☉

**Restauración y reforma del Gran Hotel** Mallorca, Islas Baleares, 1996. | El Gran Hotel es uno de los mejores ejemplos de arquitectura modernista de Mallorca. Su restauración lo ha transformado en un moderno centro cultural. | Datación: 1902. Propietario: Fundación la Caixa. Solicitante: Fundación la Caixa. Promotor: Privado. ☉



**Hotel Abadía Retuerta Le Domaine, Sardón de Duero.** Valladolid, Castilla y León, 2013. | Para solucionar los problemas de humedad, la rehabilitación ha incluido la instalación de un sistema de caldeoamiento hipocáustico bajo el enlucido, evitando la intervención en los viejos muros del edificio. | Datación: Siglo XII. Propietario: Abadía Retuerta Le Domaine. Solicitante: Andrés Araya. Promotor: Abadía Retuerta Le Domaine. ☉



**Antigua fábrica de salazón rehabilitada como casa de turismo rural.** Pontevedra, Galicia, 2003 | El salón comedor de la casa de turismo rural permite la contemplación, a través de un cristal, de las piletas de salazón que una vez dieron sentido a la vieja fábrica. | Datación: Siglo XVIII. Propietario: Juan Baqueiro Carballo José Graña. Solicitante: Alfonso Penela Fernández. Promotor: Juan Baqueiro Carballo José Graña. ☉



**Cellers Cooperatius, Bodegas cooperativas** Tarragona, Cataluña, 2014. | Edificadas entre 1913 y 1922, estas ocho bodegas, hermosos ejemplos de modernismo catalán, han estado dedicadas interrumpidamente a la función para la que fueron construidas. | Datación: 1913 y 1922. Propietario: Cooperativas. Solicitante: María Dolors Portús, Anna Busom Arruebo. Promotor: Privado. ☉



---

PATRIMONIO CIVIL

Palacios,  
casas y torres

203

---

Una de las primeras actuaciones de la Fundación Santillana del Mar fue la rehabilitación de la Torre de Don Borja como sede cultural.



### Restauración de la Torre de Don Borja

Santillana del Mar, Cantabria, 1981

La Torre de Don Borja, también conocido como Palacio de la Infanta, es una casa-torre o palacio fortificado del siglo XV, ampliada en el XVI. Su nombre deriva del titular del mayoralazgo en 1844, Francisco Borja Barreda, cuyo escudo de armas es visible en la fachada principal. Adosado a edificaciones más modernas, el torreón es de planta cuadrada, tres alturas, cubierta a cuatro aguas y gran arco gótico de entrada abierto a la plaza en forma de soportal. En tiempos de Alfonso XIII la torre fue residencia de verano de la infanta Doña María de la Paz de Borbón. La adquisición del edificio por la Fundación Santillana estuvo acompañada de una restauración que ha mantenido el mobiliario y los objetos acumulados durante la vida de la infanta. A las estancias propiamente palaciegas se suman salas de conferencia y exposiciones y biblioteca. En la actualidad, la gestión de la torre, propiedad de la Fundación Santillana, corre a cargo del Ayuntamiento que desarrolla exposiciones de corte contemporáneo bajo la nueva imagen y marca denominada TDB (Torre de Don Borja). El recinto es escenario de Festivales y eventos culturales relevantes como el Festival Internacional de Títeres, el Festival de Música Infrecuente, Festival bianual Santillana con los 5 sentidos o el Festival Arte Libro. Durante la temporada alta se ofrece al visitante un servicio de visitas guiadas donde disfrutar de un paseo a través de la historia de esta torre medieval del siglo XV. Gracias a todo ello, TDB es hoy en día uno de los principales reclamos culturales en Santillana del Mar. | Datación: Siglo XV. Propietario, solicitante y promotor: Fundación Santillana. ©



### Recuperación de los edificios universitarios de Alcalá de Henares. C. de Madrid, 1994

El premio Europa Nostra a la recuperación de la vieja ciudad universitaria de Alcalá presagió la máxima condecoración mundial que puede obtener un sitio histórico, la inclusión en el listado de Patrimonio de la Humanidad de la Unesco, concedida en 1998. Alcalá de Henares es universalmente conocida por ser la ciudad natal de Cervantes y por albergar la universidad fundada por el cardenal Cisneros en 1498. La universidad, gloria de las letras castellanas durante la Edad Moderna, comenzó su declive en el siglo XVIII y recibió el golpe de gracia con su supresión en 1836, y la creación de la Universidad Central de Madrid. Como resultado, Alcalá perdió toda su vida académica y la mayoría de sus edificios universitarios fueron subastados cuando

no expoliados. Si se salvaron de su derribo fue gracias a su compra por parte de la Sociedad de Condueños, que los cedió como centros penitenciarios o cuarteles. La instalación de nuevas industrias en la época del desarrollismo español revitalizó la ciudad y, en consecuencia, esta recuperó en 1975 su condición universitaria. Desde entonces y hasta la concesión de la medalla Europa Nostra se restauraron los colegios de San Ildefonso, Trilingüe y de los Irlandeses, además de la capilla universitaria o la Casa de Lizana. | Datación: Siglos XVI y XVII. Propietario y solicitante: Universidad de Alcalá de Henares. Promotor: Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura, Ayto. de Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, Fundaciones privadas. ©

Uno de los últimos palacios del paseo de la Castellana, el de Linares, fue recuperado como sede de la Casa América y de la Comunidad Iberoamericana de Naciones.

### Rehabilitación del Palacio de Linares

Comunidad de Madrid, 1993

De los muchos palacios que una vez existieron en el paseo de la Castellana, muy pocos han llegado hasta nuestros días. El de Linares, en la esquina de la calle de Alcalá con la plaza de Cibeles, es uno de ellos. Fue levantado en 1872 por José Murga, burgués enriquecido en Cuba, y gran valedor del efímero rey Amadeo de Saboya, quien le concedió el título de marqués de Linares. Construido en el estilo neoclásico imperante en Francia, el nuevo marqués no escatimó en gastos a la hora de decorar sus interiores, donde abundan el mármol, mosaico y bronce, las tapicerías y cortinajes de seda, las arañas de cristal y el mejor mobiliario de la época. Siguiendo esta línea, se contrató a los más renombrados pintores nacionales, Francisco Padilla, Casto Plasencia

y Alejandro Ferrant, para decorar al fresco las paredes. Particulares situaciones familiares, que dieron lugar a escabrosas leyendas, provocaron el cierre del céntrico edificio. Con motivo del Quinto Centenario, el Ayuntamiento y Comunidad de Madrid, junto con el Ministerio de Asuntos Exteriores, decidieron crear el consorcio Casa de América, cuya sede ocuparía el palacio. Se procedió por consiguiente a su restauración y habilitación como centro cultural, respetando todos los edificios originales, incluidos las cocheras y la Casa de Muñecas. | Datación: 1872. Propietario y solicitante: Ayuntamiento de Madrid. Promotor: Ayuntamiento de Madrid, Comunidad de Madrid y Ministerio de Asuntos Exteriores. ○



## Conservación del Real Colegio de España

Bolonia, Italia, 2012

El Colegio de España, fundado por el Cardenal Don Gil de Albornoz en 1364 y construido conforme a sus planos en Bolonia, es el único de los colegios universitarios medievales que subsiste en toda Europa continental. Se trata de una fundación benéfica privada para varones católicos españoles, sin subvenciones externas de ningún tipo que en 1890 pasó a manos del entonces Ministerio de Estado, hoy Ministerio de Asuntos Exteriores, que lo llevó a la ruina. El jefe de la familia Albornoz, Patrono del Colegio según los Estatutos de Don Gil, logró rescatarlo y restituirlo a sus fines propios, sobradamente conseguidos gracias a los logros académicos de sus becarios durante todo el siglo XX. La tarea premiada por Europa Nostra

comenzó en 1978 mediante el estudio de las modificaciones introducidas a lo largo de 500 años en este singularísimo edificio, precedente muy relevante de la arquitectura civil renacentista. Por fortuna, el Colegio conservaba casi intacta su documentación desde el siglo XIV, lo que permitió su restauración teniendo en cuenta los materiales originales de paramentos, enlucidos, solerías, alcantarillados, sótanos, dinteles y portadas. Los trabajos también sacaron a la luz pinturas al fresco renacentistas ocultas bajo la cal y los añadidos neogóticos.

| Datación: 1364-1367. Propietario: Real Colegio de España. Solicitante: José Guillermo García Valdecasas, Rector. Promotor: Real Colegio de España. 📍



La Universidad de Burgos transformó un viejo hospital medieval para peregrinos en una moderna facultad de Derecho.



### Rehabilitación del Hospital del Rey

Burgos, Castilla y León, 1992

En 1195 Alfonso VIII decidió la fundación de un hospital que diera cobijo a pobres y peregrinos en su largo camino hacia la tumba del apóstol Santiago. Desde su creación hasta el pasado siglo la institución estuvo bajo la jurisdicción y gobierno de la Abadesa del Monasterio de las Huelgas, fundado por el mismo monarca. En el curso de los siglos el edificio modificó sus usos y experimentó ampliaciones y reformas, como la construcción de la puerta de Romeros, obra de Juan de Salas y excelente ejemplo de arquitectura plateresca del siglo XVI con su característica decoración de medallones, florones y estípites. Pasados los siglos y ya sin uso, la Universidad de Burgos, con la ayuda de la administración central, decidió transformar el antiguo hospital

en facultad de Derecho, respetando la piedra original e incorporando materiales de similar nobleza como la madera y el cobre. Las salas hospitalarias se adaptaron como aulas, biblioteca, vicerrectorado o administración, a la vez que se construyó el aula magna de nueva planta en aquellos edificios desaparecidos con el paso del tiempo. La circulación interior se organizó a través del patio ajardinado mediante un corredor cubierto, que comunica todas las partes de la facultad sin necesidad de abandonar el edificio. Diecisiete arquitectos hubieron de trabajar en una obra de semejante envergadura. | Datación: 1195. Propietario: Universidad de Burgos. Solicitante: Universidad de Burgos. Promotor: Ministerio de Cultura. 



### Rehabilitación de El Capricho de Gaudí en Comillas. Cantabria, 1990

De las diferentes construcciones del gran arquitecto catalán Antoni Gaudí fuera del territorio catalán, el Capricho es la más interesante arquitectónicamente. El edificio fue construido entre 1883 y 1885 como mansión de un acaudalado burgués, que concedió al artista tarraconense completa libertad creativa. El trencadís, típico azulejo empleado por Gaudí en algunas de sus obras más conocidas como el Parque Güell o la Casa Batlló, es el revestimiento elegido para las paredes del cuerpo del edificio y la torre de resonancias orientales. La compra de la vivienda por su segundo propietario condujo a la demolición del invernadero en 1915 y su sustitución por un pabellón adosado, habilitado como dormitorio. Finalmente, su catalogación

en 1969 como Monumento Histórico-Artístico dotó al Capricho de protección administrativa ante nuevas posibles intervenciones que amenazaran con alterar su diseño original. Su tercer propietario, que optó por reconvertirlo en restaurante, mostró un exquisito respeto por la conservación y recuperación integral del inmueble. Así, el pabellón fue suprimido y reconstruido el invernadero a partir de su trazado y pavimentación originales. Del mismo modo, todos aquellos elementos que desfiguraban la idea original de Gaudí fueron removidos, así como fueron repuestos todos los detalles dañados en cubiertas y fachadas. | Datación: 1885. Propietario y solicitante: El Capricho de Gaudí, SA. Promotor: Privado. 

Los principales edificios civiles de origen gótico de Morella han sido rehabilitados devolviéndoles su configuración espacial original.



### Restauración de la Casa del Comú, Corte de justicia y prisión de Morella

Castellón, Comunidad Valenciana, 1997

Sus más de dos kilómetros de perímetro amurallado y su castillo hicieron que Morella fuera conocida como Capitana del Maestrazgo, comarca que se extiende por el norte de la provincia de Castellón y el sureste de la de Teruel. El casco urbano abarca edificios de gran valor histórico, como el Convento de San Francisco, la iglesia arciprestal de Santa María o el acueducto. Entre ellos destaca el conjunto formado por las antiguas Casa del Comú, Lonja y Corte de Justicia. Se trata de dos grandes edificios de planta cuadrada y origen gótico, ampliados sucesivamente hasta el siglo XVII. En su exterior, de buena sillería, se conservan perfectamente los arcos ojivales, el alero muy sobresaliente y las delicadas tracerías y crestreías que caracterizaron la arquitectura del siglo XIV. El paso del tiempo deterioró estos edificios, sobre todo por la apertura de huecos en el exterior y una excesiva división espacial. La restauración adecuó el conjunto como sede municipal y judicial, dotándolo de todas las instalaciones modernas necesarias. Además, la nueva configuración espacial permite disfrutar mejor del ingenio constructivo de los maestros canteros góticos. Con el premio Europa Nostra se ha reconocido el esfuerzo de Morella por recuperar la imagen histórica del municipio, a través de la restauración de sus principales edificios medievales, excelente muestra del gótico civil del norte valenciano. | Datación: Siglos XIV–XVII. Propietario: Ayuntamiento de Morella. Solicitante: Ayuntamiento de Morella. Promotor: Generalitat Valenciana. ✦ Premio concurso de fotografía Hispania Nostra. Ⓞ

## Restauración del antiguo Hospital Real

Granada, Andalucía, 1982

El Hospital Real de Granada es, junto al de Santiago de Compostela y al de la Santa Cruz de Toledo, uno de los tres hospitales reales de la época de los Reyes Católicos. Un periodo constructivo de varios siglos dio lugar a un edificio ecléctico de estilo gótico-flamígero, mudéjar, plateresco y barroco donde intervinieron tres grandes nombres del renacimiento español: Enrique Egas, Pedro Machuca y Diego de Siloé. A raíz de la desamortización de Mendizábal de 1836, el Hospital Real pasó a depender de la Diputación Provincial, convertido en manicomio y asilo. El inmenso cuadrilátero de sesenta y nueve metros de largo en cada lado, organizado en torno a elegantes patios porticados, cambió su uso original definitivamente en

1961 al ser comprado por el Ministerio de Educación Nacional. Se iniciaron entonces unos trabajos de restauración que se alargaron durante más de veinte años. En 1971 el edificio pasó a formar parte del Patronato Universitario y en 1978 se redactó el proyecto para la creación del actual Rectorado, servicios generales y biblioteca universitaria. Gracias a la demolición de todas las edificaciones espurias construidas sobre sus muros, el Hospital Real de Granada es hoy un edificio exento rodeado de jardines en todo su perímetro. | Datación: Siglos XVI- XVII. Propietario: Patronato de la Universidad de Granada. Solicitante: Patronato de la Universidad de Granada. Promotor: Privado. Ⓞ



La reconversión del antiguo Hospital Real en sede universitaria ha permitido la conservación de sus diferentes arquitecturas y espacios.





### Conservación del Palacio y Sitio de Tabladillo

Ávila, Castilla y León, 2006

El término Tabladillo aparece por primera vez en la consignación de rentas de la catedral de Ávila en 1250. Desde tiempo inmemorial la propiedad ha pertenecido siempre a la misma familia de la nobleza. El edificio es un compendio de estilos arquitectónicos de diferentes siglos. El núcleo original es del XIII, una torre de base cuadrada defensiva y un recinto fortificado. En el siglo XVI se construye el cuerpo fundamental del palacio, de planta rectangular y abierta, centrada en torno al núcleo de escaleras y adosada a la torre. Esta intervención con trazas palaciegas configura dos fachadas principales, abiertas en forma de galerías orientadas a mediodía y poniente, cerrando así un espacio rectangular de proporción renacentista. Múltiples intervenciones en los siglos

posteriores acrecentaron el carácter monumental del conjunto, que cuenta con vivienda propia, pabellón de invitados, capilla, dependencias de servicio, cuadras y estancias varias. Los criterios de intervención han recuperado la traza y arquitectura originales, con un lenguaje moderno, pero rescatando sus principales elementos y adaptándolos a los nuevos usos y tecnologías. Se ha recurrido además al empleo de técnicas constructivas tradicionales, tanto en la ejecución de la estructura como en la albañilería y los distintos oficios. La cubierta, sustituida por completo, fue diseñada con los materiales y armaduras propias de la época. | Datación: Siglos XIII–XVI. Propietario, solicitante y promotor: Diego Alcázar Silvela, Marqués de la Romana. 



### Rehabilitación de la Casa de Botines

León, Castilla y León, 1998

La provincia de León tiene el singular privilegio de contar con dos obras firmadas por Antoni Gaudí, el arquitecto español más universal. La primera es el Palacio Episcopal de Astorga y la segunda la Casa de Botines. Mientras acababa la primera, su amigo y protector Eusebi Güell le sugirió que construyera la sede de una empresa textil en León capital. El nuevo encargo, conocido como Casa de Botines por el apellido de uno de sus primeros propietarios, se pensó como establecimiento comercial con viviendas en los pisos superiores. Gaudí se inspiró en el lenguaje gótico, omnipresente en la cercana catedral, y que se aprecia con claridad en las torres cilíndricas rematadas por chapiteles, en las tracerías de las ventanas

inferiores y en la escultura de San Jorge y el dragón que pende sobre el portal de entrada. La decisión de la última restauración respondió al deseo de recuperar la pureza del palacio original, suprimiendo las sucesivas reformas y adaptaciones. Junto a la limpieza de la piedra y al saneamiento general del edificio, se ha habilitado un amplio espacio como sala de juntas de la entidad propietaria, en el lugar que una vez ocuparon la vivienda del portero y los desvanes. Se recupera de esta manera el planteamiento original del gran genio del modernismo catalán en una de sus pocas incursiones arquitectónicas fuera de Cataluña. | Datación: 1891-1894. Propietario, solicitante y promotor: Caja España de Inversiones. 

## La Casería de Tomillos

Cádiz, Andalucía, 2009

En 1998, John Byrne adquirió una finca abandonada en Alcalá del Valle que se utilizaba como pocilga y gallinero. Sin embargo, bajo paredes mal encaladas y casi derruidas se adivinaba un excelente edificio histórico andaluz. Tras su compra, se procedió a la limpieza del solar y al levantamiento de planos. Se efectuó una búsqueda de documentación, se estudiaron los hallazgos descubiertos en las obras y se contrató a una empresa local por expreso deseo del señor Byrne. Por ello fue necesario concienciar a los trabajadores de la importancia de la rehabilitación y formarlos técnicamente en métodos constructivos tradicionales. Originalmente, la finca fortificada era una construcción del siglo XVI, situada en una zona reconquistada en la

Guerra de Granada y ampliada durante el siglo XVIII. Se levanta en una colina situada entre la Serranía de Ronda y la campiña gaditana, paso casi obligado y con ocupación humana desde la prehistoria. La edificación, de 2.500 m<sup>2</sup> de suelo, tiene forma rectangular alargada en sentido este-oeste y se organiza en torno a dos patios casi cuadrangulares. El proyecto se desarrolló entre 1999 y 2008, financiado en su totalidad por el Señor Byrne, sin ninguna ayuda oficial. El resultado es un magnífico edificio que ha recuperado todo su valor y que enriquece el Patrimonio Cultural y arquitectónico de Alcalá del Valle.

| Datación: Siglo XVI. Propietario: John Byrne.

Solicitante: Pedro Enrique Santos Buendía.

Promotor: John Byrne. 





**Restauración de la Torre de la Beltraneja, Queveda.** Cantabria, 1978. | Claro ejemplo de integración de arquitectura vernácula montañesa en una soberbia torre de defensa de principios de la Edad Moderna. | Datación: Siglo XVI. Propietario: Privado. Solicitante: José Miguel Merino de Cáceres. Promotor: PROPAC (Promoción del Patrimonio Cultural). ☉



**Restauración del Palacio de Monterrey** Salamanca, Castilla y León, 1985. | El de Monterrey, paradigma del palacio renacentista español, sufría un grave deterioro de su decoración escultórica debido a la elevada porosidad de la piedra salmantina de Villamayor. | Datación: 1539. Propietario: Fundación Casa de Alba. Solicitante: Duques de Alba. Promotor: Privado. ☉



**Adaptación de un edificio anejo al Congreso de los Diputados.** Comunidad de Madrid, 1986. | Recuperación de la fachada de 1918 y reforma de su interior para adaptarla a las necesidades del Congreso de los Diputados. | Datación: 1918. Propietario: Congreso de los Diputados. Solicitante: Mariano Bayón Álvarez. Promotor: Ministerio de Obras Públicas. ☉



**Restauración del Palacio de los Condes de Sástago.** Zaragoza, Aragón, 1986. | Este palacio, prototipo de palacio del renacimiento aragonés, sólo se salvó de su demolición al ser comprado en 1981 por la Diputación Provincial de Zaragoza. | Datación: 1571. Propietario y solicitante: Diputación Provincial de Zaragoza. Promotor: Ministerio de Cultura. ☉



**Rehabilitación del Parlamento de Cantabria en Santander.** Cantabria, 1987. | Europa Nostra premió la rehabilitación del edificio civil más antiguo de Santander, el Hospital de San Rafael, en sede del parlamento de Cantabria. | Datación: 1791. Propietario y solicitante: Asamblea Regional de Cantabria. Promotor: Gobierno de Cantabria. ☉



**Restauración del Palacio de Quiñones de Riolago de Babia.** León, Castilla y León, 1989. | Este palacio fortificado del siglo XV fue restaurado íntegramente por su propietario, el industrial Fernando Geijo. | Datación: Siglos XV–XVI. Propietario: Junta de Castilla y León. Solicitante: Fernando Geijo Rodríguez. Promotor: Privado. ☉



**Rehabilitación del Palacio de Argensola** Zaragoza, Aragón, 1991. | El Palacio de Argensola llegó a ser desalojado para derribo, finalmente paralizado por su inclusión en el catálogo de Monumentos Histórico-Artísticos, a petición del Colegio de Arquitectos de Zaragoza. | Datación: Siglo XVI. Propietario y solicitante: Fernando Aguerri Martínez. Promotor: Privado (entidad). ☉



**Palacio de Villareal en Baeza** Jaén, Andalucía, 1991. | Comprado por la Junta de Andalucía y rehabilitado por los alumnos de la Escuela de Restauración del Patrimonio de Baeza como viviendas sociales. | Datación: Siglos XVI–XVIII. Propietario: Consejería de Obras Públicas de la Junta de Andalucía. Solicitante: Escuela taller y arquitectos. Promotor: Ayuntamiento de Baeza y Junta de Andalucía. ☉



### Restauración de una casa del siglo XV

Toledo, Castilla-La Mancha, 1991. | Restauración de una vieja casa toledana que albergó previamente una fábrica de chocolate. | Datación: Siglos XV-XVI. Propietario y solicitante: Sagrario Felisa de Ancos García. Promotor: Privado. ☉



### Restauración del antiguo Ayuntamiento

en Puertollano. Ciudad Real, Castilla-La Mancha, 1993. | La fundación de una escuela taller en Puertollano aceleró la restauración del viejo Ayuntamiento, y su adaptación en Museo Municipal. | Datación: 1921-1923. Propietario, solicitante y promotor: Ayuntamiento de Puertollano. ☉

### Hospital de los Venerables Sacerdotes

Sevilla, Andalucía, 1992. | El Hospital de los Venerables Sacerdotes cuenta con uno de los mejores ciclos de pintura religiosa barroca española. | Datación: Siglo XVII. Propietario: Arzobispado de Sevilla. Solicitante: Fundación FOCUS. Promotor: Privado. ☉





### Restauración del Castillo Torre de Mens

La Coruña, Galicia, 1993. | Europa Nostra premió la restauración de una fortaleza cuyos orígenes se pierden en el tiempo, efectuada por un propietario que la adaptó como segunda residencia.

| Datación: Siglos XI y XII. Propietario y solicitante: Agustín Ordóñez Armán. Promotor: Privado. 



### Conversión de una antigua fábrica en un conjunto de viviendas.

La Coruña, Galicia, 1994. | Reconversión de una fábrica semiderruida en Santiago de Compostela en una flamante urbanización y un paseo fluvial a lo largo del Sarela.

| Datación: Siglo XVIII. Propietario y solicitante: Comunidad de propietarios Carmen de Abaixo. Promotor: Privado. 



### Rehabilitación de la Casa de las Conchas

Salamanca, Castilla y León, 1994. | Restauración del edificio más representativo de Salamanca. El patio fue desmontado y limpiado sillar a sillar en un laboratorio levantado *in situ*. Técnica empleada por primera vez en España. | Datación: Hacia 1492. Propietario: Patrimonio del Estado. Solicitante: Agromán. Promotor: Ministerio de Cultura y Ayuntamiento de Salamanca. 



### Restauración de una casa palacio del siglo XV

Valencia, C. Valenciana, 1991. | La casa palacio de la plaza de San Luis Bertrán, restaurada íntegramente por sus propietarios, es un buen ejemplo de palacio catalano-aragonés. | Datación: Siglo XV. Propietario: Joaquín Serra Belda y María Isabel de Alzaga. Solicitante: Joaquín Serra Belda, María Isabel de Alzaga. Promotor: Privado. 



### Restauración del Pazo Torre do Monte

La Coruña, Galicia, 2001. | La construcción de la cubierta del torreón se realizó sin emplear ni un tornillo, utilizando técnicas de los carpinteros de hace siglos. | Datación: Siglos XVI y XVII. Propietario: Grupo de Empresas Cortizo. Solicitante: Luisa García Gil. Promotor: Privado. 



**Restauración de un edificio del siglo XVII en Jerez de la Frontera.** Cádiz, Andalucía, 1999.

| El número 29 de la céntrica calle de Bizcocheros acoge desde 1999 una pintoresca casa palacio jerezana del siglo XVII, donde una década antes sólo había escombros. | Datación: Siglo XVII. Propietario y solicitante: Rafael Lorente Herrera. Promotor: Privado. ☉



**Rehabilitación de viviendas en Santiago de Compostela.** La Coruña, Galicia, 1996.

| La Oficina Técnica de Rehabilitación ha asesorado en cientos de proyectos de renovación, salvaguardando el paisaje original de la ciudad. | Datación: Siglos XIX y XX. Propietario: Particulares. Solicitante: Consorcio Santiago de Compostela. Promotor: Administración central y Ayuntamiento de Santiago de Compostela. ☉



**Pazo de Lestrove**

La Coruña, Galicia, 2006. | Los trabajos de restauración realizados entre 2003 y 2005, consiguieron recuperar para el turismo hotelero de calidad el pazo de Lestrove. | Datación: Siglo XVI. Propietario y promotor: Dirección General de Turismo. Junta de Galicia. Solicitante: Antonio Amado Lorenzo. ☉



**Restauración de la Torre Bofilla en Bétera**

Valencia, C. Valenciana, 2013. | La torre Bofilla se encuentra en un entorno prácticamente inalterado desde el siglo XV. | Datación: Siglo XIII. Propietario: Ayuntamiento de Bétera. Solicitante: Germán Cotanda Gil. Promotor: Ayuntamiento de Bétera. Plan E del Ministerio de Administraciones Públicas. ☉



---

Planes  
directores,  
inventarios y  
catálogos



Desde la fundación del Patronato de la Alhambra y el Generalife, la gestión ha sido modelo a seguir en muchos otros lugares.

### Plan Director de la Alhambra y el Generalife

Granada, Andalucía, 2009

El Plan Director de la Alhambra es un documento de carácter estratégico en el que se establecen las acciones fundamentales para una gestión avanzada del monumento durante el periodo transcurrido entre 2007 y 2020. Las propuestas trazadas abordan su problemática, usos y perspectivas bajo el prisma de la sostenibilidad, en relación con sus valores propios y con la ciudad de Granada, atendiendo a su pertenencia al Patrimonio Mundial de la Unesco. Dichas medidas se incardinan en programas y subprogramas de diferente naturaleza agrupados por las siguientes líneas estratégicas: Preservación, uso sostenible de la Alhambra, la Alhambra como paisaje cultural y la Alhambra en la sociedad de la información y del conocimiento. El plan estratégico

recoge una visión amplia y compleja del monumento, necesaria para actuar desde perspectivas contemporáneas. Con su materialización, el Patronato de la Alhambra y el Generalife también establece un vínculo decisivo con una parte de la historia del monumento ligada a la gestión, retomando una brillante herencia en este ámbito. Su impulso inicial a partir del trabajo de personas expertas, la implicación directa del propio patronato en su redacción y la participación social en su fase de redacción y aprobación final le confieren un excelente anclaje en la sociedad democrática europea del siglo XXI. | Datación del proyecto: 2004-2007. Solicitante: María del Mar Villafranca Jiménez. Promotor: Patronato de la Alhambra y el Generalife. 

El primer presidente de la AEAC fue el impulsor del primer decreto de protección de los castillos en 1949.



### Inventario de Arquitectura Militar

**Fortificada.** España, 2008

Hasta el siglo XX no se abordó en España la catalogación de castillos. Por el contrario, éstos eran a menudo derribados y expoliados. A partir de la desamortización de Mendizábal (1836) se comenzó a tener en cuenta el Patrimonio Histórico Nacional, aunque las primeras comisiones provinciales de monumentos históricos sólo se interesaron por el Patrimonio religioso. Con la creación en 1900 del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes se produce la primera aproximación al tema, con la redacción de un Catálogo Fundamental. En 1949 se promulgó un Decreto de protección de los castillos, por el cual todos quedaban bajo el amparo del Estado. La ley de 1985 de Patrimonio Histórico ampliaba el rango de protección, al elevarlos a la categoría de Bien

de Interés Cultural. El nacimiento de la AEAC, Asociación Española de Amigos de los Castillos, está vinculado a la promulgación del Decreto de 1949, pues su precursor, Juan de Contreras y López, Marqués de Lozoya, fue su primer presidente. El primer inventario se publicó en 1968 bajo el título *Inventario Resumido de Monumentos de Arquitectura Militar*. Treinta años más tarde, la AEAC comenzó el que habría de ser el inventario de arquitectura defensiva española más completo, formado por más de 8.500 registros con información básica sobre nuestras fortalezas. | Datación del proyecto: 1998–2008. Solicitante: Asociación Española de Amigos de los Castillos. Promotor: Ministerio de Cultura, Asociación Española de Amigos de los Castillos (AEAC). 





### Plan Director de las Murallas

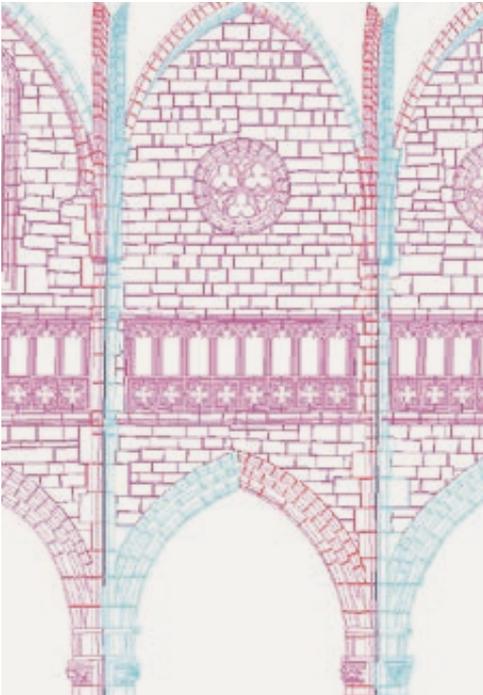
Ibiza, Islas Baleares, 2004

Las fortificaciones del siglo XVI de la ciudad de Ibiza, integradas por los baluartes de Sant Jordi, Sant Jaume, Sant Pere, Sant Joan, Santa Tecla, San Bernat y Santa Lucía, se conservan prácticamente intactas, y están consideradas como un testimonio extraordinario de la arquitectura militar, la ingeniería y la estética del renacimiento. Asimismo, representan un prototipo de fortificación que posteriormente se propagó por todo el mundo conocido. La construcción de la muralla renacentista, comenzada en 1555, se inscribe dentro del plan de modernización de las defensas costeras del Mediterráneo, impulsado por Carlos I y Felipe II para mantener y defender los territorios de la Corona española en una época de conflictos

bélicos con Francia y el Imperio Otomano.

La redacción del Plan Director partió del Ayuntamiento de Ibiza, tras la inclusión del sitio en la Lista del Patrimonio Mundial por la Unesco en 1999. El Plan Director es el resultado de la fusión de tres documentos. El primero incluye el levantamiento planimétrico, específicamente dirigido a la interpretación de los puntos claves geométricos del trazado de las fortificaciones. El segundo consiste en un plan para la preservación y restauración integral de las murallas. El tercero y último comprende la propuesta para la protección de las murallas y sus alrededores. | Datación del proyecto: 2001-2003. Solicitante: Ayuntamiento de Ibiza. Promotor: Ayuntamiento de Ibiza. 

El Plan Director tuvo en cuenta la visitabilidad de las obras con el fin de dar a conocer al público los resultados e involucrarlo en la conservación.



### Plan Director de restauración de la Catedral de Santa María de Vitoria

Álava, País Vasco, 2002

La catedral de Vitoria fue cerrada al público en 1994. El edificio padecía problemas de sustentación y equilibrio de sus fábricas tan graves, que se hacía necesaria una urgente intervención de refuerzo y consolidación. Hasta ese momento la deformación de las paredes era tal que impresionaba a los visitantes. A raíz del cierre se procedió a la realización del Plan Director de Restauración Integral, uno de cuyos ejes fue la visitabilidad de las obras de restauración. Con este fin, las puertas se abrieron nuevamente en 1999 para exhibir al público los resultados de cinco años de complejos trabajos. Entre ellos destaca el hallazgo de restos arqueológicos romanos, que adelantan en muchos siglos los primeros asentamientos urbanos en la capital del País Vasco. Se han hecho públicas asimismo las innovadoras técnicas de restauración que, a la postre, condujeron a la obtención del premio Europa Nostra. Una de las más destacadas es la cartografía detallada de la geometría y la construcción de la Catedral, mediante topografía y fotogrametría arquitectónica tridimensional. Otra es el estudio de elementos constructivos, que comprende el análisis de los materiales pétreos, los morteros y las maderas, así como sus características físicas y químicas, y sus patologías.

| Datación del proyecto: 1994–1999. Propietario: Diócesis de Vitoria. Fundación Catedral de Santa María. Solicitante: Juan Ignacio Lasagabaster Gómez. Fundación Catedral Santa María. Promotor: Fundación Catedral Santa María y privado. ©



### **Barracas del Litoral Mediterráneo.**

#### **Catálogo de Valencia y su entorno**

Valencia, Comunidad Valenciana, 2009. | La desaparición incesante de barracas centenarias justifica la importancia del trabajo de Juan Antonio García Esparza. | Datación del proyecto: 2004-2008. Solicitante y promotor: Juan Antonio García Esparza. 

**Experiencia Fotográfica Internacional**

**de Monumentos (EPIM).** 2008. | Año tras año desde 1992, EPIM involucra a más jóvenes de más países europeos, interesados en reflejar fotográficamente su relación con el Patrimonio Monumental. | Datación del proyecto: 1992-2015. Solicitante: Jaume Sobrequés i Callicó, Museo de Historia de Cataluña. Promotor: Generalitat de Catalunya, Consejo de Europa. ☉



**Proyecto piloto de restauración de viviendas vernáculas en el Rincón de Ademuz.** Valencia, C. Valenciana, 2003. | Intervención piloto sobre una casa vernacular anónima cuyos resultados puedan aplicarse a posteriori en otros edificios. | Datación del proyecto: 1996-2002. Solicitante: Fernando Vegas López-Manzanares y Camilla Mileto, Universidad Politécnica de Valencia. ☉



**Teitos: Cubiertas vegetales de Europa Occidental.** 2011. | La investigación es una gran aportación al estudio de la arquitectura tradicional europea, ámbito poco estudiado desde un punto de vista integral. | Datación del proyecto: 1996-1998, 2007-2010. Solicitante: Carmen-Oliva Menéndez. Autor: Carmen-Oliva Menéndez. ☉



---

# Patrimonio mueble

Más allá de su gran calidad, estos tapices destacan por ser los primeros en narrar un acontecimiento histórico contemporáneo.

### Tapices flamencos de Pastrana

Guadalajara, Castilla-La Mancha, 2011

Estos cuatro espectaculares tapices, de unos 11 metros de largo por 4 de alto cada uno, fueron tejidos en Flandes probablemente en la manufactura de Passchier Grenier, a finales del siglo XV. Constituyen un excepcional ejemplo del Patrimonio europeo por la calidad de su técnica, pero también por tratarse de una auténtica crónica bélica de su tiempo que plasma un hecho real, la conquista de dos ciudades de la costa marroquí por el rey portugués Alfonso V en agosto de 1471. En la época era habitual, sin embargo, la representación sobre tapiz de temas mitológicos o religiosos. No se sabe con certeza si llegaron a España como regalo del rey portugués a los Mendoza, como botín de guerra tras la batalla de Toro, o entre las posesiones de Felipe

el Hermoso. El caso es que a partir de 1532 aparecen documentados como propiedad de los Mendoza, duques del Infantado, quienes en 1667 los cedieron a la Colegiata de Pastrana. A iniciativa de la Fundación Carlos de Amberes, los tapices fueron objeto de una conservación curativa en los talleres Dewit en Malinas en 2009 para después ser expuestos, entre 2010 y 2012, en varias instituciones europeas y estadounidenses. En octubre de 2014 se inauguró el Museo de Tapices de Pastrana, sede definitiva de estas delicadas obras de arte. | Datación: 1474-1480. Propietario: Obispado de Sigüenza-Guadalajara. Solicitante: Catherine Geens, Fundación Carlos de Amberes. Promotor: Ministerio de Cultura, Junta de Castilla-La Mancha y AECID. 



Tras la restauración definitiva, la capilla de los Condestables, uno de los mejores ejemplos de arquitectura gótica florida castellana, recuperó todo su esplendor.



### Restauración capilla de los Condestables

Burgos, Castilla y León, 1996

La capilla de la Purificación, también conocida como de los Condestables, es una de las joyas de la catedral de Burgos. Fue mandada construir por la hija del marqués de Santillana y esposa del Condestable de Castilla, Doña Mencía de Mendoza entre 1482 y 1496. De la construcción se hizo cargo Simón de Colonia, nombrado obrero mayor de la catedral a la muerte de su padre Juan, y quien también trabajó en la Cartuja de Miraflores. La capilla es un excelente ejemplo de gótico florido castellano, en el que brilla con luz propia la bóveda calada en forma de estrella de ocho puntas. Se trata de una obra de arte total pues cuenta con tres retablos de época, el sepulcro de los Condestables, sillería y rejería originales e incluso el órgano de época renacentista. Destaca, tanto en el interior como en el exterior, la presencia de imponentes blasones con tenantes. La nómina de artistas que trabajaron en la capilla es de primerísima categoría, y destacan en ella los nombres de Gil y Diego de Siloé y Felipe Vigarny. Las obras de restauración se centraron en la limpieza y restructuración de la rejería, la sillería y los retablos, donde se realizaron copias en resina policromada que imitan el pan de oro, y la reintegración de elementos pétreos. La capilla de los Condestables, completamente renovada, es hoy más que nunca lugar de visita obligada en la capital burgalesa. | Datación: Siglo XV. Propietario y solicitante: Cabildo Metropolitano de la Catedral de Burgos. Promotor: Consejo de Europa, Ministerio de Cultura, Junta de Castilla y León, Amigos de la Catedral de Burgos, Cabildo Metropolitano de la Catedral de Burgos y entidad privada. ☉



**Vaciados de escayola de la Real  
Academia de Bellas Artes de San Fernando**

Comunidad de Madrid, 2005

El propósito de este proyecto ha sido la conservación y restauración de la colección de vaciados de los siglos XVII y XVIII de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Una parte importante de esta colección fue adquirida por el pintor Diego Velázquez para Felipe IV durante su segundo viaje a Italia entre 1648-1651. El significado relevante de esta primera colección tuvo como consecuencia que la mayoría de las esculturas originales fueron restauradas ya en el siglo XVIII y con posterioridad. Otro grupo importante de vaciados fue el realizado para el Rey Carlos III en el taller del Real Palacio de Portici en 1764 y enviado a Madrid un año después. Es esta una colección única en Europa, ya que incluye

vaciados de esculturas encontradas en Herculano, siendo el acceso a los originales muy restringido. El tercer grupo importante en la historia de la colección fue el legado que el pintor Antón Rafael Mengs dejó al Rey Fernando VI: más de cien vaciados que el artista tenía en sus talleres de Roma y Florencia. Los métodos de restauración incluyeron el análisis del yeso, resinas, pigmentos y aglutinantes, y proporcionaron abundante información sobre las técnicas empleadas en Italia en los siglos XVII y XVIII. | Datación del proyecto: 2001-2005. Propietario y promotor: Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Solicitante: Ramón González de Amezua y Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. 



### Colección del Legado de Toscana

Valladolid, Castilla y León, 2008

La reina Margarita de Austria, consorte de Felipe III, reformó el convento de las Descalzas Reales de Valladolid entre 1601 y 1606. Ello explica la existencia de esta colección de pinturas italianas de extraordinaria importancia, tanto por su calidad como por las circunstancias históricas que hicieron posible su llegada al convento. Las obras se enviaron a España en 1611 como regalo de la corte medicea a la reina, y fueron colocadas en su ubicación definitiva en 1615. Son treinta lienzos de temática religiosa que habían sido encargadas un año antes a diferentes pintores toscanos, con un programa iconográfico de diversos ciclos devocionales. La colección es un interesante ejemplo de pintura de comienzos del siglo XVII y uno de los mejores catálogos

de pintura italiana de esa época conservados en España. Muchas obras mostraban daños y degradación, al haber estado sometidas a condiciones inadecuadas. La intervención restauradora se centró en veinte lienzos, entre cuyos autores destacan Pompeo Caccini, Giovanni Nigetti, Filippo Turchiani, Simone Sacchetti y Francesco Curradi. Además de la restauración de los lienzos y sus marcos, la actuación incluyó un proyecto museístico *in situ*, el montaje de una exposición itinerante por la Comunidad de Castilla y León, y la edición de una monografía sobre la restauración y catálogo de las obras. | Datación: Siglo XVII. Propietario: Monasterio de las Descalzas Reales. Promotor: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León. [📍](#)

### Cenotafio de San Vicente

Ávila, Castilla y León, 2010

Esta pieza, ubicada en la Basílica de los Santos Mártires, se ha considerado durante siglos el sepulcro de San Vicente, mártir del siglo IV, aunque en realidad es un cenotafio, un monumento funerario que no aloja sus restos. El bien mueble es una escultura labrada en piedra de finales del siglo XII o principio del siglo XIII, considerada una obra maestra del tardorrománico. Su estructura arquitectónica, con dos pisos y tres naves muestra además algunos elementos propios del gótico. En él aparecen labradas escenas de la vida de los santos y de su martirio, entre otras del Nuevo Testamento, como la Epifanía. Está inserto en un baldaquino, incorporado en el siglo XV, que presenta un zócalo y cuatro columnas de piedra granítica policromadas, y se cubre

con un tejado de madera policromada y dorada. La restauración le devolvió su estado original con la recuperación de la policromía, que había sido documentada previamente. Las más de 50 catas para establecer la superposición de policromías constataron una sucesión de tres recubrimientos pictóricos; el original románico de vivos colores, un repinte del siglo XV que respeta los colores originales, y la pintura posterior de finales del siglo XVIII o principios del siglo XIX, que daba al sepulcro un aspecto uniforme blanquecino.

| Datación: Siglo XII. Propietario: Parroquia de San Vicente de Ávila. Solicitante: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León. Promotor: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León y Parroquia de San Vicente de Ávila. 





---

# Publicaciones



### Enciclopedia del Románico

Castilla y León, 2003

La Enciclopedia del Románico es una de las obras editoriales más significativas llevadas a cabo en España en la catalogación, estudio y difusión de nuestro Patrimonio Histórico. La obra pretende ser un completo catálogo de todos los testimonios artísticos del estilo románico, muchos de los cuales nunca se han estudiado, y de los que una buena parte se hallan en inminente riesgo de desaparición. El arte románico coincide con la formación de muchos de los territorios actuales, con la articulación de los paisajes que conocemos, o con el momento más intenso de una fe religiosa que sigue presente en nuestra cultura mil años después. A través de sus pinturas y esculturas podemos ver también un mundo y

unas prácticas que han llegado casi sin variación hasta nuestros días pero que, en las últimas décadas, han sufrido un proceso de irremediable extinción. Coincide también la época románica con la verdadera formación de una identidad paneuropea que se evidencia en la expansión de unas formas artísticas comunes por territorios que se sienten parte de una misma cultura. El románico es, de hecho, el primer estilo internacional en Europa desde la época clásica. La Enciclopedia se convierte así en un último intento de registrar de forma sistemática un rico Patrimonio mediante descripciones, planos y fotografías. | Datación: 1993–2003. Solicitante: Juan Carlos Prieto Vielba. Centro de Estudios del Románico-Fundación Santa María la Real. 



### Van Dyck en España

2014

Esta importante publicación ha contribuido en gran manera a ampliar nuestro concepto de un artista de la importancia de Anthony Van Dyck (1599–1641), pintor flamenco seguidor de Rubens, y de su relación con los territorios del imperio español en el siglo XVII. En este libro de más de 900 páginas el profesor Matías Díaz Padrón se recoge una investigación que le ha llevado más de treinta años de estudio. En él demuestra que nuestra visión de Van Dyck se había limitado al trabajo del artista en Amberes, Génova, Sicilia, Nápoles y Londres. A través de la temática, los personajes retratados y las escenas religiosas, el autor nos muestra cómo la pintura de Van Dyck se integraba en una corriente paneuropea de complejas

relaciones entre las diversas cortes de los Austrias. Particularmente sus relaciones con España, que se estudian a través de sus retratos y de su influencia en Amberes, ofrecen la oportunidad de conocer al artista desde una perspectiva hasta ahora inédita. Esta obra será de gran utilidad para investigadores en posteriores estudios sobre la procedencia de las obras de Van Dyck y de sus seguidores. El trabajo de Díaz Padrón contribuye asimismo a demostrar la procedencia española de muchas de las obras de Van Dyck exhibidas en galerías y colecciones privadas de todo el mundo. | Datación del proyecto: 2003–2012. Autor: Matías Díaz Padrón. Solicitante: Silvia Felip. 



**Graneros elevados: El arte perdido de construir con la naturaleza.** 2013. | Este estudio, que ha dado origen al libro *Supra Terram Granaria*, investiga el, probablemente, lugar con mayor cantidad graneros, Galicia y Asturias. | Datación del proyecto: 1999–2012. Autor y solicitante: Javier Fernández-Catuxo García. Javier Fernández-Catuxo García. [📍](#)

**Aprendiendo de las Cuencas. Hacia una puesta en valor del paisaje cultural de las cuencas mineras asturianas, 2015.**

| La obra, autoeditada por los arquitectos Nacho Ruiz Allen y Sara López Arraiza y que ha tenido una amplia repercusión internacional, tiene una prolongación muy enriquecedora en la web. | Autores: Sara López Arraiza y Nacho Ruiz Allén. Solicitante: Sara López Arraiza y Nacho Ruiz Allén. ☉



**El Patrimonio hidráulico en la provincia de Alicante. 2016.**

| Esta obra es el resultado de una intensa labor de investigación que ha durado más de diez años y que amplía la tesis doctoral defendida por Ágata Marquiegui Soloaga en 2007 en la Universidad de Alicante. | Datación del proyecto: 2002-2013. Autor y solicitante: Ágata Marquiegui Soloaga. ☉



**Estudio para la reintegración del sistema defensivo islámico.**

Valencia, Comunidad Valenciana, 2009. | Propuesta para la recuperación de la muralla islámica de Valencia como elemento central en la regeneración urbanística y social del barrio del Carmen. | Datación del proyecto: 2004-2005. Promotor: Riva (Rehabilitación Integral de Valencia). ☉



---

Instituciones,  
personas  
y proyectos



### Asociación de Amigos del Serrablo

Huesca, Aragón, 2002

La comarca del Serrablo se encuentra en pleno Pirineo Aragonés, al norte de la provincia de Huesca, en torno a la cuenca del río Gállego. En este marco geográfico nació en 1971 la asociación de Amigos que lleva su nombre. Sus objetivos eran muy concretos y se resumían en uno: rescatar de la ruina una serie de iglesias mozárabes y románicas al borde de la desaparición. A lo largo de los años su principal objetivo ha ido más allá de la restauración de arquitectura religiosa y se ha ampliado en forma de proyectos culturales de diferente índole. Así, se han creado el Museo de Artes Populares y el Museo del Dibujo Castillo de Larrés, primero de esta temática en nuestro país. En la misma línea, se han organizado conferencias y grupos de trabajo,

se ha fundado una escuela-taller, responsable de muchas de las restauraciones, y se han editado muchas obras divulgativas. Las iglesias mozárabes de Ordovés, Lasieso y San Bartolomé de Gavín, y las románicas de Orna de Gállego, Orús y Rapún son sólo algunas de las muchas iglesias restauradas por iniciativa de los Amigos del Serrablo. Europa Nostra premió el trabajo de más de treinta años, realizado por sus más de ochocientos asociados en la difícil defensa del, hasta hace poco, olvidado Patrimonio del Pirineo de Huesca. | Datación: siglos X-XIII. Propietario: Amigos de Serrablo y Obispado de Jaca. Solicitante: Amigos de Serrablo. Promotor: Amigos del Serrablo. Ministerios de Cultura y Fomento. Gobierno de Aragón. 

### Centro de Educación Algaba de Ronda

Málaga, Andalucía, 2008

Algaba, bosque en etimología árabe, es un paraje de encinas, quejigos y alcornoques, a tan sólo cuatro kilómetros de la ciudad de Ronda. Se encuentra entre los Parques Naturales Sierra de las Nieves y Sierra de Grazalema, en la Reserva Intercontinental del Mediterráneo. Algaba de Ronda es una iniciativa empresarial que trabaja bajo los principios de la economía social y ecológica y desarrolla su actividad a partir de tres disciplinas: educación ambiental, agroecología y experimentación arqueológica. Las diferentes líneas de actividad se dirigen a la conservación, investigación y difusión del Patrimonio Natural, Cultural e Histórico. Para ello se ha creado un Parque Científico de la Prehistoria, un Observatorio ornitológico y geológico, un Aula de la

Naturaleza y el Núcleo de razas ganaderas andaluzas en peligro de extinción. Atendiendo a las características de las actividades y servicios realizados, un grupo de empresas y entidades sociales participan junto al equipo humano de Algaba, dando calidad a los diferentes servicios prestados y creando una red de cooperación que revitaliza el mundo rural de la zona. Se genera así un modelo de gestión del Patrimonio que crea empleo y evita la fuga del capital intelectual de la zona. | Datación del proyecto: 2002. Propietario: Algaba de Ronda S. Coop. And. .Solicitante: María Auxiliadora Sánchez Elena. Promotor: Universidad de Granada, Universidad Pablo de Olavide, Universidad de Córdoba y Universidad de Málaga. 📍





### Fundación Yannick y Ben Jakober

Mallorca, Islas Baleares, 2009

La Fundación Yannick y Ben Jakober tiene como principal objetivo la conservación y restauración de Bienes del Patrimonio Histórico Español. Promueve además el fomento de las Bellas Artes en general y de la pintura y la escultura en particular a través de la exposición de obras y el intercambio artístico. La Fundación se constituyó en 1993 de la mano del matrimonio formado por los artistas y coleccionistas Yannick Vu y Ben Jakober, y el filántropo Georges Coulon Karlweis. En dicho año se acondicionó un antiguo aljibe subterráneo de la finca Sa Bassa Blanca para dar cabida a una particular colección de retratos infantiles del siglo XVI al XIX. La mayoría de las obras representan a niños de la realeza o la nobleza, aunque también existen algunos

miembros de la burguesía o de pequeñas cortes provinciales europeas. A partir de 1995 la fundación recibió las primeras visitas de grupos vinculados al mundo del arte y la cultura, y finalmente en enero de 2001 abrió definitivamente sus puertas al público en general. Desde entonces ofrece visitas guiadas para dar a conocer sus espacios y exposiciones, que han ido en aumento desde sus inicios. A la sala de *Nins* del aljibe se le sumaron pronto los espacios exteriores, el Jardín de Rosas y el Parque de Esculturas, que le dan a la Fundación un estilo muy personal, al fundir arte con naturaleza y aire libre. | Datación: 1994–2009. Propietario y promotor: Fundación Yannick y Ben Jakober. Solicitante: Marie-Claire Yannick Jakober. 

### Real Club de Enganches de Andalucía

Sevilla, Andalucía, 2010

El Real Club de Enganches de Andalucía es una asociación fundada en 1984 que persigue el fomento de la práctica deportiva, y particularmente el uso del coche de caballos en sus diferentes modalidades, deportivas, tradicionales y de ocio. Ese mismo año, el club organizó sus primeras actividades de peso: la primera Exposición Andaluza de Coches y Carruajes, patrocinada por el Ayuntamiento de Sevilla, y la primera Exhibición de Enganches de la Feria de Sevilla, que se ha venido perpetuando desde entonces. En 1992, SM el rey Juan Carlos I, presidente de honor desde 1987, concede el título de Real al club. Entre las actividades de promoción de la cultura del carruaje, tal vez destaque precisamente la Exhibición de Enganches el

tradicional domingo, Pórtico de la Feria de abril, en la plaza de toros de la Real Maestranza de Caballería de Sevilla. Es este uno de los acontecimientos más relevantes de estas características a nivel mundial. En estos más de treinta años de difusión y dinamización del coche de caballos, el Real Club también ha tenido una participación clave en la Feria del Caballo de Jerez, el Concurso Completo de Enganches, la edición de la revista El Enganche y la creación del Museo de Carruajes, con sede en el antiguo Convento de los Remedios, emblemático edificio de la ciudad de Sevilla. De esta manera, El Real Club ha contribuido a ligar más, si cabe, a Andalucía con la cultura del caballo. | Datación: 1984. Solicitante: Real Club de Enganches. 📍





### Amador Valdés López

2009. | El edificio más emblemático restaurado por Amador Valdés López, la Casa del Temple de Toledo, ya obtuvo un premio Europa Nostra en 1998. Ⓞ



### La escuela adopta un monumento

2008. | Para conmemorar el V Aniversario de la inclusión de Tarragona en la Unesco, el Ayuntamiento y los servicios educativos territoriales promovieron un proyecto que ha sido adoptado por otras comunidades. | Solicitante: Lluís Piñol Masgoret. Promotor: Ayuntamiento de Tarragona y Departamento de Educación de la Generalitat de Cataluña. Ⓞ

### Fundación Cajamadrid

2006. | La fundación Cajamadrid, hoy llamada Montemadrid, es desde su fundación uno de los principales motores de financiación privada sin fines lucrativos para proyectos de restauración del Patrimonio en nuestro país. | Datación del proyecto: 1991-2016. Solicitante: Asociación Española de Gestores de Patrimonio Cultural. Ⓞ



**Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León.** Valladolid, Castilla y León, 2011. | La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León ha intervenido en la restauración y conservación de más de doscientos inmuebles desde su creación en 1997. Solicitante: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León. 



**Dr. Glenn Stephen Murray** 2009. | La iniciativa de Stephen Murray no tiene parangón en la historia moderna de la conservación. Murray, experto en cecas de la Edad Moderna, logró impulsar la recuperación de la Casa de la Moneda de Segovia. | Datación del proyecto: 1988–2009. Solicitante: Cámara de Comercio e Industria de Segovia. 

**Fundación «La Luz de las Imágenes»** Valencia, C. Valenciana, 2009. | Esta fundación, creada a instancias de la Generalidad Valenciana en 1999, ha sido la impulsora de todas las restauraciones en los grandes edificios religiosos de la comunidad autónoma. | Solicitante: Universidad Politécnica de Valencia. Datación del proyecto: 1999–2009. Promotor: Generalidad Valenciana. 





**Talleres didácticos monasterio de San Millán de Yuso.** La Rioja, 2011. | Este proyecto ha supuesto un hito a nivel nacional, definiendo un modelo de restauración abierta a la sociedad. | Datación: 2007-2009. Promotor: Fundación Caja Madrid, Fundación San Millán de la Cogolla, Orden de los Agustinos Recoletos. ☉



**Cabanyal Archivo Vivo** Valencia, Comunidad Valenciana, 2013. | El proyecto muestra hasta qué punto se puede despertar la sensibilidad de los ciudadanos hacia el frente marítimo histórico de Valencia, a través de una planificación urbana sostenible. | Datación: 2011-2013. Solicitante: Lupe Frigols. ☉



**Concurso escolar «los nueve secretos»** 2013. | Patrocinado por la actual Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico, este concurso se ha mostrado como el mejor vehículo para interesar al alumnado sobre la protección del Patrimonio. | Solicitante: Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico. ☉



**Arqueología somos todos** Córdoba, Andalucía, 2014. | En el nacimiento del Grupo de Investigación Sísifo prevaleció la impresión de que el Patrimonio cordobés no había estado nunca suficientemente valorado. | Datación: 2011-2014. Solicitante: Desiderio Vaquerizo Gil, Universidad de Córdoba. ☉



**Campaners de la Catedral de Valencia**

2016. | Se ha recuperado el primitivo trabajo de campanero en el *Micalet*, símbolo de la ciudad. Su labor de conservación y difusión ha dado a conocer este Patrimonio desconocido a las nuevas generaciones de jóvenes valencianos. | Solicitante: Enrique Gandía Álvarez. 



**Pilar Tormo Martín de Vidales**

2012. | Desde 1977 Pilar Tormo ha dedicado todos sus esfuerzos a proteger el rico Patrimonio toledano a través del desinteresado trabajo de las fundaciones «Amigos del Toledo Islámico» y «Urbs Regia». | Solicitante: Amador Valdés López. 

**Ramón Mayo, fundador de Kalam**

2016. | Desde su fundación en 1987, la empresa de Ramón Mayo, ha intervenido en la conservación de 35 lugares catalogados como Patrimonio de la Humanidad de la Unesco, y en más de 1.000 obras en todo el mundo. | Solicitante: Álvaro Fernández-Villaverde Silva. 

---

## Créditos fotográficos

- P. 16 Fundación Valle Salado de Añana
- P. 20 Real Colegio de España
- P. 23 Camilla Mileto y Fernando Vegas
- P. 25 Fundación Valle Salado de Añana
- P. 26 Archivo de Hispania Nostra
- P. 31 Archivo de Hispania Nostra
- P. 32 Archivo de Hispania Nostra
- P. 33 Archivo de Hispania Nostra
- P. 34 Duccio Malagamba y Juan Álvarez Espada
- P. 36 Los pozos de Constantina SL
- P. 40 Gabriel Yllera García-Loygorri
- P. 46 Fundación de los Ferrocarriles Españoles
- P. 48 Patronato de la Alhambra y Generalife
- P. 51 Archivo de Hispania Nostra
- P. 52 Archivo de Hispania Nostra
- P. 55 Archivo de Hispania Nostra
- P. 60 Víctor Gibello
- P. 68 Museos de la Ciudad Autónoma de Melilla
- P. 70 Ayuntamiento de Covarrubias
- P. 71 Ayuntamiento de Covarrubias
- P. 72 Víctor Gibello
- P. 73 Víctor Gibello
- P. 74 Juan Carlos Gil Ballano
- P. 75 I. de Luis
- P. 76 Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso
- P. 77 Juan Carlos Martín Lera, DGPB Comunidad de Madrid
- P. 78 izq: Juan Carlos Gil Ballano, der: Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, 1976
- P. 79 Concurso de Fotografía, María Antonia Rey de Pablos
- P. 80 Museos de la Ciudad Autónoma de Melilla
- P. 81 Benito Arnáiz
- P. 82 ARICH SA, Agencia para la Revitalización Integral de la Ciudad Histórica de Vitoria-Gasteiz, SA
- P. 83 Centro de Patrimonio Cultural del Archivo Gráfico del Centro de Patrimonio Cultural del Departamento de Educación Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco
- P. 84 arr-izq: Juan Carlos Gil Ballano, arr-der: Adolfo de Abel Vilela, aba-izq: Museo de Historia de los Judíos. Ajuntament de Girona, aba-der: Concurso de Fotografía, Beatriz Abel Pazos
- P. 85 arr-izq: Benito Arnáiz, arr-der: Andrea Menéndez, aba-izq: Teresa Merello de Miguel, aba-der: Fernando Alda
- P. 86 Fundación de los Ferrocarriles Españoles
- P. 88 Duccio Malagamba y Juan Álvarez Espada
- P. 89 Duccio Malagamba y Juan Álvarez Espada
- P. 90 Víctor Gibello
- P. 92 Teresa Merello de Miguel
- P. 93 Fundación de los Ferrocarriles Españoles
- P. 94 arr: Bayón Arquitectos, aba-izq: Concurso de Fotografía, Hernán Gabriel Bua, aba-der: Concurso de Fotografía, David Fernández Matellán
- P. 95 arr-izq: Juan Carlos Cazalla, arr-der: Camilla Mileto y Fernando Vegas, aba: Xavier Font
- P. 96 Ayuntamiento de Madrid
- P. 98 Víctor Gibello
- P. 99 Víctor Gibello
- P. 100 Mancomunidad de la Taula del Sénia
- P. 101 Mancomunidad de la Taula del Sénia
- P. 102 Teresa Merello de Miguel
- P. 103 Luis Cueto
- P. 104 Ayuntamiento de Arnuero
- P. 105 Besada y Failde BMJ Arquitectos SCP
- P. 106 arr: Amad Alvarez, aba: Fabio Alessandro Locati
- P. 107 arr: Centro de Desarrollo Integral del Somontano, aba-izq: Dirección General de Obras Públicas, Consejería de Infraestructuras y Transporte, Generalitat Valenciana, aba-der: Ricardo Hernández Serrano
- P. 108 Xavier Laumain, ARAE SL
- P. 110 Fundación Valle Salado de Añana
- P. 111 Fundación Valle Salado de Añana
- P. 112 Juan Carlos Martín Lera, DGPB Comunidad de Madrid
- P. 113 Fundación Ciudad de la Energía-CIUDEN
- P. 114 Eduardo de Miguel Arbonés y José María Urzelai Fernández
- P. 115 Fundación Río Tinto
- P. 116 Francisco Somoza Rodríguez-Escudero
- P. 117 El Transbordador de Vizcaya S.L. Patrimonio Mundial
- P. 118 arr-izq: Asociación de Amigos de los Molinos, arr-der: Teresa Merello de Miguel, aba: Pepe Ponce
- P. 119 arr: Mariela Apollonio, aba-izq: Camilla Mileto y Fernando Vegas, aba-der: Xavier Laumain, ARAE SL
- P. 120 Antonio Ceruelo, Fundación Santa María de Albarracín
- P. 122 Teresa Merello de Miguel
- P. 123 Víctor Gibello
- P. 124 José Manuel Gallego Fernández
- P. 126 arr: Mani Moretón, aba: Carmen García González
- P. 127 Antonio Ceruelo, Fundación Santa María de Albarracín
- P. 128 Diputación General de Aragón. Dirección General de Patrimonio Cultural
-

- P. 129 Diputación General de Aragón. Dirección General de Patrimonio Cultural
- P. 130 Víctor Gibello
- P. 131 Víctor Gibello
- P. 132 La Cartuja de Cazalla
- P. 133 Concurso de Fotografía, 2º premio: Jordi Parral García
- P. 134 arr: Javier Romero García, aba: Grupo Octógono
- P. 135 arr: Concurso de Fotografía, Mónica Salcedo Calvo, med y aba.: Francisco Gracia
- P. 136 arr-izq: Fernando Cañas, arr-der: Dirección General de Patrimonio Cultural de Castilla y León, aba-izq: Juan Carlos Gil Ballano, aba-der: Claudio Chaqués
- P. 137 arr: Abadía O Pelouro Axeito, aba-izq: Abadía de Montserrat, aba-der: Juan Carlos Martín Lera, DGPH Comunidad de Madrid
- P. 138 Roland Halbe
- P. 140 Aguerri Arquitectos SLP
- P. 141 Aguerri Arquitectos SLP
- P. 143 Roland Halbe
- P. 144 Instituto Universitario de Restauración del Patrimonio de la Universidad Politécnica de Valencia
- P. 145 Juan Carlos Gil Ballano
- P. 146 Ayuntamiento de Alcalá de Henares
- P. 147 Javier Ajarra
- P. 148 Juan Carlos Martín Lera, DGPH Comunidad de Madrid
- P. 150 Lavila Arquitectos
- P. 151 Lavila Arquitectos
- P. 152 Jesús Castillo Oli y Juan Carlos Prieto Vielba
- P. 153 Fundación Santa María la Real
- P. 154 Fernando Mendoza Castells
- P. 155 María Antonia González-Valcárcel y Francisco Landínez
- p. 156 arr-izq: Concurso de fotografía, Andrea Menéndez Menéndez, arr-der: Fernando Cañas, aba-izq: Ricardo Sáez
- Díaz, aba-der: Carmen García González
- p. 157 arr: José Morón, aba-izq: Carlos Javier Alonso Arribas, REARASA (Restauración de Edificios, Artesonados y Retablos Alonso S.A.), aba-der: Adam Bresnick arquitectos
- P. 158 José Enrique Marín Zarza
- P. 160 arr: Juan Carlos Gil Ballano, aba: Pemán-Franco.
- P. 161 arr: Jose I. Pérez, Cortes de Aragón, aba: Juan Carlos Gil Ballano
- P. 162 Patronato de la Alhambra y Generalife
- P. 164 Los pozos de Constantina SL
- P. 165 Concurso de Fotografía, 1º premio: Juan Carlos Arizmendi Garillete
- P. 166 Carlos Sánchez Gómez
- P. 167 arr: Renate Takkenberg-Krohn, aba-izq: Conjunto Arqueológico de Madinat al-Zahra, aba-der: Sergio Sebastián Franco
- P. 168 Ayuntamiento de Córdoba
- P. 171 Roland Halbe
- P. 172 Fundación del Teatro Romano de Cartagena
- P. 173 Fundación del Teatro Romano de Cartagena
- P. 174 Conselleria de Patrimoni Històric, Ajuntament de Tarragona
- P. 175 Ayuntamiento de Córdoba
- P. 176 Roberto Valle González
- P. 177 Monumentos a la Vista, SL
- P. 178 Casa Batlló
- P. 180 Bayón Arquitectos
- P. 182 Casa Batlló
- P. 183 Casa Batlló
- P. 184 Fundació Gran Teatre del Liceu
- P. 185 Juan Carlos Martín Lera, DGPH Comunidad de Madrid
- P. 186 Museo Cerralbo
- P. 187 Benito Arnáiz
- P. 188 Museo Goya, Colección Ibercaja
- P. 189 arr-izq: Teatro Cervantes, arr-der: Teatro Arriaga, aba-izq: Museo Escolar de Pusol, aba-der: Andrea Menéndez
- P. 190 Paradores Nacionales de Turismo
- P. 192 Paradores Nacionales de Turismo
- P. 194 S.A. Municipal de Actuaciones Urbanas de Valencia, AUMSA
- P. 195 S.A. Municipal de Actuaciones Urbanas de Valencia, AUMSA
- P. 196 Hacienda Los Molinos de Maestre
- P. 197 AICEQUIP, Juan Añón Gómez, Rafael Martínez Sánchez y José María Herrera García
- P. 198 arr-izq: Gabriel Yllera García-Loygorri, arr-der: Ayuntamiento de Campo de Criptana, aba: Teresa Merello de Miguel
- P. 199 arr: Abadía Retuerta le Domain, aba-izq: Wolter Braamhorst, aba-der: Cellers Cooperatius-Bodegas Cooperativas
- P. 200 José Latova
- P. 202 Juan Carlos Martín Lera, DGPH Comunidad de Madrid
- P. 203 Universidad de Alcalá, UAH
- P. 205 José Latova
- P. 206 Real Colegio de España
- P. 207 Benito Arnáiz
- P. 208 El Capricho de Gaudí
- P. 209 arr: Ajuntament de Morella, aba: Concurso de Fotografía, David Gil García
- P. 210 Javier Romero García
- P. 211 Diego Alcázar Silvela, Marqués de la Romana
- P. 212 MAS
- P. 213 Pedro Enrique Santos Buendía
- P. 214 arr-izq: Gabriel Yllera García-Loygorri, arr-der: Fernando

- 
- Cañas, aba-izq: Bayón  
Arquitectos, aba-der: Javier  
Romeo
- P. 215 arr-izq: Parlamento  
de Cantabria, arr-der:  
Ayuntamiento de San  
Emiliano de Babia, aba-izq:  
Aguerri Arquitectos S.L.P.,  
aba-der: Delegación de Jaén
- P. 216 arr-izq: Casa - Palacio Toledo,  
arr-der: Ayuntamiento de  
Puertollano, aba: Isabel Dugo
- P. 217 arr-izq: Agustín Ordóñez  
Armán, arr-der: Wolter  
Braamhorst, aba-izq:  
Fernando Cañas, aba-der:  
Claudio Chaqués
- P. 218 Hotel A Quinta da Auga
- P. 219 arr-izq: Ramón Benítez  
Buyo, arr-der: Consorcio de  
Santiago, aba-izq: Dirección  
General de Turismo, Junta  
de Galicia, aba-der: Camilla  
Mileto y Fernando Vegas
- P. 220 Ajuntament d'Eivissa
- P. 222 Patronato de la Alhambra  
y Generalife
- P. 224 Javier Pérez
- P. 225 arr: Ángel Atanasio Rincón,  
aba: Cristóbal Sánchez  
Romero
- P. 226 Ajuntament d'Eivissa
- P. 227 Fundación Catedral de  
Santa María
- P. 228 Juan Antonio García Esparza
- P. 229 arr: Experiencia Fotográfica  
Internacional de Monumentos,  
EPIM, aba-izq: Camilla Mileto  
y Fernando Vegas, aba-der:  
Carmen-Oliva Menéndez
- P. 230 Enrique Sáenz de San Pedro
- P. 233 Fundación Carlos de Amberes
- P. 234 Wolter Braamhorst
- P. 235 Real Academia de Bellas  
Artes de San Fernando
- P. 236 Monasterio de las Descalzas  
Reales
- P. 237 Fundación del Patrimonio  
Histórico de Castilla y León
- P. 238 Fundación Santa María la Real
- P. 240 Fundación Santa María la Real
- P. 241 Matías Díaz Padrón
- P. 242 Javier Fernández-Catuxo  
García
- P. 234 arr: Andrea Menéndez,  
aba-izq: Ágata Marquiegui  
Soloaga, aba-der: Carmel  
Gradolí
- P. 244 Fundación La Luz de  
las Imágenes
- P. 246 Asociación de Amigos  
de Serralbo
- P. 247 Algaba de Ronda S.  
Coop. And.
- P. 248 Fundación Yannick y  
Ben Jakober
- P. 249 Juan Carlos Vázquez,  
Diario de Sevilla
- P. 250 arr: Amador Valdés López,  
aba-izq:  
M.A. Navarro. Arxiu  
MHT, aba-der: Fundación  
Montemadrid
- P. 251 arr-izq: Fundación del  
Patrimonio Histórico  
de Castilla y León, arr-der:  
Asociación de Amigos de  
la Casa de la Moneda  
de Segovia, aba: Fundación  
La Luz de las Imágenes
- P. 252 arr-izq: Fundación San Millán  
de la Cogolla, Orden de los  
Agustinos Recoletos,  
arr-der: Lupe Frigols, Emilio  
Martínez, Bia Santos,  
Pepe Murciego y Diego Ortiz,  
aba-izq: Fundación del  
Patrimonio Histórico  
de Castilla y León, aba-der:  
Grupo de Investigación  
Sísifo de la Universidad de  
Córdoba
- P. 253 arr: Campaners de la  
Catedral de València, aba-izq:  
Teresa Merello de Miguel,  
aba-der: Ramón Mayo
-

